



3 Aruba

Veel kleine
carnavalsincidenten



6 Sport

Nieuwe bolide
debutteert in Jerez



8 Financieel

Vattenfall wil
Nuon overnemen



15 Wereld

Nieuwe branden
teisteren
Zuid-Australië



Carnaval 2009: urenlang genieten



Foto: Jan Jansen

ORANJESTAD — Bijna tien uur duurde het voordat de ‘staart’ van de carnavalsstoet in Oranjestad het voormalige kantoor van DOW tevens eindpunt bereikte. En ook de dag ervoor werd het acht uur 's avonds voordat de carnavalsparade, die vanwege de regen later startte, de eindstreep haalde. Het publiek maalde er niet om en genoot urenlang van de glitterende creaties. Het lik-op-stuk-beleid van de politie bleek bovendien goed te werken. Daardoor bleven de massale vechtpartijen, gebruikelijk aan het eind van de parades, uit. Zie ook pagina 3 en 5.

China sluit Tibet voor toeristen

PEKING — China heeft Tibet tijdelijk gesloten voor buitenlandse toeristen. De autoriteiten hebben reisorganisaties gevraagd geen reizen meer te organiseren voor buitenlandse toeristen tot april. Dat berichtte de Britse omroep BBC vandaag. In maart is het vijftig jaar geleden dat de spiritueel leider, de dalai lama, naar India vluchtte nadat het Chinese leger een volksoptstand bloedig had neergeslagen. Een jaar geleden brak in Tibet een golf van anti-China-

protesten uit, de ergste onlusten in twintig jaar. Volgens China kwamen toen achttien mensen om. Maar mensenrechtenorganisaties houden het op ongeveer tweehonderd doden en enkele honderden vermisten. De autoriteiten hebben de beveiliging alvast flink opgevoerd om herhaling te voorkomen. Niet alleen is het aantal agenten op straat verhoogd, maar ook is internet in bepaalde gebieden niet meer toegankelijk. Verder meldden inwoners dat ze geen sms'jes

meer kunnen versturen. Toch rommelt het al. In de plaats Lithang pakte de politie eerder deze maand 24 Tibetanen op. Zij waren de straat opgegaan om steun te betuigen aan de dalai lama. De geestelijk leider heeft de Tibetanen opgeroepen de viering morgen van het Tibetaanse nieuwe jaar te boycotten. “Ditmaal wordt het een dag van gebeden om de slachtoffers te herdenken en de mensen die nog steeds lijden onder het Chinese bewind”, zei zijn woordvoerder.

Vier ISAF-militairen gedood

KABUL — In de Zuid-Afghaanse provincie Helmand zijn vier militairen van de internationale troepenmacht ISAF door een bembom omgekomen. Dat meldde de BBC vandaag. Ook een Afghaanse burger kwam om. De identiteit van de militairen is niet bekendgemaakt, maar in Helmand zijn vooral Britse militairen actief.

Het voertuig waarin de slachtoffers zaten, reed tijdens een nachtelijke patrouille op de bembom. Het aantal buitenlandse militairen dat dit jaar in Afghanistan is gesneuveld, is hiermee op 43 uitgekomen.

Op een andere plek in Helmand kwamen bij gevechten tussen opstandelingen en internationale troepen zestien strijders van de Taliban om, aldus het Amerikaanse leger.

100 Miljoen euro jackpot

BRUSSEL — Europeanen in meerdere EU-landen zijn in de ban van een jackpot van 100 miljoen euro. De enorme prijs valt vrijdagavond 6 maart in de lotto Euro Millions.

Als niemand de vijf juiste cijfers en twee juist sterren aankruist, loopt de jackpot de weken erna op tot maximaal 185 miljoen euro, meldde het bedrijf vandaag. De hoogste prijs van Euro Millions tot dusver belandde in 2005 bij de Ierse schoonmaakster Dolores McNamara. De moeder van zes kinderen won 115 miljoen euro. Twee jaar geleden won een Belg 100 miljoen euro met dit spel. Euro Millions wordt gespeeld in negen landen, waaronder België, Frankrijk en Spanje, maar niet in Nederland.

Zigeunervader en kind vermoord

BOEDAPEST — Racistisch geweld heeft in Hongarije opnieuw slachtoffers geëist. Een 27-jarige zigeuner en zijn 5-jarige zoon werden gisteren door onbekenden doodgeschoten toen ze hun brandende woning ontvluchtten.

Twee andere kinderen raakten door het vuur gewond, meldde de politie gisteren. Zigeuners vermoeden dat de brand door de schutters is aangestoken. Het incident had plaats in een dorp vijftig kilometer ten zuiden van Boedapest.

De Roma-bevolkingsgroep telt een half miljoen mensen in Hongarije. Vertegenwoordigers van deze groep wijten het geweld onder meer aan de ultrarechtse Hongaarse Garde die zigeuners geregeld belaaft.

Risico burnout bij Vlaamse journalisten

BRUSSEL — Bijna één op de drie Vlaamse journalisten loopt een verhoogd risico op burnout of heeft al een burnout. Dat blijkt uit de resultaten van een vandaag gepresenteerd onderzoek van de Gentse Arteveldehogeschool. Volgens de onderzoekers investeren mediabedrijven nauwelijks in antistressbeleid. Om het probleem te beperken moet de werkdruk omlaag, stellen ze.

Vlaamse journalisten werken gemiddeld bijna vijftig uur per week. Ruim 30 procent van de Vlaamse beroepsjournalisten nam deel aan de enquête van de Arteveldehogeschool. Van die groep heeft 21 procent een verhoogd burnoutrisico, terwijl 10 procent scores liet optekenen die al duiden op burnout. Zeven procent van de journalisten kreeg ooit al de diagnose burnout.

Sarkozy beschuldigd van machtsmisbruik

PARIJS — De Franse president Nicolas Sarkozy wordt in de Franse media beschuldigd van machtsmisbruik. Volgens de media wil hij zijn naaste economisch adviseur, François Perol, benoemen tot president van een nieuwe bank waarin de banken Caisse d'Epargne en Banque Populaire worden samengevoegd. Het kantoor van Sarkozy zelf heeft de benoeming niet bekendgemaakt, maar de

Franse media maakten er vandaag uitgebreid melding van. Naar verwachting wordt de benoeming donderdag officieel bekendgemaakt. Oppositieleden zeiden dat het niet juist is Perol de baan te geven, omdat hij als adviseur nauw betrokken was bij de uitwerking van de plannen om de twee banken samen te voegen. Door de samenvoeging wordt de nieuwe bank na Credit Agricole de grootste van Frankrijk.

Nucleair akkoord Frankrijk Italië



Filippo Monteforte

ROME — De Italiaanse premier Silvio Berlusconi en de Franse president Nicolas Sarkozy hebben vandaag in Rome een verdrag ondertekend voor nucleaire samenwerking.

Het akkoord voorziet naar verwachting in de bouw van vier nieuwe kerncentrales in Italië. De Italiaanse en Franse energiebedrijven sloten

ook enkele overeenkomsten. Onder meer over uitbreiding van de betrokkenheid van de Italiaanse energiebedrijf Enel bij het Franse nucleaire programma.

Vonnis Tareq Aziz in maart



Tareq Aziz in de rechtbank.

BAGDAD — Een Iraaks tribunaal doet 11 maart uitspraak in de zaak tegen de voormalige minister van Buitenlandse Zaken, Tareq Aziz. Een woordvoerder van het tribunaal heeft dit vandaag in Bagdad aangekondigd. Tareq Aziz wordt er samen met zeven andere beklaagden van beschuldigd verantwoordelijk te zijn voor de executie van tientallen kooplui in

Bagdad in 1992. De kooplui zouden met voedselprijzen hebben gespeculeerd tijdens de sancties tegen Irak. De inmiddels 73-jarige Tareq Aziz wordt in dit proces, dat in april vorig jaar begon, beschuldigd van misdaden tegen de menselijkheid. Hij kan de doodstraf krijgen. Er loopt ook nog een zaak tegen hem rond de vervolging van Koerden in de jaren tachtig.

De christen Tareq Aziz was lange tijd voor de buitenwereld het gezicht van het regime van dictator Saddam Hussein. Hij heeft zich in 2003 korte tijd na de val van Saddams regime aan de Amerikanen overgegeven. Zijn familie heeft geklaagd dat hij onder slechte omstandigheden wordt vastgehouden en aan verscheidene aandoeningen lijdt.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Vanavond weer gezellig
kwissen 20.00 uur
@ Café The Plaza

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Wilma ziet tuinkabuiters

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Happy Hour
Ask one get two
23:00 to 24:00



Grand Café Tropical

Kom en geniet
elke dinsdagavond
van onze
Live Jazz muziek
8.30pm-12.00am

TASTE OF BELGIUM

Every day Twilight
Menu Between 5pm and 7pm
3- Course menu served with a glass of
wine for US\$ 32.75
Voor meer informatie: 7320833 of
catering@tasteofbelgium.aw

Zoekt u een

NIEUWE BAAN OP HBO/WO NIVEAU?
KIJK OP ONZE WEBSITE VOOR VACATURES

Doorenbos Management Aruba



YOUR BRIDGE TO THE CARIBBEAN

Huib & Jacqueline
Doorenbos
Cell. Aruba 7325873
Cell. NL 651557639
info@doorenbos.org
www.doorenbos.org



RENT HOUSE
aruba
5 871 971

TE HUUR in : Williamstraat/apt.

Ruim gemeubileerd apt. te huur aan de rand van de stad. Op hetzelfde terrein woonh. gelegen. Voorzien van woonkamer, keuken, badkamer en slaapkamer met airco. Huurprijs is exclusief w/e/c/gas.

Afl 1.250,- p/m per april 09 beschikbaar

www.renthousearuba.com

Riolering verstopt ??



PIPE CLEANING
SERVICE

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
7395555 / 5939877



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw Valid till Feb 25

@ Renaissance

PAUL BLART: MALL COP

daily: 4:00 - 6:00 - 8:05 - 10:10
matinee: 12:05 - 2:00
late show: 12:15

ROLE MODEL

daily: 5:40 - 7:45 - 9:55
matinee: 1:35 - 3:35
late show: 12:05

HE'S JUST NOT THAT INTO YOU

daily: 3:55 - 6:40 - 9:15
matinee: 1:10
late show: 11:55

THE PINK PANTHER 2

daily: 4:05 - 6:20 - 8:20 - 10:20
matinee: 12:00 - 2:05
late show: 12:25

UNDERWORLD: RISE OF THE LYCANS

daily: 3:50 - 5:50 - 7:55 - 10:00
matinee: 11:55 - 1:50
late show: 12:00

HOTEL FOR DOGS

daily: 5:30 - 7:50 - 10:10
matinee: 12:50 - 3:10
late show: 12:10

@ Paseo Herencia

PAUL BLART: MALL COP

daily: 4:15 - 6:10 - 8:10 - 10:10
matinee: 12:15 - 2:15
late show: 12:15

THE PINK PANTHER 2

daily: 3:45 - 5:50 - 7:55 - 9:55
matinee: 1:40
late show: 12:10

TAKEN

daily: 4:10 - 6:20 - 8:15 - 10:20
matinee: 12:00 - 2:05
late show: 12:20

FRIDAY THE 13TH

daily: 5:40 - 7:55 - 10:00
matinee: 1:20 - 3:30
late show: 12:05

HOTEL FOR DOGS

daily: 4:20 - 6:40 - 8:55
matinee: 11:55 - 2:10
late show: 11:10

HE'S JUST NOT THAT INTO YOU

daily: 6:30 - 9:10
matinee: 1:15 - 3:55
late show: 11:50

Drive In

Till February 15

BEDTIME STORIES

Thu: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30

BEDTIME STORIES

Sat: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00

MATINEE: SAT & SUN | LATE: FRI & SAT

DANA'S

Furniture & More
Best Price Quality

Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3

Tel: 583 0912

Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur



Blijf blijf no Bla Bla

We are an IT Consulting and a
Software Development Company.
We are specialized in:

IT Consultants
Project Management
Software Engineers
PADS LCD Displays
Administrative Software
Medical Software
Web Development
Payroll System Qwanto!

Tel: 582 4492
www.itpinternational.com

TE KOOP AANGEBODEN

In het centrum van Santa Cruz gelegen
eigendomsgrond, groot 4277m², tegen
aantrekkelijke prijs.

Voor informatie bellen op
cellular nr. 594-8156



obtenibel
awor
na
CHECKPOINT
Digital
www.checkpointaruba.com
"Pasa un dushi Carnaval"

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarubaweb.com • Website: www.Animalightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

ICTgardens

"A tropical home away from home"

Kenissen over uit
Nederland?

Ruim en luxe verblijven
op Montanja

Zie ICTgardens.com of bel
Carina Kelly op +297 592 2961

TE KOOP



NOORD 136

Fraai 'PRE-FAB' huis in
Noord op 430 m2
eigendomsgrond.

Indeling:

Woonkamer, eetkamer,
nieuwe keuken met
inbouwapparatuur,
3 slaapkamers,
2 badkamers,
walk-in-closet,
overdekte porch,
berghok en carport.
De tuin is volledig omheind.

Afl 390.000,-

Voor meer informatie:



Best & Solid Real Estate

Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI D'ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.

8:00-8:10 Nieuws Pap

8:30-9:00 Wereldpanorama

9:00-9:10 Nieuws Pap

9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIUWSLIJN EUROPA

ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWÉ

Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

BLUE HORIZON

at the entrance of Main Street
just across from La Linda Children Store

NICE FITTING LADIES FASHION WEAR
FROM ISRAEL IN BIG SIZES

30% discount only on tablecloths

Many other items discounted prices

All mayor credit cards and
maestro accepted
Store hours Monday thru Saturday
from 10:00 - 18.00



Bibliotheek in San Nicolas open!

De bibliotheek in San Nicolas is
open voor het publiek.

De openingstijden zijn van maandag
tot en met vrijdag:

van 7.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00

De uitleenbalie opent om 9.00 's morgens.
De bibliotheek is donderdagochtend gesloten.

Afdeling Arubiana van Biblioteca Nacional

De afdeling Arubiana is verhuisd naar een
nieuw pand in de Bachstraat 5.

De openingstijden zijn van maandag tot en met vrijdag:
van 7.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00

Op maandag, woensdag en vrijdag is Arubiana open tot 20.00.
Arubiana is bereikbaar via telefoon 582-6924

Er zijn verscheidene redenen waarom, waar je ook kijkt...
t'is een Hyundai dat er prijkt!



Eagle Beach



1.4 litre DOHC engine
1.5 lt. Diesel available
Power Steering
Air conditioning
Fold down rear seats

Per maand
GL Manual

Afl. 550

Want kwaliteit
kan toch
voordeliger zijn...

Kijk maar op de weg, want waar U ook kijkt, 't is
een Hyundai dat er prijkt.... Er is een reden
hiervoor. Hyundai biedt auto's aan van hoge
kwaliteit, voor de beste prijs en voor elk budget.
Bovendien staan wij bij Garage Centraal garant voor
een goede service en alle onderdelen op voorraad.

Kom dus vandaag nog langs bij Garage Centraal en
U zult begrijpen waarom de leuze luidt: "Waar U ook
kijkt, 't is een Hyundai dat er prijkt"...



Sabana Blanco z/n
Tel: 522 6200 • Sales: 522 6260
www.garagecentraal.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333

Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16

Postbus 323

Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman

E-mail:

directie@amigoearuba.aw

Redactie:

Sharina Henriquez

(coördinator)

Annaica Flores
Alex Lacle
Jan Breeuwers
Amigoearuba@setarubaweb.com
Administratie:
Zulaika Kelly
(Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoearuba.aw
Advertentie verkoop:
Zulma Kock
(Advertenties)
avisoamigoe@setarubaweb.com

Distributie:
Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw
Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm
Bankrekening nummers:
Caribbean
Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#810278-01

Veel kleine carnavalsincidenten

ORANJESTAD/SAN NICOLAS — Wegens het lik-op-stuk beleid, *Faya bo Haya*, trad de politie streng op tijdens de grote carnavalsparades afgelopen weekend. In totaal werden er bij beide grote parades 46 personen aangehouden en is er voor ruim 5500 florin aan boetes geïnd.

Tijdens de grote parade in San Nicolas werden elf personen aangehouden, negen minder dan vorig jaar. Zes hiervan konden direct hun boete betalen, een persoon is aangehouden wegens mishandeling met een wapen. Vier arrestanten werden meegenomen wegens dronkenschap en konden, na hun roes uitgeslagen te hebben, weer huiswaarts. Gedurende de grote parade van Oranjestad afgelopen zondag, werden maar liefst 35 personen aangehouden waarvan een zelfs voor poging tot doodslag. De aanhouding voor poging tot doodslag volgde op een roekeloze actie van een motorrijder. De bestuurder liet de motor zodanig slippen, dat mensen letterlijk uit de weg moesten springen om niet geraakt te worden. Vijftien anderen konden direct hun boete betalen en mochten weer gaan. Tien arrestanten moeten, omdat ze hun boete niet konden betalen, voor de rechter verschijnen. Acht personen werden aangehouden wegens openbare dronkenschap. Slechts één persoon werd aangehouden voor rijden onder invloed, de bestuurder was tegen een andere auto gebotst. In ver-



Foto: Alex Lucile

Ook politieagenten hebben soms, in de vorm van condoms, bescherming nodig. Middels de campagne 'With condoms, no regrets' werden gedurende de carnavalsparades het recordaantal van 30.000 condoms uitgedeeld.

gelijking, na afloop van de parade van vorig jaar werden er ongeveer tien personen aangehouden.

Het relatief hoge aantal arrestaties heeft waarschijnlijk te maken met de strenge houding van de politie ten aanzien van relatief lichte vergrijpen. Zo werden

personen die over de barricades heenstapten en de parade 'stoorden', opgepakt. Volgens politiewoordvoerder Papito Comenencia was er zelfs iemand die gebruik probeerde te maken van een vervalste perskaart, om zo binnen de barricades foto's te kunnen nemen. De eigenaar van de 'perskaart' be-

werde voor een Nederlands tijdschrift te werken en de kaart voor 150 florin te hebben gekocht. De nepkaart werd in beslag genomen.

Ook het niet snel genoeg opvolgen van orders van agenten was reden voor arrestatie. Ondanks het hoge aantal aanhoudingen was de

politie tevreden over sfeer tijdens de grote parades van het 55e carnaval. Hoewel agenten dus wel enkele keren moesten ingrijpen wegens verstoring van de openbare orde, vechtpartijen, openbare dronkenschap en andere kleine vergrijpen, verliep het carnaval relatief rustig.

Donkey Sanctuary Aruba

Open:
Mon - Fri 9 am till 12.30 pm / Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org/5841063 - 5684091 - 9659977

Bijna 10.000 man brengt carnavalspracht



De carnavalsdeelnemers in San Nicolas hadden zaterdag te kampen met een harde wind en regen.

ORANJESTAD/SAN NICOLAS — Crisis of niet, de 55^{ste} editie van het Arubaanse carnaval glinsterde er niet minder om. Ook het aantal deelnemers niet, met zo'n 4500 in de parade van San Nicolas zaterdag en zondag in de parade van Oranjestad daarbij nog eens 1000 man extra. En iedereen had er zin in, want hoewel de voeten nog moe van San Nicolas, werd er in Oranjestad door de carnavalsdeelnemer gemiddeld meer dan vijf uur gedanst op de krakers *Baila en Aruba ta Plat*.

door Sharina Henriquez

Er was zondag ook niets te merken van de weersomstandigheden die de in totaal twintig carnavalsgroepen de dag ervoor hadden moeten doorstaan. De plat geregen- de veren stonden weer over- eind en door de harde wind losgerukte pailletten waren opnieuw vastgelijmd. De crisis had op het gebruik van de ieder jaar duurder wor- dende pailletten ook zeker geen effect gehad, getuige de ontelbare schubben van de draken van Champagne en Majestic en de vissen van de Dushi Group. De drie groe- pen vielen dan ook terecht in

de prijzen voor beste praal- wagen, rijdende en op het li- chaam gedragen pronkstuk- ken en massagroep.

Ook de kostuums van Los La- ga Bay, die altijd een beetje minder ogen omdat de deel- nemers deze geheel zelf moet maken inclusief de hoofdtooi, oogden dit jaar luxueus. Het aantal applicaties, glimmen- de stenen en veren waren er niet minder om. De groep bleek dit jaar echter wat minder 'geanimeerd' dan de voorgaande jaren waarin Los Laga Bai iedere keer de prijs voor de gezelligste groep bin- nenhaalde. Van San Nicolas kreeg de groep deze erken- ning nog wel, maar in Oran- jestad ging de eer naar White Sensation van Tsunami. Een

uitzonderlijke prestatie, om- dat de muziekband zich nog op de valreep met een eigen groep had aangemeld, van- wege problemen met de Sun- rise-carnavalsgroep.

Plat
Claudius Phillips en zijn OREO-band moest het dit jaar ondanks zijn dubbele be- kroning tot Calypso en Road- march koning afleggen tegen de vooral zeer bij de jeugd populaire Youth Extreme. Het nummer *Aruba ta plat* werd letterlijk plat gedraaid door de muziekbands in de optocht en daarmee werd de band ook uitgeroepen tot carnavalsband van het jaar. OREO mocht zich tevre- den stellen met een tweede plaats. Robert Jeandor had

Claudius onwel

Mighty Talent ofwel Claudius Phillips werd zondag onwel in de grote optocht van Oranjestad en met spoed naar het ziekenhuis gebracht. De zanger kreeg last van vermoeid- heidsverschijnselen op het moment dat hij met de groep OPC de L.G. Smith Boulevard bereikte. Phillips probeer- de nog verder te gaan maar zakte even later in elkaar. De zanger moest ter observatie een nacht in het ziekenhuis blijven en kon de volgende dag alweer naar huis. De zan- ger is overigens al eerder tijdens carnavalsparades onwel geworden.

Dodelijk geweld in Ranchostraat

ORANJESTAD — Een ruzie tussen twee personen in de Ranchostraat is in de nacht van zaterdag op zondag vol- ledig uit de hand gelopen.

Naar verluidt zou het slach- offer rond vier uur 's mor- gens dusdanig zijn mishan- deld, dat het slachtoffer in het ziekenhuis hersendood verklaard is. De exacte toe- dracht van het incident is

nog onduidelijk en wordt on- derzocht door de politie. Eerder diezelfde nacht meld- de een ander persoon zich bij de politie met schotwonden in zijn linkerarm. Hij ver- klaarde dat hij in de Ran- chostraat was neergeschoten door een zekere H.S. ook wel bekend als 'Matador'. Het slachtoffer werd door een ambulance afgevoerd naar het ziekenhuis.

Politieboot betrokken bij ongeluk op zee

ORANJESTAD — Twee per- sonen zijn zondagavond ge- wond geraakt bij een onge- luk op zee tussen de politie- boot PB2 en een rubberboot. De precieze oorzaak van het ongeluk is nog niet bekend, maar omdat het om een vaartuig van de maritieme politie gaat, wordt de zaak onderzocht door de korpschef en de officier van justitie.

De melding van het ongeluk kwam rond half negen bin-

nen via de Centrale Post. De politieboot PB2 liet daarbij weten dat het om een onge- val met gewonden gaat in de nabijheid van de haven. De politieboot zou tegen een rubberboot van ongeveer drie meter zijn opgevaren. Daarin zaten een volwassen man en een jongen van rond de dertien jaar. Beide waren aan het hoofd gewond en moesten met de ambulance naar het ziekenhuis ver- voerd worden.

Apolonio 'Poy' Werleman overleden

ORANJESTAD — Ex-politi- cus Apolonio 'Poy' Werleman is maandagmiddag op 85-ja- rige leeftijd overleden. Werle- man heeft naast een loopbaan van veertig jaar in dienst van de Lago Oil & Transport Company als communica- tiemedewerker ook een cari- ère van 24 jaar in de poli- tiek. Hij was ondermeer lid van de politieke partij Union Nacional Aruba (UNA), dat zich met de partijen PIA en PRO heeft verbonden om een unieke lijst te vormen voor de eilandsraadverkiezingen van 1966. Vanaf 1971 was hij actief lid

van de MEP in de eilands- raad, waar hij zich sterk heeft gemaakt voor de op- richting van twee scholen in Santa Cruz, mavoschool Co- legio San Antonio en basis- school Colegio Laura Wernet Paskel. Ook op sociaal gebied heeft Werleman zich voor de maat- schappij ingezet als onder- meer bestuurslid van de Stichting Avondonderwijs Aruba, lid van de parochie- raad en collectant voor de Im- maculada Concepcion-kerk van Santa Cruz, en lid van de diabetescommissie van Stic- ting WitGele Kruis.

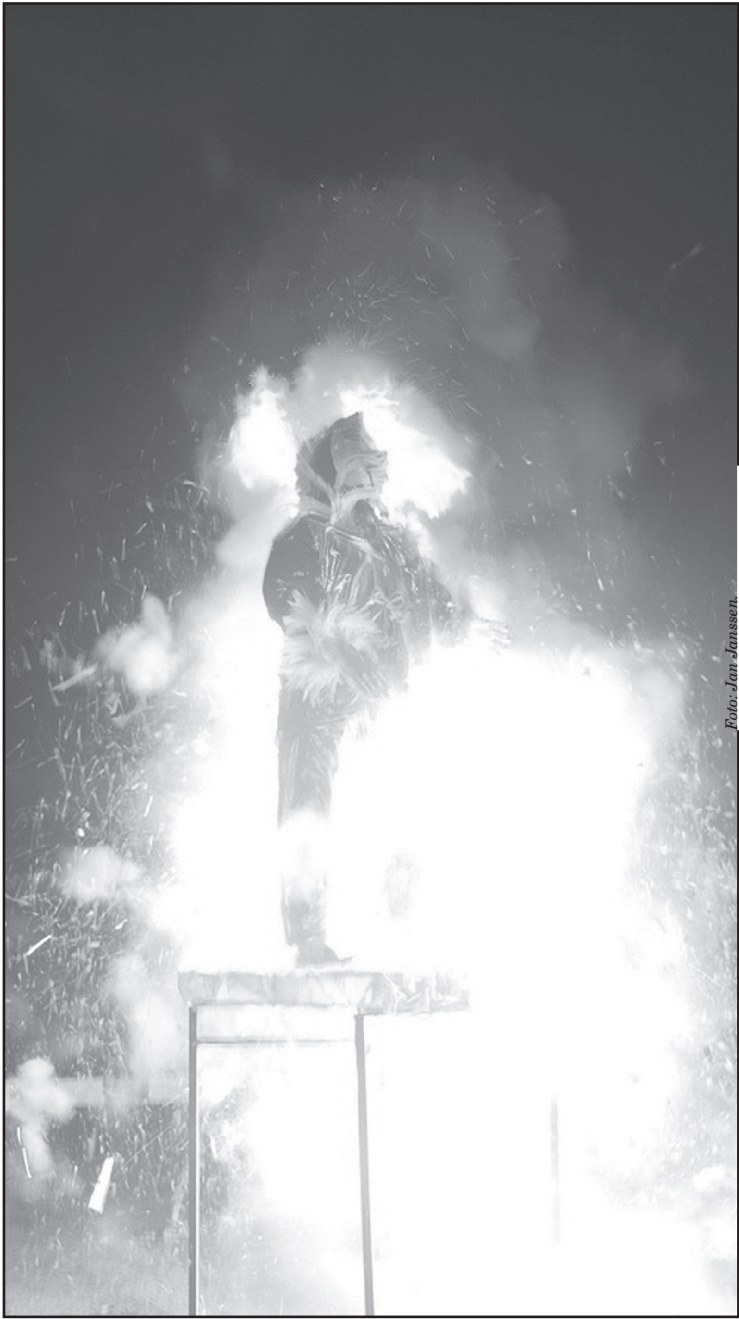


Foto: Jan Janssen

In San Nicolas eindigde gisteren het carnaval al met de ver- branding van Momito. Vanavond wordt in Oranjestad Momo in brand gestoken en daarmee is het 55^{ste} carnaval officieel geëindigd.

tot genoeg van veel pu- blik, zijn dochter Anouscha – Aruba's eerste tumba-ko- ningin– meegenomen die voor de nodige tumba in de straten zorgde en daarmee de carnavalsvierders opzweepte om de voeten nog sneller van de vloer te laten gaan.

Zowel in San Nicolas als in Oranjestad eindigde de para- des in het donker, tegen acht uur 's avonds. Voor sommi- gen, zoals de deelnemers van Los Laga Bai, was het feest daarmee nog niet ten einde.

Zij moesten nog naar de 'cool down party', waar een barbe- cue klaar stond en het Rode Kruis, dat overigens niet meedeed aan het carnaval, een donatie kreeg.

Gisteravond ging het feest weer verder met de verbran- ding van Momito in San Ni- colas en vanavond wordt om- streeks acht uur zijn grote broer in Oranjestad in brand gestoken. En daarmee is de 55^{ste} editie echt afgesloten en is, voor wie gelooft, de vas- tentijd aangebroken.

Sputen

Vanaf vandaag begint de Gele Koorts Muskieten Bestrij- ding (GKMB) met spuitacties om volwassen dengue-mug- gen te bestrijden. Vier dagen lang, tot en met vrijdag 27 februari wordt er in verschillende wijken tussen vijf uur 's middags en negen uur 's avonds gespoten met dengue- mug verdelger. Daarbij is het van belang dat alle ramen en deuren worden opengezet zodat het middel goed bin- nen kan dringen. Wel moeten bewoners ervoor zorgen dat alle etenswaren goed afgedekt worden. Ook moeten kooien van (huis)dieren afgedekt worden net als aquariums en vijvers, en voerbakken moeten leeggemaakt en afgedekt worden. Het dagelijks controleren in en om het huis voor mogelijke broedplaatsen blijft, volgens de GKMB, wel be- langrijk ondanks het spuiten.

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:

Fundacion Aruba Limpi ☎ 583-8383

Overleden

Manuel I. Schorea	18-02-2009
Vda Lucia Kelly Semeleer	20-02-2009
Vda Miguelita Rodriquez Geerman	20-02-2009
Theodoor V. Ruiz	21-02-2009
Frances Caton Stiell	23-02-2009
Sr.Apolonio Werleman	23-02-2009
Earl A. Richardson	23-02-2009

Hoe meer je herkent dat je niet het denken bent, maar de waarnemer van het denken, des te meer zal het denken zijn vermogen verliezen om jou ongelukkig te maken.

"Hij die de kracht van woorden niet kent zal niet in staat zijn een mens te leren kennen."

Confucius

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot woensdagmiddag 25 februari 2009 om 12.00 uur:

Weer: vandaag licht- tot halfbewolkt en op de meeste plaatsen droog.
Vanavond tot morgenochtend overwegend halfbewolkt met een kleine kans op een plaatselijke bui.
Verwachte maximumtemperatuur: 30° C;
minimumtemperatuur: morgenochtend vroeg 23° C.
Zonsopgang: vandaag om 18.44 uur; **zonsopgang:** morgen om 06.53 uur.
Wind: matig tot vrij krachtig uit oostelijke richting, windkracht 3 tot 5 (12 tot 39 km/uur, 7 tot 21 knopen).
Overdag of in mogelijke buien af en toe krachtig tot hard, windkracht 6 tot 7 (40 tot 61 km/uur, 22 tot 33 knopen).
Weeroverzicht: in de komende 24 uur wordt weinig significante verandering in het huidig weerbeeld verwacht. Gedurende de avonduren zal van tijd tot tijd enkele wolkenvelden over onze regio trekken met kans op een plaatselijke bui. Plaatselijk kunnen de buien mogelijk vergezeld gaan van flinke windstoten.
Zeecondities: met een verwachte golfhoogte op open zee van 1.5 tot 2.5 meter zullen de condities matig tot vrij ruw zijn. Gebruikers van kleine vaartuigen en zwemmers wordt aangeraden om rekening te houden met deze condities. Vanwege vrij ruwe zee blijft een *small craft advisory* van kracht.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot donderdagmiddag: overwegend halfbewolkt met geen significante neerslag.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID				
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	halfbewolkt	30	25	0.4
Bonaire	lichtbewolkt	30	24	0.4
Curaçao	lichtbewolkt	29	24	s
St. Eustatius	lichtbewolkt	28	23	0.0
St. Maarten	lichtbewolkt	27	22	2.4
Amsterdam	zwaarbewolkt	07	03	0.2
Atlanta	zwaarbewolkt	09	-1	0.0
Bogotá	zwaarbewolkt	19	09	3.0
Havana	lichtbewolkt	27	13	-,-
Kingston	zwaarbewolkt	30	22	sp
Miami	lichtbewolkt	25	16	0.0

AGENDA

KANTOORUREN Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten. ***** WACHTREGELING DOKTOREN dinsdag 24 februari via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833. Oranjestad: via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300. ***** PRO LECHI MAMA (PLM) Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999. INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS (voor kankerbestrijding) geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9. EDMUND E. HARMS	STICHTING tel. 567-3740 of 593-0338. NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE tel. 567-3740 of 593-0338. AIDS-HOTLINE tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur). COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A) Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334. STICHTING WIT GELE KRUIS hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste als mede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen. *****
--	--

Where teaching & training is our passion!

STILSTAND IS ACHTERUITGANG!

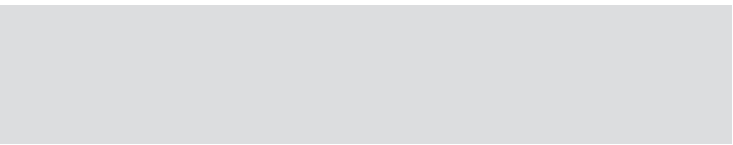
Wij bieden u de volgende cursussen:

- QUALITY CUSTOMER SERVICE
- PRAKTISCHE DEBITEURENBEHEER
- PROFESSIONAL TELEPHONE SKILLS
- GEWOON GOED NEDERLANDS SCHRIJVEN
- TELEFONISCHE INCASSO
- INTERPRETEREN VAN DE JAARREKENING
- HUMAN RESOURCES ASSISTENT
- FRAUDEBEHEERSING in het MKB
- BASISKENNIS BOEKHOUDEN
- BASISKENNIS CALCULATIE
- HUMAN RESOURCE MANAGEMENT

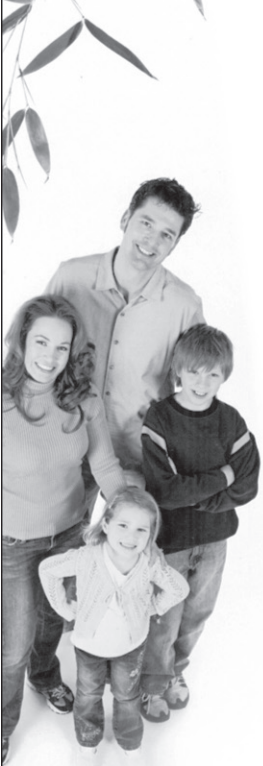
Voor meer informatie kunt u bellen naar **5881911**



Adviesbureau InTop
E-mail: info@adviesbureauintop.net



ENJOY Better Air and more Savings with



ALPHA Plus

The product operates with our chlorine-free Puron, a revolutionary product which protects our environment.

ALPHA PLUS mini split unit	PRICE	12 months	18 months	24 months
9.000 BTU	1900,00	194,00	140,00	114,00
12.000 BTU	2200,00	224,00	162,00	131,00
18.000 BTU	2600,00	264,00	191,00	154,00
24.000 BTU	3300,00	333,00	241,00	195,00

Benefits:

- Better quality of life to you entire family
- Render high efficiency and provide great energy savings
- Vitamin C Filter traps and prevents bacteria from spreading through the air

Benefits of Operation and Maintenance

- Auto Restart
- Sleep Mode
- Air Flow Control
- Easy to Clean Panel
- Anti-Rust Cabinet
- Self Diagnosis and Auto Protection

FRIO MAX
A R U B A

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

PARTS • SALES • SERVICE • QUALITY

SEROE PATRISHI 59
TEL. 583-3163
WWW.FRIOMAX.COM
OPENING HOURS:
MONDAY - FRIDAY:
8 AM - 5 PM NON-STOP
SATURDAY: 9 AM - 1 PM



Dynaf Caribbean
Energetic Solutions

We zijn op korte termijn op zoek naar een

Commercieel Technisch Medewerker

Functie inhoud:

- Het onderhouden van contacten met bestaande klanten
- Het benaderen van potentiële klanten voor verkoop van generatoren, UPS-systemen en bootmotoren
- Het verkopen van onderhoudskontrakten voor noodstroom- en UPS-installaties
- Verwerken van aanvragen van klanten
- Benaderen van klanten voor de verhuur van generatoren
- Opstellen van offertes en de daarbij behorende calculaties

Functie vereisten:

- MBO werk- en denkniveau
- 2-3 jaar verkoop/commerciële ervaring
- Beheersing van het Nederlands en Engels, zowel mondeling als schriftelijk
- Goede computervaardigheden, o.a. Excel en Word
- Leergierig en ambitieus
- In het bezit van een rijbewijs

Reacties:
De sollicitatieprocedure zal worden begeleid door ADVANCE HR Services.
Reacties op deze vacature dienen dan ook te worden gestuurd naar:

Advance Human Resource Services
Ter attentie van mw. Mayren Bisslik-Heeringa
Dominicanessenstraat 33
Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 583-1338
Email: info@advance-hrs.com



BanjoLux is een succesvolle handelsonderneming, gespecialiseerd in tegels, badkamerinrichting en kastwandsystemen. De modern ingerichte showroom is gelegen aan Schotlandstraat 55. BanjoLux is de afgelopen jaren sterk gegroeid en heeft de ambitie en de kracht om deze groei ook in de toekomst te continueren. De afnemers van de organisatie bestaan uit de particuliere markt en een groot aantal lokaal gevestigde bedrijven waaronder aannemers en hotels. BanjoLux kenmerkt zich door een no-nonsense cultuur, sociale betrokkenheid, handelsgeest en een aanpakmentaliteit. Er heerst geen vergadercultuur. De verkoopfunctie vormt een kritisch onderdeel van het succes van de onderneming.

Verkoopmedewerker gezocht

Taken en verantwoordelijkheden:

- Toonzaalverkoop van tegels, badkamerinrichting, kastwandsystemen en aanverwante producten
- Het adviseren van (potentiële) klanten bij (ver)bouwplannen en het ontwerpen van voorstellen
- Uitwerken, uitbrengen en pro-actief opvolgen van offertes en het nakomen van afspraken

Profiel van de geschikte kandidaat:

- In bezit van een mbo-diploma aangevuld met enige ervaring in de verkoop
- Technisch inzicht, communicatief vaardig, representatief
- Bekend met gangbare software
- Collegiaal, creatief, enthousiast, commercieel, servicegericht en betrokken
- Beheerst Nederlands, Engels, Papiamentu en bij voorkeur Spaans

Deze functie is fulltime en bij gebleken geschiktheid voor onbepaalde tijd.

Uw sollicitatiebrief en cv kunt u uiterlijk tot 31 maart 2009 richten aan de directie van BanjoLux, Schotlandstraat 55, Oranjestad Aruba o.v.v. "Verkoopmedewerker".

Your place your style
Bathrooms | Cabinets | Tiles | Laminate | Personality



Schotlandstraat 55 Tel: 588-0565
www.banjolux.com



Donkey Sanctuary Aruba
Open: Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org
5841063 5684091 - 9659977

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi
☎ **583-8383**

Flower of Dragon mooiste praalwagen



Foto: Cybmed

ORANJESTAD — De ‘Flower of Dragon’ praalwagen van carnavalgroep Champagne, met daarop onder meer de 55e carnavalskoningin Alina Mansur, werd door de organisatie verkozen tot mooiste praalwagen van zowel de grote parade in Oranjestad als die in San Nicolas. De prachtige wagen was zeer kleurrijk versierd in een Chinees drakenthema.

Aruba gaat plat voor Youth Extreme



Foto: Cybmed

ORANJESTAD — Met het carnavalsnummer ‘Aruba ta plat’ kreeg Youth Extreme afgelopen weekend ook letterlijk Aruba op de grond. Het lied werd tijdens de parades en andere activiteiten daarvoor zo vaak gedraaid dat het uitgeroepen werd tot ‘Road Jam’ van het jaar. Ook Youth Extreme zelf werd uitgeroepen tot de carnavalsband van het jaar. De groep deed met het nummer ook mee aan de Calypso & Roadmarch Contest, maar hoewel het lied in de smaak viel werd het door de jury gediskwalificeerd. Dit vanwege de straffpunten die de band kreeg doordat ze zich niet aan de regels van de muziekcompetitie had gehouden.

INGEZONDEN

Spreek je moerstaal

OP 21 FEBRUARI WORDT wereldwijd de Dag van de Moedertaal gevierd. We hebben op onze eilanden veel moedertalen en Papiamentu (Papiamentu) is daarvan op de benedenwindse eilanden de meest gesproken. Die taal moet correct en verstandig gebruikt worden, in de media en in het onderwijs, maar natuurlijk in de eerste plaats in het contact tussen de familieleden. En dat geldt natuurlijk ook voor al die andere talen die door ouders aan hun kinderen worden doorgegeven.

Een interessant fenomeen is het volgende. Stel: noch vader noch moeder zijn Papiamentstalig. Vader is bijvoorbeeld Nederlander en moeder Spaanstalig. De kinderen die uit deze relatie worden geboren hebben het uitzonderlijke voorrecht om intensief minstens drie culturen en talen tot zich te kunnen nemen: die van beide ouders en die van het eiland waar ze wonen. Maar omdat paps en mams elkaars talen niet spreken, gebruiken ze een tussentaal: meestal Engels of Papiaments. En dan vaak een imperfecte variant

daarvan. Met de geboorte van de kinderen wordt dit voortgezet en als resultaat leren de kinderen noch goed Nederlands en al evenmin behoorlijk Spaans. Overigens leren de kinderen doorgaans wel normaal Papiamentu of Engels. Dat komt omdat ze deze talen niet zo zeer thuis leren als wel via hun vrienden en de media. Soms ook forceren anderstalige ouders zichzelf om met hun kinderen de taal van het land waar ze wonen, te spreken. Om zich maar ‘aan te passen’. Een nobel motief, maar daarmee laten ze een enorme kans lopen om hun kind iets unieks van hun eigen cultuur mee te geven: hun eigen moedertaal. Ik zie soms ook bij Nederlandstalige ouders dat ze – om uiteenlopende redenen – geen Nederlands met hun kinderen spreken. Dan heb ik altijd een beetje medelijden met die kinderen. Want die zouden op school zo gebaat zijn met dat kleine beetje extra Nederlandse taal dat vader of moeder ze had kunnen meegeven.

Ouders, uw kinderen hebben u het meest nodig om uw taal

(bijvoorbeeld Nederlands) op natuurlijke wijze te leren. Papiamentu is tegenwoordig (gelukkig) bijna overal een schoolvak, dus dat leren ze ondanks u, niet dankzij u. Voor Engels is dat niet veel anders. En bent u Papiamentstalig? Als u naar het buitenland vertrekt of daar al woont, blijf dan vooral Papiamentu met uw kinderen spreken. Ze zullen u er later dankbaar voor zijn. Denk er maar eens over na. En trouwens: nog gefeliciteerd met ook uw moedertaal.

SERGIO VELÁSQUEZ,
Aruba

De Amigoe behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven, die maximaal 600 woorden mogen bevatten, moeten zijn voorzien van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Gelieve brieven te sturen naar amigoe@aruba.setarnet.aw

Reorganisatie Rode Kruis Aruba:

Meer aandacht voor opleiding en training vrijwilligerskorps

ORANJESTAD — Paul Smeulders, directeur Bedrijfsvoering van het Nederlandse Rode Kruis heeft onlangs een bezoek gebracht aan het bestuur van het Rode Kruis. Aruba. De voornaamste bedoeling van het bezoek was het versterken van de banden tussen het Nederlandse en het Arubaanse Rode Kruis.

Het bezoek stond in het teken van het ‘Samen1’ reorganisatieproject dat zich momenteel binnen het Nederlandse Rode Kruis afspeelt in combinatie met de interne reorganisatie van de Arubaanse afdeling conform het Arubaanse strategische plan 2008-2013. Er worden, volgens voorzitter Rode Kruis Aruba Greg Peterson, al een aantal maanden gesprekken gevoerd over de ondersteunende rol die het Nederlandse Kruis voor de Arubaanse afdeling kan bieden. “In de toekomst komt meer aandacht voor het vrijwilligerskorps waarbij het accent zal komen te liggen op opleidingen en training, gericht op hun inzet bij calamiteiten en op de nazorg.” Naast het verwezenlijken van strategische allianties met voor



Vertegenwoordigers van het Rode Kruis Nederland waren onlangs op bezoek bij het bestuur van het Rode Kruis Aruba. Daarbij werd uitvoerig gepraat over de reorganisatie binnen de stichting en over plannen ter verbetering van de kwaliteit van het vrijwilligerskorps.

het Rode Kruis relevante organisaties, krijgt het professionaliseren van de staf van het Arubaanse Rode Kruis hoge prioriteit, laat Peterson Weten. “Er wordt nu gewerkt aan het inhuren van een in-

terim-manager voor de duur van 2 jaar die vervolgens een lokale opvolger zal moeten inwerken. Daarnaast zal er ook een office manager ter ondersteuning worden aangeworven.” Ook het neerzetten van

een nieuw gebouw staat hoog op de prioriteiten lijst van het Rode Kruis. Het volgende bezoek van vertegenwoordigers van het Nederlandse Rode Kruis staat gepland voor aanstaande juli.

Ook mannen bloter op carnaval



Foto: Alex Lucé

ORANJESTAD — Met de weinig verhullende ‘Braziliaanse bh’s’ van onder ander de carnavalsgroep Glamour On was er dit jaar weer flink wat bloot in de carnavalsparades te zien. Opvallend was het aantal mannen dat zich steeds gewaagder lijkt aan te kleden en zelf steeds vaker het gezicht met glittermake-up versiert. Meer bloot betekent ook dat de mannen in de aanloop van het carnaval flink wat aftrainen, zoals ook te zien is aan de flinke buikspieren van deze mannen op de foto.

Carnavalshumor



ORANJESTAD — De carnavalsparades waren ook dit jaar niet zonder de nodige humor. Zo was doctor Bert Kennedy (links), die vorig jaar een ‘Viagra-kostuum’ had met daarop de tekst ‘For Perfection of Erection’, ook dit jaar weer van de partij. Opnieuw met een ludieke tekst en bijpassende attributen. Vlak achter hem liep bovendien een ‘griezelige’ dame met een groteske buik en een flinke borstpartij.

EPB San Nicolaas en Colegio Oranjestad kampioen schoolsoftbal

ORANJESTAD — Het schoolkampioenschap softbal is onlangs afgesloten met ontmoetingen tussen de teams van EPB San Nicolaas en EPB Hato voor de jongenscategorie en tussen de meisjesteams van Colegio Arubano Oranjestad en EPB

San Nicolaas. Daaruit zijn de jongens van EPB San Nicolaas en de meisjes van Colegio Arubano Oranjestad als beste uitgekomen. EPB San Nicolaas heeft meat een score van 21-9 gewonnen van de tegenstanders van EPB Hato. In de laatste in-

ning hebben de jongens van San Nicolas zelfs een homerun gescord. Met deze overwinning kan het team van EPB San Nicolas Aruba gaan vertegenwoordigen in de regionale spelen die op Curaçao plaatsvinden op van 24 tot en met 26 april aanstaande.

Presentatie milieucommissie Nos Aruba 2025

ORANJESTAD — De milieucommissie van Nos Aruba 2025 houdt vanavond een informatiebijeenkomst, gecombineerd met een presentatie van een milieupert in het gebouw van Atia aan de Pedro Gallegostraat in Dakota. De bijeenkomst begint om acht uur ’s avonds en duurt tot tien uur ’s avonds.

Volgens de milieucommissie van Nos Aruba 2025, gaat het behoud van het milieu gepaard met het onderwerp energie. “De hele wereld zoekt naar alternatieven voor de opwekking en verwerking van energie. Het milieu moet de nodige aandacht krijgen vanwege klimaatveranderingen en de ontwikkelingen op sociaal economisch gebied”, aldus de commissie. Het is voor de milieucommissie van belang om de mening van mensen in de samenleving te horen over dit onderwerp. “Zo kunnen we de eerste ingrediënten bij elkaar zetten om de missie en visie voor ons milieu en energie in het kader van Nos Aruba 2025. Deze avond vormt tevens de aanzet voor het volgende evenement over integratie.”

Champions League moet Liverpool weer redden

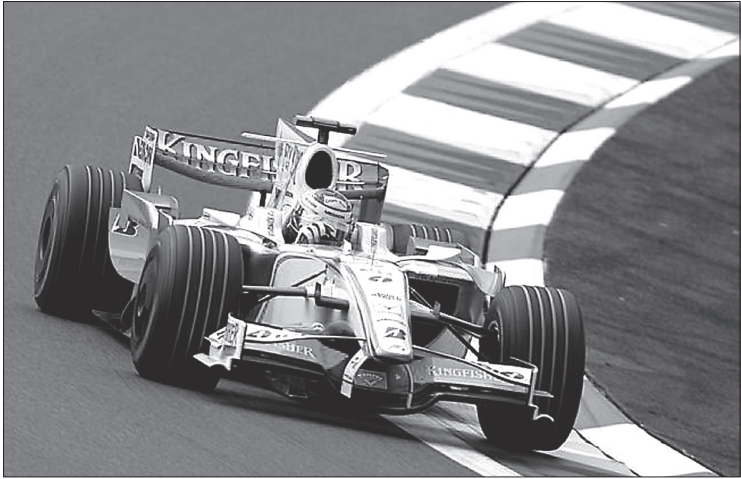
MADRID — De Engelse voetbalcompetitie kreeg dit seizoen de hoogste prioriteit bij Liverpool. Na negentien jaar moest de kampioenstrofee weer een plek krijgen op Anfield. Liverpool lijkt die wens na het gelijke spel tegen Manchester City (1-1) van zondag te kunnen vergeten. De Champions League moet uitkomst bieden voor de Britse topclub, net als voorgaande seizoenen.

Real Madrid is morgen in de achtste finales de tegenstander. Real bevindt zich in een ongeveer vergelijkbare situatie. De Spaanse titelverdediger zag koploper Barcelona de laatste twee competitiewedstrijden niet winnen, maar staat desondanks nog altijd op zeven punten achterstand. Liverpool moet in het restant van de competitie eveneens zeven punten goed zien te maken op de lijstaanvoerder, Manchester United in dit geval. Liverpool presteerde de voorgaande seizoenen al vaker goed in de Champions League, als de landstitel al uit zicht was verdwenen. In 2005 won het elftal



Dirk Kuyt (m) in duel met Stephen Ireland (r) en Vincent Kompany (l).

Nieuwe bolide debuteert in Jerez



LONDEN — De fonkelnieuwe formule 1-bolide van Force India maakt zondag op het Spaanse testcircuit van Jerez zijn debuut.

De racewagen is dit jaar uitgerust met een motor van McLaren-Mercedes. De VJM02 is een van de laatste auto's uit de Formule 1 die nog geen kilometers heeft gemaakt. De eerste race is

op 29 maart in Melbourne, dus Force India heeft niet veel tijd meer om te testen. Force India reed vorig jaar nog met Ferrari-motoren en behaalde geen enkel punt. Het team heeft nu een vijfjarig contract afgesloten met McLaren.

De Italiaan Giancarlo Fisichella en de Duitser Adrian Sutil zitten aan het stuur van de VJM02.

Belangrijke zege Tottenham

HULL — Tottenham Hotspur heeft gisteravond bij Hull City in de strijd tegen degradatie drie belangrijke punten behaald. Een late treffer van Jonathan Woodgate, vier minuten voor tijd, bezorgde Tottenham de volle winst: 2-1. De Spurs staan nu veertiende in de Premier

League, vijf punten boven de degradatiestreep. Hull heeft een punt meer.

In de eerste helft opende Aaron Lennon in de 17e minuut de score voor de bezoekers. Michael Turner trok de stand tien minuten later gelijk voor Hull.

Rus mist hoofdtoernooi

ACAPULCO — Arantxa Rus is er gisteren niet in geslaagd het hoofdtoernooi in Acapulco te bereiken.

De Nederlandse tennisster verloor in de derde en laatste kwalificatieronde met 6-3 en 7-5 van haar Spaanse naamgenote Arantxa Parra. Rus is momenteel nog steeds de nummer één van Nederland. Zij staat op de 150e plaats op de wereldranglijst. Michaëlla Krajicek volgt op de 169e plek.

Oud-Feyenoorder Govers overleden

ROTTERDAM — Oud-Feyenoorder Chiel Govers is op 96-jarige leeftijd overleden, zo meldde de Rotterdamse voetbalclub gisteren op zijn website. Govers was de oudste nog in leven zijnde oud-speler van Feyenoord. De Rotterdammer speelde in het seizoen 1931/1932 voor Feyenoord.

AMSTERDAM — De Dam tot Damloop vindt dit jaar definitief op twee dagen plaats. Aanleiding is het 25-jarig jubileum van het grootste hardloopevenement van Nederland. Eerder ging de gemeente Amsterdam al akkoord, nu heeft ook Zaanstad groen licht gegeven.

Dat maakte organisator Le Champion vandaag bekend. Voorafgaand aan de loop op zondag kunnen sportievelingen op zaterdagavond eveneens de 10 Engelse mijlen lopen.

De wedstrijdlopers doen traditiegetrouw hun race op zondag. Door het hardloopevenement over twee dagen te spreiden, wil de organisatie meer deelnemers de gelegenheid geven mee te doen. Vorig jaar stopte de inschrijving al na drie dagen omdat het maximum van 35.000 deelnemers was bereikt. Cees Lansbergen, directeur van Le Champion en initiatiefnemer van de Dam tot Damloop, is blij dat de ge-

AMSTERDAM — Trainer Marco van Basten van Ajax heeft donderdagavond tijdens de thuiswedstrijd tegen Fiorentina waarschijnlijk de beschikking over een nagenoeg fitte selectie. De oefenmeester verwacht dat Jan Vertonghen, Gabri en Urby Emanuelson op tijd fit zijn voor de return tegen de Italiaanse club in de derde ronde van de UEFA Cup. Dario Cvitanich en Eyong Enoh maken gisteravond in een oefenwedstrijd tegen Rijsburg-

se Boys al hun rentree bij Jong Ajax. Ismail Aissati debuteerde zondagmiddag na lang blessureed tijdens de thuiswedstrijd tegen Volendam (2-1) in de hoofdmacht van Ajax. Daley Blind maakte zaterdag zijn rentree bij het hoogste jeugdelftal van de Amsterdamse club. Siem de Jong, Mitchell Donald en Jan Arie van der Heijden zijn nog wel geblesseerd. Ajax verdedigt donderdag tegen Fiorentina een voorsprong

Vrees van AZ om Mendes da Silva komt uit

ALKMAAR — Wat AZ-trainer Louis van Gaal al vreesde, is uitgekomen. Middenvelder David Mendes da Silva heeft een scheurtje in zijn hamstring overgehouden aan de gewonnen competitiewedstrijd zaterdag tegen Heracles Almelo. Dat bleek gisteren na een

MRI-scan in het ziekenhuis. De international staat naar verwachting vier tot zes weken aan de kant.

Mendes da Silva viel zaterdag na een half uur spelen uit. De multifunctionele voetballer ontbrak dit seizoen pas in één competitie-

duel van de koploper van de eredivisie. Van Gaal kan voorlopig ook niet beschikken over de geblesseerde verdedigers Sébastien Pocognoli (hamstring), Niklas Moisander (knie) en Héctor Moreno (voet), en aanvaller Jérémy Lens (voet).

Drie Nederlanders in actie

RIJSWIJK — Drie Nederlanders komen vandaag met hun clubs in actie in de achtste finales van de Champions League. Edwin van der Sar verdedigt het doel van Manchester United in de uitwedstrijd tegen Internazionale. Hij komt daar een andere oud-Ajacië tegen, Inter-spits Zla-

tan Ibrahimovic. Robin van Persie staat naar verwachting ook in de basis bij zijn Engelse club Arsenal. Het team van trainer Arsène Wenger ontvangt AS Roma in het Emirates Stadium. Voor John Heitinga is er bij Atletico Madrid waarschijnlijk geen basisplaats. De verdediger zit na de

trainerswissel bij de Spaanse club steeds vaker op de reservebank. Atletico speelt thuis tegen Porto. De vierde wedstrijd gaat vandaag tussen de Franse landskampioen Olympique Lyon en de Spaanse koploper FC Barcelona. De returns zijn over twee weken.

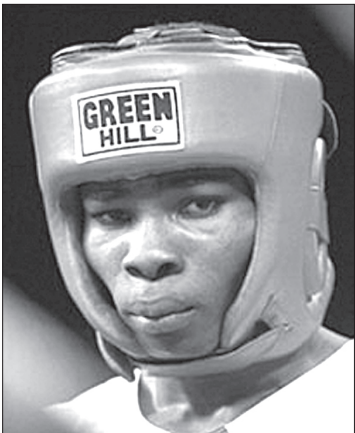
van trainer Rafael Benitez de belangrijkste Europese clubbeker. Twee seizoenen geleden reikte Liverpool tot de finale, waarin Milan te sterk bleek. Vorig seizoen was de halve finale het eindstation.

Benitez wil de hoop op de nationale voetbaltitel nog niet helemaal opgeven. "Ik heb er nog steeds vertrouwen in", aldus de Spaanse coach. "Al wordt het er natuurlijk niet makkelijker op. De komende twee wedstrijden tegen Middlesbrough en Sunderland zijn heel belangrijk. We mogen daarin geen punten laten liggen." Bij Real is Klaas-Jan Huntelaar niet speelgerechtigd. De Nederlander speelde dit seizoen al met Ajax Europees. Real Madrid moest op basis van de reglementen kiezen tussen Huntelaar en Lassana Diarra, die al actief was voor Portsmouth in de UEFA Cup. Diarra kreeg de voorkeur bij de club waar verder de Nederlanders Wesley Sneijder, Arjen Robben, Rafael van der Vaart, Ruud van Nistelrooi en Royston Drenth onder contract staan. Bij Liverpool voetballen Dirk Kuijt en Ryan Babel.

In de overige zeven wedstrijden in de achtste finales van de Champions League is het aantal Nederlandse spelers beperkt. Doelman Edwin van der Sar gaat vandaag met Manchester United op bezoek bij Internazionale. Robin van Persie neemt het diezelfde avond met Arsenal op tegen AS Roma, terwijl John Heitinga met Atletico Madrid FC Porto ontvangt. Interim-trainer Guus Hiddink speelt morgen met Chelsea thuis tegen Juventus. Bayern München, met Mark van Bommel, treft Sporting Portugal. Henk ten Cate moet met Panathinaikos het Spaanse Villarreal zien uit te schakelen. De helft van de zestien overgebleven clubs zijn afkomstig uit Engeland (Manchester, Arsenal, Liverpool en Chelsea) en Spanje (Real Madrid, Barcelona, Atletico Madrid en Villarreal). Italië levert met Inter, AS Roma en Juventus drie clubs. Portugal is met Porto en Sporting ook nog met twee clubs vertegenwoordigd. De andere drie teams komen uit Frankrijk (Olympique Lyon), Griekenland (Panathinaikos) en Duitsland (Bayern München).

Bokskampioen zoekt asiel

MIAMI — De Cubaanse bokskampioen Guillermo Rigondeaux heeft politiek asiel aangevraagd in de Verenigde Staten. De Spaanstalige Amerikaanse krant El Nuevo Herald berichtte gisteren dat de tweevoudige wereldkampioen zich in Miami bevindt. Rigondeaux wil volgens boksmanager Luis de Cubas opgenomen worden in het professionele bokscircuit. De Cubas nam eerder al de gevulchte Cubaanse bokkers Yuriorkis Gamboa, Erislandy Lara en Odanier Solis onder zijn hoede. Rigondeaux won op de Olympische Spelen in Sydney in 2000 goud in het bantamgewicht (-54kg) en vier jaar later in Athene zilver. Hij ondernam in 2007 al een poging om tij-



dens de Pan-Amerikaanse Spelen asiel aan te vragen in Rio de Janeiro. Dat mislukte, waarna hij een geïsoleerd leven leidde in zijn huis in Havana.

Schaatsster Pechstein misschien niet mee

BERLIJN — Het is onduidelijk of schaatsster Claudia Pechstein volgende maand kan meedoen aan de wereldkampioenschappen afstanden in Vancouver. De Duitse Europees kampioene ziet vanwege gezondheidsproblemen af van een trainingskamp in Salt Lake City. "Ik voel me slap en leeg. Op deze manier heeft het geen

zin voor mij in Salt Lake City te gaan trainen", zei Pechstein vandaag. Pechstein trok zich begin februari al terug bij de wereldkampioenschappen allround omdat ze zich niet fit voelde. Ook deed ze niet mee aan de wereldbekerwedstrijden in Heerenveen. De WK afstanden staan van 12 tot en met 15 maart op het programma.

NEC mist Van Beukering

NIJMEGEN — Jhonny van Beukering van NEC doet donderdag niet mee in de UEFA Cup-return tegen Hamburger SV. De aanvaller heeft last van een rugblessure. Dat zei een woordvoester van de Nijmeegse club vandaag.

derd en keert na het duel met HSV weer terug. NEC moet proberen een thuisnederlaag van 0-3 goed te maken. "Het zal wel haast onmogelijk voor ons worden om de volgende ronde te bereiken", zei Been op de website van de Nijmeegse club. "Wat voor mij belangrijk is in deze wedstrijd te laten zien dat NEC terecht een plaats bij de laatste 32 heeft afgedwongen en dat wij niet misstaan in Europa."

Uitslagen tennis

Acapulco Mannen.

Arguello (Arg) - Navarro (Spa) 6-3 5-7 7-6 (3)
Gimeno (Spa) - Lapentti (Ecu) 6-4 5-7 6-3
Chela (Arg) - Cuevas (Uru) 2-6 6-3 6-2
Starace (Ita) - Hernandez (Spa) 6-4 6-2
Mayer (Arg) - Junqueira (Arg) 7-6 (1) 6-3
Bellucci (Bra) - Devilder (Fra) 3-6 6-4 6-4.

Acapulco Vrouwen.

Benesova (Tsj/4) - Savtsjoek (Oek) 6-2 6-0
Garbin (Ita/7) - Craybas (VSt) 7-6 (4) 4-6 6-3
Vinci (Ita) - Safarova (Tsj/6) 6-4 6-4
Zakopalova (Tsj) - Loit (Fra) 4-6 6-4 7-5
Parmentier (Fra) - Torres (Mex) 6-2 6-3
Cetkovska (Tsj) - Lourdes Dominguez (Spa) 6-2 6-2.

Delray Beach (VS) Mannen.

Querrey (VSt/2) - Canas (Arg) 7-6 (3) 6-4
Garcia-Lopez (Spa) - Darcis (Bel) 6-3 6-3
Serra (Fra/6) - Nieminen (Fin) 6-3 7-6 (5)
Kendrick (VSt) - Capdeville (Chl) 4-6 6-2 6-1
Koubek (Oos) - Reynolds (VSt) 6-4 6-3
Christophe Rochus (Bel) - Karanusic (Kro) 6-3 6-4.



meenten toestemming hebben gegeven voor een tweedaags evenement. "Het idee om de loop op twee dagen te organiseren is vorig jaar zo-

mer bij ons opgekomen. Dat brengt veel werk met zich mee, maar wij hebben dat voor dit unieke sportevenement graag over."

De Dam tot Damloop vindt elk jaar op de derde zondag van september plaats en leidt van Amsterdam naar Zaandam.

Werktijdverkorting in afwachting van akkoord

DEN HAAG — Van minister Piet Hein Donner (Sociale Zaken) mogen noodlijdende bedrijven nog in maart een beroep doen op de werktijdverkorting om hun personeel via de WW tijdelijk minder te laten werken. De regeling zou 1 maart sluiten, maar wordt verlengd nu Donner verwacht half maart een sociaal akkoord te sluiten met werkgevers en vakbonden.

Dat hebben ingewijden maandagavond gezegd. Een sociaal akkoord is volgens Donner nodig om sterker uit de economische crisis te komen. De bewindsman vraagt sociale partners hun verantwoordelijkheid te nemen en het gezamenlijk belang boven het eigen belang plaatsen. Zo wordt de vakbeweging in het akkoord gevraagd de lonen meer te matigen. Donner zei vrijdag al dat verdere loonmatiging nodig is om de inflatie laag te houden en de internationale concurrentie van het Nederlands bedrijfsleven te verbeteren. Het kabinet werkt aan onder meer een regeling voor deeltijd-WW, waardoor werkgevers met behulp van uitke-

ringsgeld hun personeel een jaar lang minder kunnen laten werken. Dat dient als vervanger voor de werktijdverkorting. Ook bekijkt het kabinet andere mogelijkheden voor bedrijven om hun vakkrachten zoveel mogelijk vast te houden en hoe meer geïnvesteerd kan worden in scholing van werknemers. Zo denkt hij aan een bonus als een ontslagen werknemer of iemand die wordt bedreigd met ontslag, overstapt naar een andere sector. Het sectorfonds kan de betrokkene helpen met omscholing naar een baan in een sector waar een tekort aan personeel is, zoals de zorg of het onderwijs. Donner wil dat stimuleren met een bonus van Donner. Hij wil daarmee bereiken dat de fondsen zich meer openstellen en zich niet alleen op hun eigen sector richten. Vanuit de Kamer komt daar veel kritiek op. Werkgevers moeten op hun beurt werk blijven bieden aan kwetsbaren op de arbeidsmarkt. Er wordt nu bijvoorbeeld geconstateerd dat gehandicapten van de sociale werkplaats als eerste de dupe zijn en massaal door bedrijven worden teruggestuurd naar de overheidsvoorziening.

Hongerstakers eten weer

DEN HAAG — De zes gedetineerde buitenlanders die donderdag in hungerstaking waren gegaan, eten weer. Dat heeft een woordvoerder van het ministerie van Justitie maandag gezegd. De buitenlanders, die in afwachting van uitzetting in vreemdelingenbewaring waren geplaatst, stopten vorige week met eten uit protest tegen de manier waarop ze werden behandeld in het detentiecentrum op Schiphol-Oost. Drie van de zes werden daarop overgeplaatst naar een soortgelijk centrum in Zeist. Vijf hungerstakers beëindigden hun actie in de loop

van het weekeinde, de zesde ging maandag weer eten. Een speciaal team, waarin ook een arts zit, heeft hun gezondheidstoestand in de afgelopen dagen in de gaten gehouden. VluchtelingenWerk Nederland is verontrust over de situatie van gedetineerde vreemdelingen. De organisatie roept het kabinet op te stoppen met het langdurig opsluiten van asielzoekers. “Vaak is het ontbreken van een geldig paspoort of visum het enige wat ze hebben misdaan. Een situatie die Nederland onwaardig is”, aldus directeur Edwin Huizing van VluchtelingenWerk.

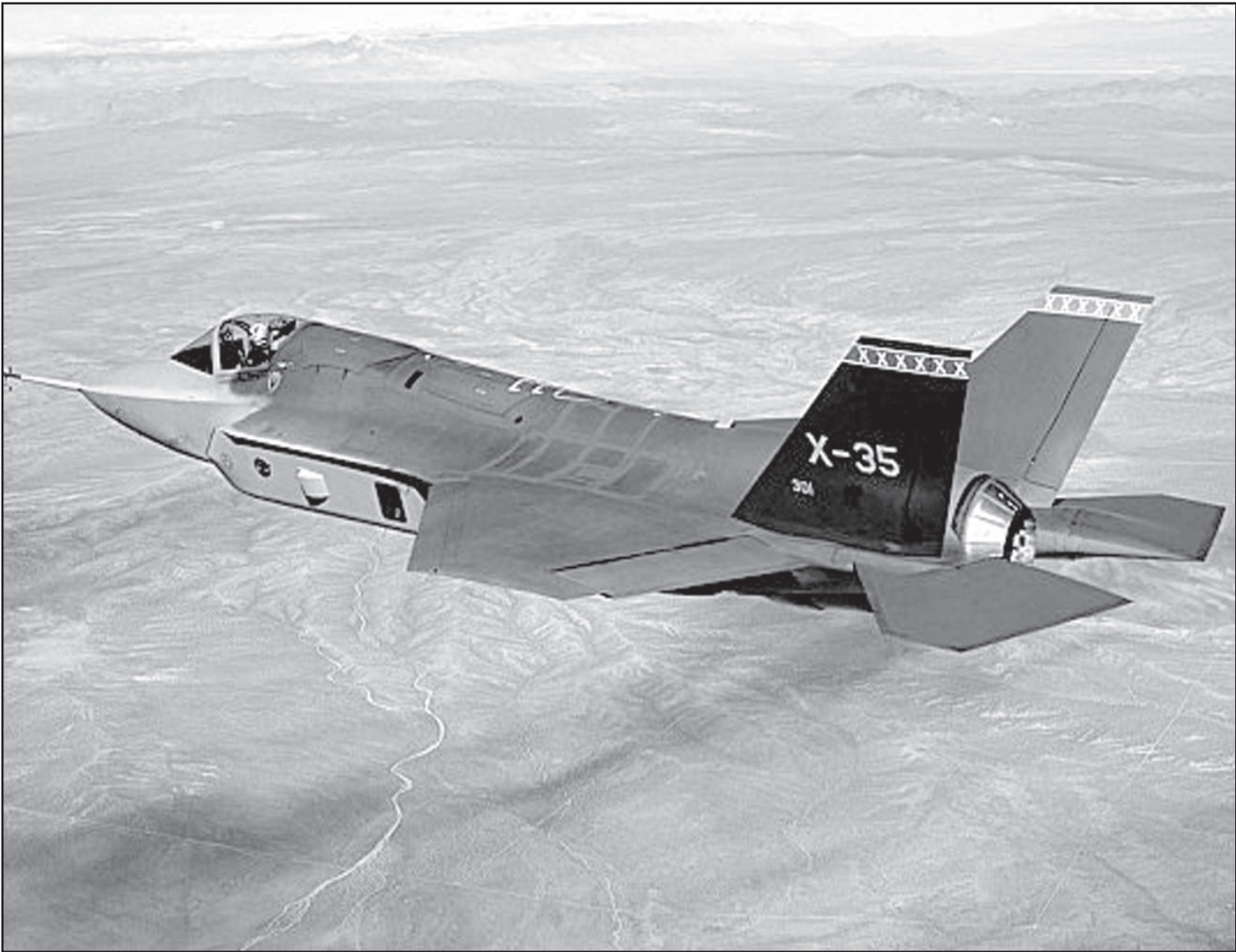


Foto: Getty Images

Een van de exemplaren van een Joint Strike Fighter van fabrikant Lockheed Martin.

AMSTERDAM — De Defensiecommissie van de Tweede Kamer wil met werkbezoek naar Washington en Forth Worth. De Kamerleden willen zich daar laten informeren over het gevechtsvliegtuig Joint Strike Fighter (JSF) van fabrikant Lockheed Martin.

De belangrijkste vragen die de Kamerleden nog steeds hebben, gaan over de kosten van het vliegtuig en de vraag of de Amerikaanse overheid zelf ook volgen de maand veertien extra exemplaren gaat bestellen. Dat geldt zowel voor oppositiepartij VVD als voor coalitiepartijen ChristenUnie en PvdA.

Als het aan het kabinet ligt, wordt de JSF de opvolger van de huidige F-16's en tekent staatssecretaris

Jack de Vries (Defensie) nog in april voor de aanschaf van een van de in totaal twee testtoestellen, die Nederland het recht geven mee te doen in het eerste trainingsprogramma voor piloten.

De Vries gaat ervan uit dat hij voor 5,7 miljard euro 85 JSF-toestellen kan kopen. Maar de prijs staat nog niet vast. De Zweedse concurrent Saab vertelde de Tweede Kamer onlangs dat zij voor 4,8 miljard 85

exemplaren van gevechtsvliegtuig Saab Gripen Next Generation kan leveren. Volgens Kamerlid Joël Voordewind (ChristenUnie) begint de prijs in tijden van bezuinigingen ook voor hem belangrijk te worden. De prijs van de JSF is ook afhankelijk van het aantal bestellingen dat wordt gedaan. Tot nu toe hebben alleen de Amerikanen veertien exemplaren gekocht. Volgende maand nemen zij een besluit over de aanschaf van nog eens veertien toestellen. Dan hakken ook de Britten de knoop door over de aanschaf van twee testtoestellen. Voordewind zal bij de Amerikanen ook navraag doen

naar het verhaal over de kernwapentaak van Nederland. Defensiedeskundige Ko Colijn van instituut Clingendael beweerde maandag in dagblad Spits dat de Verenigde Staten nooit zullen toestaan dat de kernbommen onder een niet-Amerikaans toestellen komen te hangen.

De PvdA was altijd tegen de JSF, maar verloor het in de coalitieonderhandelingen van het CDA en de ChristenUnie. Het CDA en de VVD zijn vooralsnog voorstander. De PvdA en de ChristenUnie hebben geen haast en willen vooral meer informatie. SP, GroenLinks en de PVV zijn tegen.

Nepagenten aangehouden

DEN BOSCH — De politie heeft maandagmiddag twee als agent verklede carnavalsvierders aangehouden. De uniformen van een 40-jarige man uit Nijmegen en een 43-jarige man uit Beuningen waren niet van echt te onderscheiden.

Dat maakte de politie vandaag bekend. Het is ook tijdens carnaval niet toegestaan om in zomaar in uniform rond te lopen. Omdat de uniformen vermoedelijk zijn gestolen, werden beide mannen wegens heling aangehouden. De verdachten verklaarden op het politiebureau dat ze hun pak via internet hadden gekocht. Na inlevering van de uniformen mochten beide carnavalsvierders weer de straat op

Celstraf voor schietpartij

ALMELO — Een 39-jarige inwoner uit Enschede moet vier jaar de gevangenis in wegens een schietpartij bij een café in zijn woonplaats.

De rechtbank in Almelo achtte vandaag poging tot doodslag en ernstige mishandeling bewezen. Meric T. kreeg op 22 juni vorig jaar onenigheid bij een café in de Enschedese binnenstad. Met een pistool bedreigde hij portiers en omstanders. Ook loste hij een schot, waardoor enkele omstanders lichte verwondingen opliepen. T. moet tevens in totaal 4600 euro smartengeld betalen, vooral voor de psychische schade die omstanders hebben opgelopen.

Man in auto doodgeschoten

AMSTERDAM — Een man is vandaag iets na middernacht doodgeschoten in een auto in Amsterdam-West. Agenten troffen de man rond half één 's ochtends dood aan op de Cornelis Dirkszstraat in het stadsdeel De Baarsjes.

Het voertuig waarin het slachtoffer zat, stond midden op de weg. Getuigen in de straat hebben meerdere schoten gehoord. Een buurtbewoner sprak van vijf tot zes schoten. Over de identiteit van de man kon de politie nog niets zeggen. Ook de toedracht van het incident is nog onduidelijk.

Man vermoord

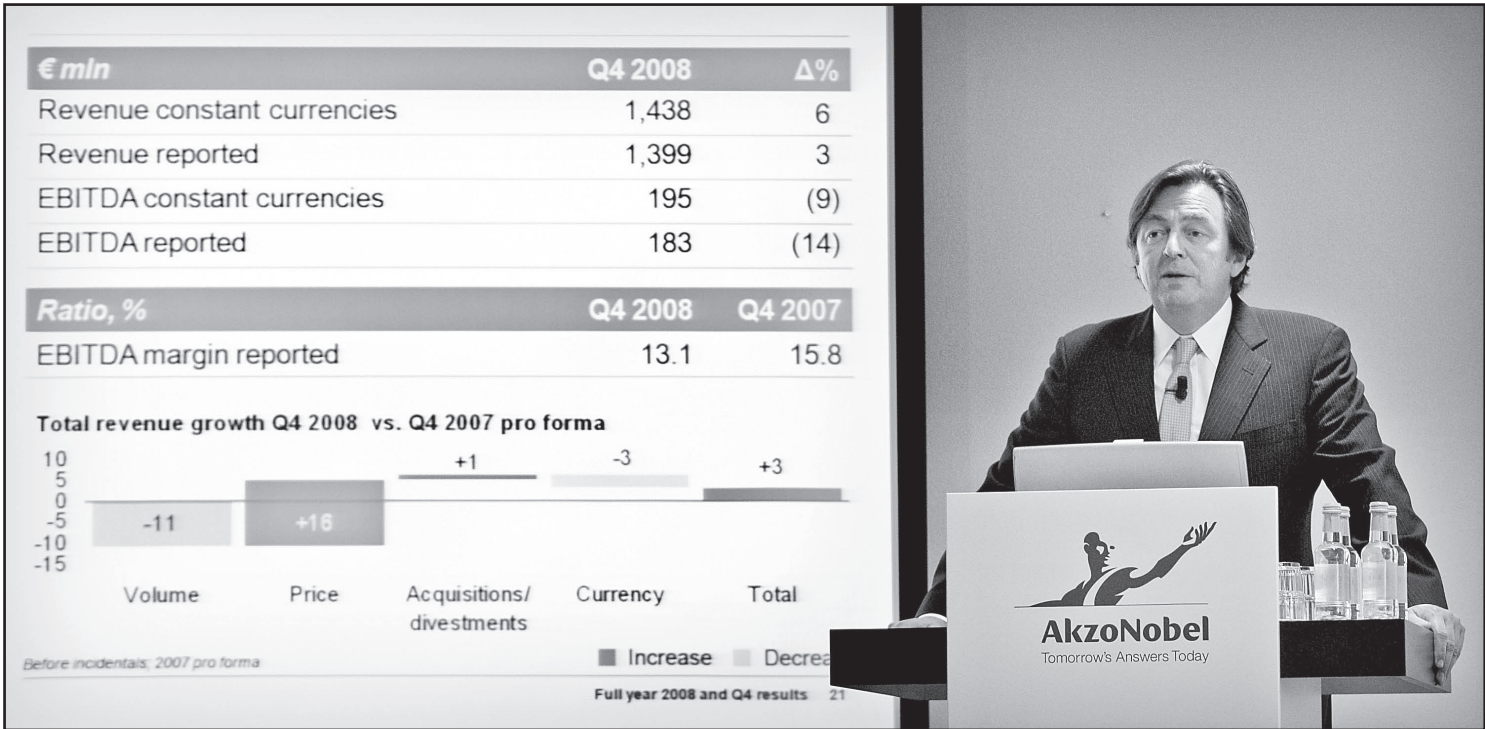
DIRKSHORN — Een 39-jarige man is zondagavond om het leven gebracht in zijn woning op een bungalowpark in Dirksborn (Noord-Holland).

De politie kwam de misdaad op het spoor nadat een 46-jarige man uit Heerhugowaard zich kort voor middernacht meldde om te bekennen dat hij iemand had vermoord. Het motief van de verdachte ligt vermoedelijk in de relationele sfeer.

Balkenende naar Brazilië

DEN HAAG — Premier Jan Peter Balkenende en minister Camiel Eurlings (Verkeer) gaan volgende maand naar Brazilië. Dat staat in een brief aan de Tweede Kamer over de ontwikkelingen in Latijns-Amerika. Volgens de brief zullen Brazilië en Mexico deze eeuw uitgroeien tot de grootste economieën van de wereld. Bovendien opent de verbreding van het Panamakanaal mogelijkheden voor Nederlandse bedrijven op het gebied van infrastructuur.

Grote reorganisatie AkzoNobel



AMSTERDAM — De moeilijke economische omstandigheden waren voor AkzoNobel in het vierde kwartaal wereldwijd voelbaar in alle drie de divisies. Het verf- en chemieconcern verwacht sneller en ingrijpender te moeten reorganiseren. De ingrepen betreffen vooral het onderdeel decoratieve verven in continentaal Europa. Eind vorig jaar kondigde het concern al een reorganisatie aan waarbij 3500 banen verdwijnen. Inmiddels hebben 1660 mensen het bedrijf verlaten, meldt topman Hans Wijers (foto) vandaag in een toelichting op de jaarcijfers.

Beroep OM tegen vonnis liefdeskaper

ROTTERDAM — Het Openbaar Ministerie (OM) in Rotterdam heeft hoger beroep aangetekend tegen het vonnis tegen de zogenoemde liefdeskaper. De 38-jarige Dordtenaar deed vorig jaar uit naam van het terreurnetwerk al-Qaeda een valse melding van een vliegtuigkaping.

De rechtbank veroordeelde de man twee weken geleden tot een jaar celstraf, waarvan zes maanden voorwaardelijk. Het OM een hogere straf geëist, namelijk drie jaar cel, waarvan een jaar voorwaardelijk. Köksel K. belde in augustus de alarmcentrale 112 met de melding dat al-Qaeda onderweg was naar Rotterdam om een vliegtuig van Transavia te kapen. De Dordtenaar bekende dat hij met het telefoontje

wilde voorkomen dat zijn minnares Hinda op vakantie zou gaan met haar vaste vriend Fatih. Het toestel bleef op last van de marechaussee uren aan de grond, terwijl alle inzittenden in het vliegtuig moesten wachten. Ze vertrokken pas naar Turkije nadat doorzoeking geen wapens of explosieven had opgeleverd. De rechtbank veroordeelde de man voor het misbruiken van het alarmnummer, maar sprak hem vrij van het doen van een valse bommelding en het bedreigen van de passagiers. De officier van justitie bepleitte onder meer dat K. met zijn actie een vliegtuig tijdens de vlucht in gevaar heeft gebracht. Wettelijk gezien is sprake van een vlucht zodra alle deuren van het toestel zijn gesloten.

Vrijspraken in liquidatie uit 1993

HAARLEM — De 51-jarige Milos 'Bato' P. en de 46-jarige Sefto B. zijn maandag door de rechtbank in Haarlem vrijgesproken van een liquidatie uit 1993. Volgens de rechters heeft het Openbaar Ministerie (OM) niet kunnen bewijzen dat het duo de 27-jarige Amsterdammer Erwin Tra heeft doodgeschoten. Tegen de twee was twaalf jaar cel geëist. Tra werd op 20 december 1993 in de Amsterdamse Rivierenbuurt doodgeschoten, kort nadat hij met enkele cafévrienden in een auto was gestapt. Volgens het OM heeft Sefto B. het dodelijke schot gelost. Bato P. zou de opdrachtgever zijn geweest. Hij zou dit hebben gedaan op verzoek van de beruchte crimineel Sam Klepper, die zelf in oktober 2000 werd geliquideerd.

Edelheit doet aangifte tegen schoenengooiers

AMSTERDAM — De Israëlische legerwoordvoerder Ron Edelheit heeft maandag bij de politie in Den Haag aangifte gedaan tegen drie activisten die zondagavond tijdens een lezing in Amsterdam schoenen naar zijn hoofd gooiden. Dat meldde een politiewoordvoerder.

De politie nam de drie na het incident mee naar het bureau, maar stuurde ze na verhoor nog dezelfde avond naar huis. Er was volgens de politie geen reden hen langer vast te houden. De twee mannen en een vrouw, allen rond de twintig jaar, hadden zich voor de lezing in het Apollo Hotel in Amsterdam aangemeld. Buiten het hotel protesteerden circa vijftig men-

sen tegen het bezoek van Edelheit.

Eerder op de dag werd de locatie van de lezing die de legerwoordvoerder in Amsterdam kwam geven op het laatste moment veranderd. Volgens het Centrum Informatie en Documentatie Israël (CIDI) annuleerde het College Hotel de geplande lezing vanwege bedreigingen en hatelijke e-mails.

De organisatie verplaatste de lezing daarom naar het Apollo Hotel. De politie zei maandag dat geen sprake was van ernstige bedreigingen aan het adres van het College Hotel. Wel zijn er e-mails binnengekomen met reacties over het feit dat de lezing daar plaats had, aldus een woordvoerder. Die vormen voor het hotel geen aanleiding aangifte te doen. Edelheit was tijdens de Gaza-oorlog een van de woordvoerders van het Israëlische leger. Zijn lezing in Amsterdam had als titel Na de Gaza-oorlog, wat nu?.

EURO

Op retour

AMSTERDAM — Op de valutamarkt noteerde de euro vandaag 1,2750 dollar, tegen 1,2735 dollar bij het slot van de handel van de Europese beurzen maandag. De Europese aandelenmarkten zijn vandaag lager van start gegaan, onder invloed van de scherpe koersdalingen op Wall Street maandag. Ook in Azië overheerste een negatief sentiment.

De beurzen stonden onder druk door aanhoudende zorgen onder beleggers over de stabiliteit van het financiële systeem en de verslechterende economie. Na drie kwartier handel stond de AEX-index in Amsterdam 1,2 procent lager op 221,35 punten. De Mid-Kap, de index voor het middensegment, zakte 1,8 procent tot 281,84 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt verloren 0,4 tot 1,1 procent. TomTom behoorde tot de grotere dalers bij de grote fondsen op het Damrak. Het aandeel dook kort na de opening 14 procent omhoog en stond na drie kwartier 3,7 procent lager.

TOKIO

In de min

TOKIO — De beurs in Tokio sloot vandaag voor de derde handelsdag op rij met verlies. De Nikkei-index daalde tot dicht bij het laagste punt in 26 jaar. Wederom waren zorgen over de financiële sector en de economische crisis de belangrijkste oorzaak voor de koersdalingen.

Effectenhuis Nomura Holdings ging hard omlaag door teleurstelling over een aandelenemissie. Nomura verloor 9,3 procent. Het bedrijf geeft voor omgerekend 2,6 miljard euro nieuwe aandelen uit om zijn kapitaalpositie te versterken. De Nikkei-index van 225 hoofdfondsen verloor 107,60 punten ofwel 1,5 procent tot 7268,56 punten. Daarmee komt de Japanse hoofdingex in de buurt van het laagste niveau sinds oktober 1982.

WALL STREET

Laagste niveau

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York hebben maandag weer forse verliezen geleden. Beleggers betwijfelden of de Amerikaanse overheid er op korte termijn in zal slagen om het bankwezen te stabiliseren. Ook bleven er zorgen over de winsten in het bedrijfsleven. Technologiefondsen stonden het meest onder druk.

De Dow-Jonesindex van dertig grote fondsen eindigde met een verlies van 3,4 procent op 7114,78 punten, het laagste niveau in bijna twaalf jaar. De S&P 500 daalde ook tot de laagste slotstand sinds 1997. De breed samengestelde graadmeter verloor 3,5 procent tot 743,33 punten. De Nasdaq-index, een belangrijke barometer voor de technologiesector, zakte 3,7 procent tot 1387,72 punten. Aanvankelijk reageerden beleggers nog positief op berichten dat de Amerikaanse regering een aanzienlijk belang zal nemen in de financiële gigant Citigroup. Naarmate de handel vorderde, kregen zorgen weer de overhand. Citigroup eindigde nog wel bijna 10 procent hoger op 2,14 dollar, maar het aandeel noteerde kortstondig een koers van 2,48 dollar. Ook Bank of America, dat mogelijk ook nieuwe steun krijgt van de overheid, zag de koerswinst van eerder op de dag sterk afbrokkelen.

Vattenfall wil Nuon overnemen

STOCKHOLM — Het Zweedse energiebedrijf Vattenfall wil Nuon overnemen. De onderneming heeft in Zweden twee kerncentrales. In 2006 en 2007 waren de centrales Forsmark en Ringhals geregeld in opspraak.

Het ergste incident deed zich voor in juli 2006. Toen werd een reactor van de centrale stilgelegd na een stroomstoring. Volgens een voormalige ontwerper van de centrale was het een zeer ernstig incident. Hij sprak van het ergste geval sinds Tsjernobyl. Maar zowel de Zweedse nucleaire veiligheidsautoriteiten (SKI) als de leiding van de centrale ontkenden dit. Later dat jaar in december legde het bedrijf de centrale in Forsmark een paar dagen stil nadat opnieuw problemen waren geconstateerd. Net twee maanden later moesten twee reactoren worden stilgelegd. In een reactor waren problemen met een rubberen afdekking. De tweede reactor werd daarop uit voorzorg stilgelegd. Kort daarvoor was juist een zeer kritisch rapport gepubliceerd over de slechte naleving van veiligheidsmaatregelen in Forsmark. Zo zouden werknemers onder invloed op het werk zijn verschenen. Later dat jaar ontsloeg de directie



CEO Oystein Oystein (r) van Nuon en counterpart Lars Josefsson van Vattenfall schudden elkaar de hand in Amsterdam. De twee zetten de overnameplannen uiteen op een persconferentie.

van de kerncentrale in Ringhals, de grootste kerncentrale van Scandinavië, een aantal werknemers wegens dronkenschap. Ook hadden ze vrouwelijk schoonmaakpersoneel lastiggevallen. Hierna verscherpten de centrales de

controle op alcohol en drugs. In 2007 heeft Vattenfall daarom onderzoek laten doen naar de veiligheid in de centrales. Internationale deskundigen werkten hieraan mee. Er werd een programma opgesteld dat moet leiden tot een verster-

king van de veiligheidscultuur in beide centrales. Begin dit jaar maakte Vattenfall bekend de komende vijf jaar 1,6 miljard euro in Forsmark en Ringhals te steken, onder meer ter verbetering van de veiligheid.

Genentech wijst overnamebod af

SAN FRANCISCO — Het Amerikaanse biotechnologiebedrijf Genentech ziet een volledige overname door het Zwitserse farmacieconcern Roche nog steeds niet zitten. Het bedrijf liet maandag weten dat een speciaal gevormde commissie van bestuurders een nieuw bod afwijst omdat het niet voldoende is. Het gaat om een bod van 86,50 dollar per aandeel, dat Roche eind vorige maand rechtstreeks naar de aandeelhouders van Genentech stuurde. De overname zou daarmee 42 miljard dollar kosten. Het Zwitserse concern liet toen weten teleurgesteld te zijn dat het geen akkoord kon bereiken met de top van het biotechbedrijf. Roche heeft al 56 procent van Genentech in handen. Het concern had in de zomer van vorig jaar 89 dollar per aandeel geboden voor het overige deel, maar besloot daarna de prijs te verlagen.

Luchtverkeer Berlijn plat door staking

BERLIJN — Het luchtverkeer van en naar Berlijn is vandaag volledig platgelegd door een staking van het grondpersoneel op de twee Berlijnse luchthavens Tegel en Schönefeld. Het bodempersoneel legde 's morgens vroeg het werk neer om te protesteren voor een hoger loon. De werkonderbreking duurt 3,5 uur. Omdat de brandweer ook staakt, mogen vliegtuigen niet starten of landen. De luchthavenautoriteiten meldden dat op Tegel zekere vijftig vluchten zijn uitgevallen en op Schönefeld veertien. De twee luchthavens van Berlijn zijn samen de op twee na drukste van Duitsland en verwerken jaarlijks ongeveer 21 miljoen reizigers. Het is al de tweede staking door het grondpersoneel op de twee Berlijnse luchthavens deze maand. De 1500 grondwerkers eisen een loonsverhoging van 8 procent. De luchthavenexploitant biedt 2,6 procent meer loon plus een eenmalige bonus van 1250 euro.

Duitsers weer iets somberder

MUNCHEN — Duitse ondernemers waren in februari weer iets somberder over de economie dan een maand eerder. De index van het Ifo die het vertrouwen weergeeft, daalde tot een stand van 82,6, van een 83 in januari.

Dat maakte het Duitse economisch onderzoeksinstituut Ifo vandaag bekend.

Analisten gingen uit van een stand van 83 punten. Vorige maand trok het sentiment nog juist onverwacht licht aan. De Ifo-index staat momenteel op het laagste niveau in bijna zestien jaar. Het onderzoek werd uitgevoerd onder ongeveer zeventigduizend Duitse ondernemers.

Lego bouwt winst uit

BILLUND — De Deense speelgoedfabrikant Lego heeft ondanks de wereldwijde economische crisis een erg succesvol jaar achter de rug. Zowel de winst als de omzet ging vorig jaar flink omhoog. Dat blijkt uit maandag gepubliceerde cijfers van het grootste speelgoedbedrijf van Europa.

De nettowinst ging met 31 procent omhoog naar 1,35 miljard kroon (181 miljoen euro), terwijl de omzet met 18,7 procent steeg naar 9,5 miljard kroon (1,28 miljard euro). Op bijna alle markten behaalde Lego dubbele groei-cijfers. Lego profiteerde naast een goede verkoop van zijn klassieke speelgoed ook van Lego Star Wars en speelgoed van de avonturenfilm Indiana Jones. Lego-topman Vig Knudstorp toonde zich tevreden met de cijfers. "Onze resultaten voor 2008 waren buitengewoon goed", aldus Knudstorp. Voor dit jaar is Lego onzeker over de ontwikkeling van de speelgoedmarkt door de wereldwijde recessie, maar het verwacht wel een gematigde omzetsgroei. Lego kampte enkele jaren geleden nog met aanhoudende verliezen wegens een almaar dalende verkoop. Kinderen kozen steeds vaker voor computerspelletjes dan voor de traditionele bouwsteen-tjes van Lego. Om het tij te keren, verkocht het bedrijf onder meer zijn vier pretparken en werden duizenden banen geschrapt. Ook werd de productie overgeplaatst naar Oost-Europa om kosten te besparen. Vorig jaar nam Lego nog twee fabrieken over in Tsjechië en Hongarije. Ook werd met de bouw begonnen



Legostenen zijn nog steeds zeer populair. Er worden wedstrijden georganiseerd met deze stenen. Op de foto kijkt een werknemer naar de hoogste toren gebouwd met legostenen: ruim vier meter.

van een nieuwe fabriek in Mexico. Lego maakte onlangs bekend volgend jaar speelgoed uit te brengen op basis van nieuwe films van Disney. Het gaat om speelgoed van

Toy Story 3, de animatiefilm Cars en speelgoed gebaseerd op het bekende computerspel Prince of Persia. Van Prince of Persia komt in mei volgend jaar een bioscoopfilm uit.

Leterme verhoord in Fortis-onderzoek

BRUSSEL — De voormalige Belgische premier Yves Leterme is door justitie in Gent als getuige verhoord in een onderzoek naar manipulatie van de rechtspraak in het Fortisdossier. Dat is maandag bekend

geworden. Leterme en een van zijn ministers moesten eind vorig jaar aftreden omdat ze geprobeerd zouden hebben druk uit te oefenen op de rechterlijke macht in een zaak over de verkoop van Fortis Bank aan het

JPMorgan Chase snijdt in dividend

NEW YORK — De Amerikaanse bank JPMorgan Chase verlaagt zijn kwartaaldividend met 87 procent tot 5 dollarcent per aandeel. Het concern wil daarmee 5 miljard dollar per jaar besparen. Dat maakte JPMorgan maandagavond bekend. Door het dividend drastisch te verlagen, hoopt JPMorgan sneller de kapitaalinjectie van 25 miljard dollar af te kunnen

Veel minder inkomen voor Philips-topman

AMSTERDAM — Philips-topman Gerard Kleisterlee heeft vorig jaar 1,59 miljoen euro aan salaris en bonus verdiend. Dit is 30 procent minder dan in 2007, toen hij 2,27 miljoen euro opstreek. Dit blijkt uit het maandag gepubliceerde jaarverslag van het elektronicaconcern.

Kleisterlee zag zijn bonus meer dan halveren. Philips benadrukt dat het gaat om een bonus die is gerelateerd aan de prestaties in 2007. Afgelopen jaar boekte het concern zijn eerste nettojaarverlies sinds 2002. Net als veel andere technologiebedrijven heeft Philips veel last van de economische neergang. Het basissalaris van Kleisterlee steeg nog wel licht, van 1,087 miljoen euro naar 1,1 miljoen euro. De topman heeft bij de presentatie van de jaarcijfers eind vorige maand aangegeven dat het Philips-bestuur dit jaar afziet van een salarisverhoging. Voorts werd vandaag bekend dat Philips het Italiaanse Ilti Luce overneemt. Dit is een fabrikant van ledlichten. Ilti Luce produceert ledverlichting voor winkels en musea. Zo leverde de Italiaanse producent de verlichting voor het Ne-

cropolis in Vaticaanstad en het Egyptische museum in Turijn. Het bedrijf heeft ongeveer dertig medewerkers. Philips verwacht de overname in het eerste kwartaal van dit jaar af te ronden. Op de werkmakrt heeft de Philips-leiding werktijdverkortng aangevraagd voor productiewerknemers bij een vestiging in Middelburg. De aanvraag betreft 41 procent van de totale arbeidstijd. Dat percentage staat gelijk aan het omzetverlies dat Philips in de afgelopen maanden heeft geleden. Bij de vestiging in Middelburg werken ongeveer honderd mensen.

Leden van FNV Bondgenoten zijn akkoord met de aanvraag. Volgens de bond gaat de aanvraag dinsdag naar het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid. Philips vroeg eerder werktijdverkortng aan voor een fabriek in Drachten. Maar dat verzoek werd afgewezen omdat Philips bij dat onderdeel niet aan de criteria voldeed. De fabriek in Middelburg produceert autolampen. De bedoeling van de werktijdverkortng is dat personeel dat minder werkt, gedeeltelijk wordt betaald via de WW. Door de regeling hoeft Philips de mensen niet te ontslaan.

Zware tijden AIG

NEW YORK — Het Amerikaanse verzekeringsconcern AIG, dat vorig jaar van de ondergang moest worden gered door de overheid, stevent af op een verlies over het vierde kwartaal van ongeveer 60 miljard dollar.

de ondergang gered door de verzekeraar met 150 miljard dollar aan extra kapitaal en andere maatregelen te hulp te schieten. De overheid bezit nu een belang van bijna 80 procent in AIG, dat ooit het grootste verzekeringsbedrijf ter wereld was.

Dat zou het grootste kwartaalverlies zijn voor een Amerikaans bedrijf ooit. Dat meldde de Amerikaanse zakenkrant CNBC maandagavond. AIG gaat mogelijk extra steun vragen aan de regering. Het bedrijf werd in september vorig jaar door de Amerikaanse overheid van

AIG komt volgens CNBC volgende week maandag met zijn kwartaalcijfers. De raad van toezicht van het bedrijf zou in het weekeinde bijeenkomen om een nieuwe overeenkomst met de overheid te bespreken. AIG heeft plannen om zich van alle activiteiten te ontdoen uitgezonderd de Amerikaanse.



(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bei TURTLE HOTLINE :

592 93 93

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	24-Feb		PREV.	24-Feb		
DOW JONES	7114.78	7120.52	AEX	223.98	219.38		
S&P 500	743.33	745.45	AEGON NV	3.18	2.78		
NASDAQ	1387.72	1398.64	AHOLD NV	8.36	8.38		
RUSSELL 2000	394.58	397.41	AIR FRANCE-KLM	7.18	7.10		
EAFE USD	1013.13	1010.82	AKZO NOBEL	26.97	27.05		
5YR TSY BOND YLD	1.81	1.79	ARCELORMITTAL	18.07	15.35		
SPDR TRUST SER 1	74.65	75.17	ASML HOLDING NV	11.82	11.75		
DIAMONDS TRUST	71.15	71.45	CORIO NV	28.89	27.86		
S&P 500 INDEX	743.33	745.45	DANONE	36.48	36.04		
AMAZON.COM INC	61.71	62.68	DSM (KONIN)	18.06	17.84		
AMERICAN EXPRESS	12.15	11.57	FORTIS	1.11	1.13		
BIAGEN IDEC INC	49.38	50.45	HAL TRUST	44.25	43.00		
CISCO SYSTEMS	14.36	14.64	HEINEKEN NV	22.02	21.77		
CITIGROUP INC	2.14	2.16	ING GROEP NV-CVA	3.58	3.13		
WALTDISNEY CO	16.97	17.25	IMTECH NV	10.80	10.41		
EBAY INC	11.53	11.51	KPN (KONIN) NV	10.74	10.50		
ENZON PHARMACEUT	5.92	5.95	PHILIPS ELECTRON	12.58	12.86		
GENERAL ELECTRIC	8.85	8.47	REED ELSEVIER	8.91	8.81		
GOOGLE INC-CL A	330.06	334.61	REXEL SA	4.05	4.00		
HEWLETT-PACKARD	29.28	29.04	ROBECO NV	14.75	14.52		
HOME DEPOT INC	18.71	19.74	ROLINCO NV	12.47	12.25		
IBM	84.37	84.61	RORENTO NV	41.99	41.90		
INTEL CORP	12.08	12.18	ROYAL DUTCH SH-A	18.40	17.98		
JOHNSON&JOHNSON	53.65	54.01	TNT NV	12.27	12.14		
MEDTRONIC INC	34.02	34.13	TOMITOM	3.27	3.44		
MICROSOFT CORP	17.21	18.88	UNILEVER NV-CVA	15.31	15.15		
3M CO	45.41	45.63	WESSAN NV	3.98	3.64		
MOTOROLA INC	3.63	3.51	WOLTERS KLUWER	12.77	12.67		
NVIDIA CORP	7.26	7.38	WP-STEWART HLDG	101.48	97.02		
PFIZER INC	13.27	13.34	ETFS	PREV.	24-Feb		
PROCTER & GAMBLE	48.90	49.10	SPDR-FINL SELECT	7.18	7.23		
QUALCOMM INC	32.78	33.62	ISHARES-DJ DIV	29.60	29.53		
ROYAL DUTCH-ADR	45.69	45.87	ISHARES-DJ HEALT	51.14	51.69		
SCHLUMBERGER LTD	35.19	36.45	ISHARES-DJ CN GD	39.78	40.04		
SPRINT NEXTEL CO	3.31	3.35	ISHARES-MSCI PAC	21.47	42.32		
SYSCO CORP	22.04	22.17	ISHARES-SP500 GR	39.64	39.92		
TEXAS INSTRUMENT	14.69	14.91	ISHARES-S&P EURO	23.61	47.47		
TIME WARNER INC	7.54	7.54	POWERSHARES DB C	18.37	18.54		
VISA INC-CLASS A	54.25	53.79	POWERSH-QQQ	27.86	28.05		
YAHOO! INC	11.97	12.28	FUNDS	PREV.	23-Feb		
			HEND PAN EUR SM	8.38	110.00		
CURRENCIES	PREV.	24-Feb	HEND JAP SM CO	14.72	14.72		
YEN/USD	94.610	96.485	HEND PAC EQUITY	37.32	37.32		
USD/EUR	1.289	1.272	HEND CONT EUR EQ	15.97	15.97		
CAN/USD	1.250	1.245	HEND GLOBAL TECH	17.35	17.35		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Private Client Services



Scharlooweg 31

P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles

Tel. 466-1818, Fax. 466-1633

e-mail: pcs@mc-bank.com

website: www.mcb-bank.com

HET ROER MOET OM!

De Alternatieve Begroting 2009 van de AVP

ORANJESTAD – Op 15 januari jl. heeft de fractie van de AVP haar Alternatieve Begroting 2009 aan de Staten aangeboden. De AVP maakt zich grote zorgen. Dankzij het beleid van twee kabinetten Oduber staat Aruba er nu economisch zeer slecht voor. Daarbovenop komt de wereldwijde recessie, die niet aan Aruba voorbij zal gaan. Met deze Alternatieve Begroting toont de AVP aan dat het anders moet en ook anders kan indien het roer omgegooid wordt. Met uitgekien­de maatregelen ondersteunt de AVP de koopkracht van de mensen, gaat de overheid beter presteren, worden wegen gemoderniseerd, onze marktpo­si­tie in het toerisme verbeterd, komt er beter onderwijs en tegelijk daalt de schuldpositie van het land. Kunnen wij toveren? Nee. Wij willen gewoon verantwoord omgaan met de belasting­gel­den en dan blijkt er heel veel mogelijk te zijn!

In de afgelopen jaren heeft het beleid van de huidige regering Aruba ernstig verzwakt. De cijfers in Tabel I tonen ondermeer aan dat sinds 2001 een nationale verarming heeft plaatsgevonden. Het reële inkomen van de Arubaanse bevolking is door de prijsontwikkeling in de afgelopen jaren met meer dan 10 % afgenomen. Uit de resultaten in Tabel II van het laatst gehouden CBS Budgetonderzoek blijkt zelfs dat de mensen met een gemiddeld inkomen van AWG. 2.500,- per maand 16% minder kunnen besteden. De stijging van de lastendruk staat in Tabel III vermeld. Belangrijk in dit geheel is dat de prijzen gedurende de afgelopen jaren enorm gestegen zijn op Aruba. Naast de stijgende energiekosten is vooral de invoering van de BBO (belasting op bedrijfsomzetten) hiervan de oorzaak. AVP-leider Mike Eman: "Belangrijk ijkpunt is de prijsontwikkeling in onze grootste markt en voornaamste handelspartner, de Verenigde Staten. In vergelijking met de VS zijn de prijzen op Aruba veel sneller gestegen dan in de VS sinds de invoering van de BBO. Hierdoor is de concurrentiepositie van Aruba ernstig, structureel verzwakt". Het grote verschil toont aan dat deze enorme inflatie door een lokaal effect is veroorzaakt. In dit geval dus de invoering van de BBO.

WAT MOET EN KAN ANDERS

Het verlies in welvaart staat in schril contrast met de enorm gestegen kosten van de Overheid zelf. Het aantal werknemers in dienst genomen bij de overheid is sinds 2001 met meer dan 2000 toegenomen dus ruim 30%! Onlangs



Tabel I - Kerngegevens Arubaanse economie

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Kerngegevens								
BBP	3.399	3.421	3.599	3.819	4.041	4.288	4.545*)	4.818*)
Volume (%)	-0,7	-2,7	1,5	3,6	2,4	2,5	8,1	2,5
Reële Economische Groei	-0,4	-2,1	0,5	7,4	1	0,6	2,1	-0,12
Inwoners (1000)	91,9	93,3	95,1	97,7	100,6	102,8	103,9	106,2*)
Prijsniveau								
Prijzen Medio Jaar (%)	2,9	3,2	3,6	2,7	3,4	3,6	6,0	8,4
Aruba CPI Einde Jaar	2,6	4,2	2,2	2,8	3,8	2,5	10,2	4,4
USA CPI Einde Jaar	2,8	1,6	2,3	2,7	3,4	3,2	2,8	1,1
Nadeel Aruba-VS 2000 = 0%	-0,4	-3,0	-2,9	-3,0	-3,4	-2,7	-10,0	-13,6

Bron: FESCA 'Economische Ontwikkeling van Aruba' (2008)

*) voorlopig

heeft KPMG onderzocht wat de ideale organisatiegrootte en –structuur zou zijn voor het nieuw te vormen Land Curaçao. KPMG becijfert dit op 3700. Dan is het getal 6300 voor Aruba verbijsterend. Veel van de 2000 benoemingen van deze regering waren om puur politieke redenen. Het landsbestuur is er alleen maar duurder en inefficiënter van geworden en is de kwaliteit en het niveau van de collectieve voorzieningen zienderogen achteruit gegaan". Het begrotingstekort is zodoende onbeheersbaar geworden met zeer nadelige gevolgen voor de koopkracht van de Arubaanse florin. Bovendien heeft de MEP-regering allerlei vriendjesprojecten gefinancierd met belasting­gel­den. Projecten die het algemeen belang in het geheel niet ten goede komen. In de volksmond noemt men dit de begunstiging van "Friends and Family".

Waar zit de schade? Allereerst is de staatsschuld verdubbeld



Staatssecretaris Marja van Bijsterveld overhandigt Mike Eman rapport "Maatschappelijk Stage".

en blijft stijgen. Sinds 2001 zijn de rentelasten van de overheid met AWG 76 miljoen per jaar toegenomen. Die 76 miljoen zijn dus niet meer beschikbaar voor beleid. Die ben je elk jaar kwijt. Ten tweede zijn broodnodige investeringen in onderwijs en wegen gewoon niet gedaan. Daarom moeten scholen nu bijvoorbeeld aan de ouders een eigen bijdrage vragen. Ten derde voelt elke burger de schade in zijn portemonnee door de merkbaar verminderde koopkracht. De collectieve belastingdruk is met 10% toegenomen.

Tabel II - Inkomensontwikkeling

	1993	1998	2006	1998-2006	Afvs.	%
% change						
Cases	705	435	1,011			
Mean	2,124	2,426	2,731			
Median	1,714	2,000	2,200	12,5		
10th Percentile	873	1,100	995	-9,5	782	-28,5
20th Percentile	1,100	1,300	1,360	4,6	1,068	-17,3
30th Percentile	1,287	1,500	1,600	6,7	1,257	-15,7
40th Percentile	1,450	1,700	1,815	6,8	1,425	-15,6
50th Percentile	1,714	2,000	2,200	10,0	1,728	-13,0
60th Percentile	2,089	2,352	2,500	6,3	1,963	-16,0
70th Percentile	2,476	2,896	3,000	11,3	2,356	-12,0
80th Percentile	2,988	3,400	3,787	11,4	2,974	-11,9
90th Percentile	3,833	4,218	4,917	16,6	3,862	-7,8

Bron: Income & Expenditure survey 1993, 1998, 2006 - CBS

Partijleider Eman: "Oduber en zijn partij laten Aruba niet alleen zwaar betalen voor de verrijking van de eigen beperkte groep, maar bovendien zetten zij de toekomst voor volgende generaties op het spel door het fundament van onze economie en onze nationale munt te verwaarlozen". Keer op keer heeft de AVP de regering aangesproken op dit immorele en desastreuze beleid. Bovendien is de AVP gekomen met realistische alternatieven. Keer op keer heeft Oduber geweigerd om in te grijpen. Eman: "Het is dan ook schokkend te moeten constateren dat deze regering er dus bewust voor kiest om uit eigen belang Aruba te laten verkommeren en de gewone burger te laten betalen".

HET KAN ANDERS!

De AVP wijst dit beleid dan ook ten zeerste af. De AVP gelooft in echte oplossingen die de welvaart en welzijn van elke burger opbouwen in plaats van afbreken. Daarom juist heeft de partij medio januari een Alternatieve Begroting – de tweede na de alternatieve begroting van 2008 - aangeboden in de Staten, waarin structurele ombuigingen zijn opgenomen. Het heldere en solide beleid dat de basis vormt van deze Begroting is illustratief voor de metamorfose die AVP in de laatste zeven jaar heeft ondergaan. Vanaf zijn aantreden als partijleider in 2001, heeft Mike Eman zijn politiek niet gericht op macht en emotie, maar voorallereerst op inhoud, deugdelijkheid van bestuur en dienstbaarheid aan de Arubaanse gemeenschap. Van meet af aan heeft hij dan

33.5 miljoen op. Bovendien wil de AVP de afspraak met Valero over de winstbelasting (opbrengst AWG. 57.7 miljoen) in dit boekjaar laten ingaan en tevens de accijnzen op tabak en dranken met AWG. 10 miljoen verhogen.

NATIONAAL HERSTELFONDS

Anderzijds wil de AVP een grote inhaalslag gaan uitvoeren waarbij de onderwijsbegroting aanzienlijk wordt opgetrokken (AWG. 10 miljoen) en er 50 extra leerkrachten zullen worden ingezet en de maatschappelijke stage zal worden ingevoerd. Daarnaast zou de AVP, gericht, een aanzienlijk bedrag (AWG. 58 miljoen) willen investeren in



drs. Andy Lee, Financieel woordvoerder fractie AVP

de infrastructuur van scholen, de renovatie van het Bestuurskantoor, het project Mainstreet en het onderhoud van cultuurhistorisch belangrijke locaties. Tenslotte wil de AVP de meevaller, die deze regering onlangs in de schoot geworpen kreeg met de opbrengsten van de verkoop van PLANT NV door de Nederlandse Participatiemaatschappij NA (AWG. 352 miljoen) en de achterstallige BBO betalingen van Valero (AWG. 200 miljoen), stoppen in enerzijds verlaging van de nationale schuld (-AWG. 200 miljoen) en anderzijds in het opzetten van een Nationaal Herstelfonds (AWG. 350 miljoen). "Door herallocatie van middelen van Afl. 571.4 mln legt de AVP prioriteit bij de volgende punten: beter onderwijs; efficiëntere overheid; modernisering van de infrastructuur; investeren in koopkrachtondersteuning en lastenverlichting, alsmede verlaging van de schuldpositie en rentelast van Land Aruba", aldus AVP fractie-voorzitter, mr. Mike Eman.

Tabel III

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Belastingdruk								
Belastingen	606,3	610,0	687,3	707,2	777,5	845,8	890,5	965
AZV Premie	101,0	105,5	103,3	132,8	133,1	179,1	166,6	179
SVB Premie	149,5	150,2	158,9	165,0	146,6	176,0	174,6	186
Totaal	856,8	865,7	949,5	1005,0	1057,2	1200,9	1231,6	1344
Aandeel BBP	25,2%	25,3%	26,4%	26,3%	26,2%	28,0%	27,0%	27,7%
Schuldpositie								
Schulden Land	1105	1242	1518	1718	1871	1984	2143	2176**)
Aandeel in BBP	32,5%	36,3%	42,2%	45,0%	46,3%	46,3%	47,2%	47,2%
Rentelast	36	38	45	85	84	97	106	112
Financiërs tekort	-28	-73*)	1*)	-182	-126	-120	-78	-37**)

Bron: FESCA 'Economische Ontwikkeling van Aruba' (2008)

**) eind juni 2008 excl. Plant nv

ONDERSTEUNEN VAN DE KOOPKRACHT

Het ondersteunen van de koopkracht en het opzetten van een Herstelfonds zijn ook van groot belang in verband met het bestrijden van de snel verergerende crisis. De diepte en de lengte van de recessie van de Amerikaanse economie beïnvloedt de economische activiteit op Aruba. Volgens de Centrale Bank zal de economie van Aruba in 2009 krimpen.

In dit licht moet Aruba maatregelen nemen om de verwachte terugval zoveel mogelijk op te vangen. Eman: "Juist nu is het uiterst belangrijk dat de koopkracht van de bevolking op niveau blijft of zelfs wordt versterkt. Het grote gevaar bij een crisis is, dat mensen massaal gaan bezuinigen. Dat zou direct leiden tot faillissementen van winkels en andere bedrijven, zodat een moeilijk te stoppen neergaande spiraal zou worden ingezet. Dat moet in ieder geval voorkomen worden".

DE AFSCHAFFING VAN DE BBO

De afschaffing van de BBO in een tweetal stappen moet dan ook niet alleen worden gezien als een lastenverlichting voor

Tabel IV - Extra investeringen in Alternatieve Begroting 2009

Kapitaaldienst uitgaven	Begroting amendement		Begroting
	2009	2009	2009 gew
Investeringen	15.000.000	25.000.000	40.000.000
WIF	5.000.000	13.000.000	18.000.000
Herstelfonds	0	350.000.000	150.000.000
Aflossing leningen Nederland	0	145.721.543	145.721.543
Saldo uitgaven		536.221.543	536.221.543
Kapitaaldienst inkomsten			
Schikking Valero (WB)	0	57.750.000	57.750.000
Schikking Valero (BBO)	0	200.000.000	200.000.000
verkoop vaste active	20.890.000	-20.000.000	890.000
Opbrengst Plant nv	0	352.000.000	352.000.000
Exploitatie overschot	-29.093.000	81.582	-29.011.418
Saldo inkomsten		589.831,582	589.831,582
Financieringsbehoeft	-147.606.900	53.610,039	-93.996.861
schuld (x 1 miljoen)	1.886	-54	1.832

bedrijven en burgers. Het dient enerzijds als een bijdrage om de binnenlandse vraag te stimuleren en de concurrentiepositie van Aruba op de relevante toeristenmarkten te versterken.

Ook het Herstelfonds is belangrijk in het licht van de verslechterende economische situatie. Drs. Andy Lee: "In de bestrijding van de economische crisis speelt het door de AVP voorgestelde Herstelfonds een belangrijke rol. Niet alleen moet uit dit fonds de noodzakelijke kwaliteitsverbetering in infrastructuur, onderwijs, zorg en efficiëntie van het overheidsapparaat op Aruba betaald worden, maar kunnen extra overheidsinvesteringen in slechte tijden het verlies aan investeringen in de private sector compenseren. Op die wijze zwengelt de Overheid de economische activiteit aan en worden banen gecreëerd op het moment dat het in de private sector slechter gaat".

Gezien het verleden en vanwege het feit dat de Regering Oduber IV niets substantieels in haar begroting voor 2009 heeft opgenomen en ook geen tussentijdse begrotingswijzigingen aan de Staten voorlegt om op de veranderende economische omstandigheden te anticiperen, duidt op besluiteloosheid en verwarring en gebrek aan inzicht en het ligt in de verwachting dat deze regering tot weinig structureels in staat is om de naderende crisis te bestrijden. Eman: "Sterker nog, wij vrezen dat de Regering Oduber in dit verkiezingsjaar met name de incidentele opbrengsten uit PLANT NV. en van Valero (in beide gevallen betreft het ons belastinggeld) zal gebruiken om de gevolgen van haar falend

beleid te verdoezelen en bovendien gericht cateautjes zal uitdelen zonder enige verantwoording aan de Staten".

Mede daarom heeft de AVP het initiatief genomen om een nationale dialoog op gang te brengen over de toekomst van ons land . Eman: "Want bedrijfsleven en de politiek zullen – net zoals gebeurde in de reddingsploeg periode van het kabinet Eman-I (1986-1989) toen Aruba (ook) met de rug tegen de muur stond – gezamenlijk met oplossingen moeten komen. Daarom zijn wij inmiddels in contact getreden met het bedrijfsleven, om in overleg onze plannen te bespreken en hopen ook met de Centrale Bank, de SER, de Rekenkamer het Centraal Bureau Statistiek van gedachte te kunnen wisselen".

Wilt u de gehele Alternatieve Begroting 2009 van de AVP nalezen? Ga dan naar www.avparuba.net waar u het complete document kunt downloaden.

Heeft u vragen of reacties naar aanleiding van dit artikel mailt u dan direct met Mike Eman: (mike@mikeeman.com).

Culturenfestijn op Goiloschool

WILLEMSTAD — Achttien landen met hun culturele kenmerken en bijzonderheden werden gisteren fraai geëtaleerd door net zoveel klassen van de A.E. Goiloschool te Julianadorp.

Vanaf acht uur in de ochtend passeerden op een podium op het schoolplein een voor een al die landen de revue. Daarna konden in de klassen exposities worden bezichtigd met nationaal-culturele thema's. "We wilden met dit project zeker twee doelen bereiken", vertelt een enthousiaste schoolhoofd Robert Taylor. "Om te beginnen willen we de verschillende culturen die je bij ons op school tegenkomt bij elkaar brengen en ze van elkaar laten leren. Verder wilden wij iets apart doen in plaats van een al te traditionele carnavalsviering, al is ook dát iets cultureels."

Alleszins geslaagd

Volgens Taylor is het project alleszins geslaagd. "We hebben veel verzoeken gekre-

gen om de presentatie te herhalen in de avonduren zodat meer ouders en anderen die overdag werken het kunnen meemaken.

Maar hiervoor had dit project al een positieve spin-off. Omdat elke klas in groepen werd verdeeld om per deelgroep een aspect van de cultuur van het land waarvoor die klas gekozen had te behandelen, leidde dit ertoe dat ouders, familieleden en burens van de kinderen met elkaar gingen samenwerken om hun deelprojecten op tijd en goed af te hebben.

Het gaat dan om Chinezen, Colombianen, autochtone Nederlanders, Dominicanen, Curaçaönaars, Portugezen en anderen die samen hebben gewerkt."

Het onderwijsaspect kwam tijdens dit 'Verenigde Naties-project' sterk naar voren: kinderen van groep 4 (wat vroeger de tweede klas lagere school was) konden op een praktische en levendige manier hun kennis van de wereldkaart uitbreiden en verdiepen. Nu weten alle kinderen van de Goiloschool – maar ook hun (groot)ouders,

ooms en burens – meer dan hiervoor veel over specifieke zaken van achttien verschillende landen, zoals de hoofdstad, hun folkloristische dansen, de nationale schotel, de vlag, enzovoorts.

"De klas die de Verenigde Staten had bracht onder andere een rap getiteld 'I have a dream' die zij afstemden om het fenomeen-Barack Obama. De klas die de Dominicaanse Republiek als onderwerp had bracht twee typen merengue: 'pambiche' en de modernere. Ook de bachata kwam naar voren. Over Jamaica beeldde een klas één van de theorieën uit over de oorsprong van die naam, namelijk dat het een samenvoeging is van bevolkingsgroepen die op dat grote eiland voorkomen: de 'j' van Jews (Joden), de 'a' van Africans, enzovoorts.

De multiculturaliteit die je sinds de komst van de Shell op ons eiland kreeg en die je dagelijks op onze school terugziet en hoort (bijvoorbeeld aan de achternamen van de verschillende kinderen) kwam vandaag goed uit", besluit Taylor tevreden.

Curaçaose ridders in medische orde



De drie ridders.

WILLEMSTAD — De drie Curaçaönaars Frank Wong Loi Sing, Krishna Panday en Marwen Saab zijn recent toegetreden tot de 'Heilige Orde van de Gastvrije Ridders van St. Johannes'. Het drietal is verkozen uit meer dan dertig genomineerden tijdens een ceremonie van de 'Soevereine Medische Orde van de Gastvrije Ridders van St. Johannes te Jeruzalem'.

Ook het Koninklijke College van Pauselijke Ridders in de Verenigde Staten was betrokken bij deze plechtige gebeurtenis.

Hoge functies

Wong is tot kapelaan benoemd en kan nu de toewijzing krijgen om ceremonies

te leiden voor deze medische orde. Saab is benoemd tot kapelaan en grootkanselier en krijgt vanuit zijn kantoor de leiding over buitenlandse activiteiten. Als top-kanselier van deze orde stuurt Saab alle ambassades van de orde aan. Panday is benoemd tot grootmaarschalk. Hij ziet

nu toe op alle officiële ceremonies van de orde.

In verband met het internationale karakter van de activiteiten van deze orde zijn Saab en Panday elk ook geïnstalleerd als 'Pauselijke Ridder van Zijne Eminentie Paus Benedict XVI' met daarbij de door het Vaticaan toegekende pauselijke oorkonde 'Sint Sylvester Paus en Martelaar'. Wong Loi Sing, Saab en Panday beoefenen een natuurlijke geneeswijze gekoppeld aan spirituele zorg waarin minderbedeelden centraal staan.

Oppositie wil vergaderen over overgang ambtenaren

WILLEMSTAD — De oppositiepartijen in de Eilandsraad hebben een bijeenkomst van de Centrale Commissie aangevraagd over het personeelsbeleid van de overheid op weg naar een autonoom Curaçao. Specifiek willen de partijen FK, MAN en NPA het hebben over het proces om personeel van Land en Eilandgebied naar het nieuwe land Curaçao over te plaatsen.

Aanleiding voor het verzoek van de oppositiepartijen aan

Centrale Commissievoorzitter Renfred Rojer (FOL) is een recente brief van de landsregering aan alle ambtenaren in dienst van de centrale regering. In deze brief gaat de regering in op de juridische rechtspositie van Landsambtenaren. De aanvragers van de Centrale Commissievergadering wijzen erop dat Eilandsambtenaren nog steeds niet zo'n brief hebben ontvangen, terwijl in sommige media nog steeds melding wordt gemaakt van ontslagen die

binnen het ambtenarenkorps zullen gaan vallen. Dit alles heeft voor onrust en onzekerheid onder de ambtenaren gezorgd. De partijen willen nu dat in de Centrale Commissie van de Eilandsraad over dit punt wordt vergaderd. In hun brief aan Rojer verzoeken de fracties van FK, MAN en NPA hem om ook gedeputeerde Zita Jesus-Leito (Algemene Zaken, PAR), die met personeelszaken is belast, voor de door hen gevraagde vergadering uit te nodigen.

Schietpartij met gewonde

WILLEMSTAD — De politie onderzoekt een schietpartij die donderdagavond omstreeks tien uur plaatsvond te Kirindongo Abou. De 16-jarige, op Curaçao geboren R.E.M. hield twee perforaties aan het incident over. M. werd door particulieren naar het ziekenhuis vervoerd, waar hij na behandeling werd heengezonden. Volgens de politie zat M. met twee andere jongeren in een auto, toen een lichtblauwe wagen van Japans model met drie inzittenden voorbijreed. Uit de blauwe wagen losten de verdachten verschillende schoten op de auto, waarbij M. werd geraakt. Het onderzoek duurt nog voort.

Advertentie Curaçao

Reef Care Curaçao
KUIDA REF KORSOL
Alarmnummer tel.: 569-2099
(24 uur bereikbaar)

ENNIA SERVICE
BEL: 434 3800 | KUK: www.ennia.com

Dinsdag 24 februari
zijn we vanwege de
Marcha di Despedida
open van **8.00 tot 15.00 uur**

Felis karnaval!

Jackass

PS-leider Helmin Wiels omschreef de coalitiefracties in het referendum-debat van gisteren als 'jackakasses' (ezels). De vergadering werd door gezaghebber Lisa Dindial opgeschort zodat ze precies kon nagaan of het woord nu wel of niet parlementair was. Na de schorsing gaf ze aan dat het gebruik van het woord jackasses niet mocht, omdat dat erop neerkwam dat Wiels de oppositie als een stelletje ezels had omschreven. Wiels ging ermee akkoord om het woord terug te nemen, maar stelde dat dit

woord door burgers gebruikt wordt om politici te omschrijven. Er was gisteren veel te doen om uitspraken van de PS-leider. Zo vergeleek hij de Nederlandse minister van Justitie Ernst Hirsch-Ballin (CDA) met nazi-minister Joseph Goebbels en omschreef hij voorstanders van het staatkundig traject als 'house niggers'. PNP'er Humphrey Davelaar was hiervan niet gediend en omschreef de argumenten van de oppositie als *koko hól, bashí, sin awa i sin leplap*, een holle kokosnoot, zonder water of vruchtvlees.

Advertentie Curaçao

Classic Champagne Brunch

NAUTILUS

Sunday's 12:00pm - 3:00pm
\$29 per person (Service charge and tax not included.)
Entertainment by Gino Coelho

Kids 5 to 12 pay half price, kids under 5 eat for free.
Special kids entertainment area.

RENAISSANCE.
CURAÇAO RESORT & CASINO

For reservations please call 435-5000

Overvallen Larousse en nummerverkoopster

Laatste kans voor jonge criminelen

WILLEMSTAD — Ingomar Catharina (20) en Michelangelo Reymond (16), die betrokken waren bij de fatale, gewapende overval op Pim Timmermans van restaurant Larousse, kregen vrijdag elk twaalf jaar cel opgelegd. Michelangelo kreeg tevens weer Terbeschikkingstelling van de Regering opgelegd (TBR). De derde verdachte, Fabian P. (17), kreeg vrijspraak.

Er was onvoldoende wettig en overtuigend bewijs van de rol van P. Wel werd hij tot tien jaar cel veroordeeld, met ook weer TBR, voor de poging tot overval op een nummerverkoopster in de Oosterbeekstraat, die hij in de borst schoot.

Die overval vond een paar dagen na die op Larousse plaats. De kogel zit nog steeds in het lichaam van de vrouw. Hij kan niet verwijderd worden omdat dat te gevaarlijk is. Op het moment van de schietpartij zat ze in de auto met haar kleinkind van twee jaar op schoot. “Dat beiden niet dodelijk geraakt zijn is niet jouw verdienste”, sprak de rechter. Het Openbaar Ministerie had respectievelijk 14 jaar geëist voor Ingomar en Michelangelo en 18 jaar tegen Fabian, die door de officier als de schutter in de Larousse-zaak werd gezien. Voor de vierde verdachte, Rudolph

Henrietta (20), had de officier al vrijspraak gevorderd wegens gebrek aan bewijs.

TBR Fabian was 16 toen de overval op de nummerverkoopster plaatsvond. Maar hij heeft al een strafblad wegens eerdere berovingen. Hij ontsnapte diverse keren uit het Gouvernements Opvoedings Gesticht (GOG) en Brasami. Het volwassenenstrafrecht zal hem en Michelangelo alleen maar slechter maken, meent de rechter. Daarom legde hij weer TBR op, die geldt tot het 21^e jaar en strekt ertoe om in de opvoeding te voorzien. De gepleegde feiten zijn wel zo ernstig dat deze TBR aangevoeld moet worden met onvoorwaardelijke celstraffen van 12 en 10 jaar. De tenuitvoerlegging van deze gevangenisstraffen kan worden opgeschort bij beschikking van de minister van Justitie. De straf dient in ieder geval tot

het 25^e levensjaar uitgezet te worden, tenzij de beschikking wordt herroepen. Dat kan als de veroordeelde zich weer misdraagt of zich niet houdt aan de voorwaarden die in zijn verlofpas zijn opgenomen.

Marihuana Ingomar Catharina werd verder veroordeeld wegens het illegaal bezit van twee vuurwapens. Hij heeft het verstandelijk vermogen van een twaalfjarige en werd verminderd toerekeningsvatbaar geacht op het moment van de overval. Ingomar was degene die alle belastende verklaringen heeft afgelegd. Hij heeft een groot marihuana- en alcoholprobleem waarvoor te zijner tijd een oplossing gezocht moet worden, zo zei de rechter. Het alibi van Michelangelo, dat zijn moeder en oma hem drie weken geleden, verschaften achtte de rechter niet sluitend. Ook hij was al een paar keer uit Brasami ontsnapt en hij was negen maanden voortvluchtig tot de overval op Larousse. Hij was toen 16 jaar en drie maanden. Michelangelo vertoont vluchtgedrag en lijkt resistent te zijn voor (psychische) behandelingen.

Volgens de Reclassering behoort hij tot de harde kern jongeren waarvoor geen adequate capaciteit is binnen Brasami en het GOG. Maar ook voor hem zal het volwassenenstrafrecht niet goed uitpakken, aldus de rechter.

Huiselijk geweld Fabian wordt betiteld als bovengemiddeld intelligent maar hij heeft weinig tot geen interesses in anderen, net zo min als dat hij normen en plichtsbeseft heeft. Hij heeft geen impulscontrole en er overheersen gevoelens van wrok en onmacht. Hij gebruikt veel marihuana en de kans op recidive is groot. Fabian wordt omschreven als een antisociale persoonlijkheid. Dat zou mede te wijten zijn aan de situatie thuis die gekenmerkt werd door veel huiselijk geweld, mishandelingen en alcoholisme. Zijn karakter is gevormd door te veel agressie. Therapie slaat op dit moment niet aan.

Fabian en Michelangelo zitten nu in de Bon Futuro-gevangenis maar zouden gezien hun leeftijd eigenlijk in de gesloten afdeling van het GOG ondergebracht moeten worden.

Positief gesprek Land en vakbonden

WILLEMSTAD — Vertegenwoordigers van Land en Eilandgebied komen volgende week vrijdag opnieuw bijeen om tot afspraken te komen over instelling van de Nieuwe Bestuurlijke Organisatie (NBO) van het toekomstige land Curaçao. Dat is gisteren megedeeld in het overleg dat de overheidsbonden hadden met vertegenwoordigers van de Raad van Ministers.

Het overleg van vrijdag werd zaterdag door zowel Sitek-voorzitter Sidney ‘Bicho’ Justiana als Wendy Calmes, vicevoorzitter van de Abvo, omschreven als ‘positief’. Voor de vergadering hadden de vakbonden naar voren gebracht dat ze duidelijkheid wensten over de invulling van de NBO. Sinds een eerste concept in januari werd

opgesteld is er weinig meer van vernomen, behalve dat men ermee bezig is. De vakbonden kregen te horen dat het voorstel volgende week in een overleg tussen Land en Eilandgebied besproken moet worden. In een toelichting stelt Justiana dat de bonden veel belang hechten aan de NBO. Het gaat niet alleen maar om de invulling van de nieuwe organisatie van het toekomstige land Curaçao, aldus de Sitek-voorzitter. “Er komen ook andere zaken bij kijken. Op dit moment is de centrale regering belast met de kwaliteitscontrole en bewaking op het gebied van onder meer zorg en onderwijs. Hoe dit in de toekomst eruit gaat zien is heel erg belangrijk.” Volgens de Sitek-voorzitter is gisteren afgesproken dat het Land de vakbonden zo veel mogelijk zal betrekken

bij het ontmantelingstraject. “We gaan het nu samen doen. Het wordt geen kwestie van dat de overheid haar wil gaat opleggen. We zullen er samen zien uit te komen. Ik hoop dat dit in de praktijk ook zo gaat gebeuren en dat wij tot afspraken kunnen komen over hoe wij om zullen gaan met punten waarover wij geen consensus kunnen bereiken.” Volgens Calmes is het de bedoeling dat de bonden op korte termijn zowel met minister Roland Duncan (Binnenlandse en Constitutionele Zaken, National Alliance) als ook met gedeputeerde Zita Jesus-Leito (Algemene Zaken, PAR) om de tafel zullen zitten. Op de agenda van deze besprekingen zal onder meer staan het sociaal statuut als deel van het ontmantelingsproces en de al eerder genoemde NBO.

Buncamper-Molanus praat met financiële sector Curaçao

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Gedeputeerde van Economische Zaken Maria Buncamper-Molanus bracht vorige week een bezoek aan Curaçao, waar ze met een team van adviseurs de financiële dienstverlening bekeek.

De delegatie had onder anderen een bespreking met directeur van Curaçao International Financial Servi-

ces Association (Cifa) Lionel Anthony, die ook verbonden is aan LAConsult.

De associatie promoot voor Curaçao bedrijven in de financiële dienstensector. Er werd gesproken over de mogelijkheden voor St. Maarten om aanvullende financiële diensten te gaan aanbieden. Buncamper-Molanus bezocht ook het Bureau Intellectuele Eigendom. St. Maarten

moet in het traject naar de toekomstige status van land een soortgelijk bureau opzetten. De delegatie bestond uit directeur van de dienst Economische Zaken Miguel de Weever, fiscaal jurist Mercedes James van Financiën, hoofd van het bureau voor Staatkundige Zaken Jeanette Hagen en Veronica Jansen-Webster, de assistent van de gedeputeerde.

Oppositie wil vergaderen met alle gedeputeerden

WILLEMSTAD — De oppositiepartijen in de Eilandsraad heeft een openbare raadsvergadering aangevraagd om over de portefeuille van FOL-gedeputeerde Anthony Goddett (Infrastructuur) te praten. De partijen FK, MAN, PS, DP, NPA zijn voornemens de komende tijd met alle gedeputeerden van gedachten te wisselen over hoe hun beleid de levensstandaard van de burger moet bevorderen.

Het verzoek is ingegeven door het gestelde in artikel

61 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen (Erna). In dit artikel wordt gesteld dat het BC jaarlijks voor 1 april een verslag moet doen toekomen aan de Eilandsraad over de stand van zaken bij het eilandgebied. Enige tijd terug stuurde FK-raadslid Gregory Damoen een serie vragen naar het BC met de vraag waarom dit artikel niet wordt nageleefd. Vooruitlopend op een antwoord van het BC heeft hij nu besloten om gesteund door alle fracties van de oppositie, alle gedeputeerden naar de Eilandsraad te roepen.

De eerste gedeputeerde die aan bod komt is Goddett die met de sector Infrastructuur is belast. De oppositie wil met hem van gedachten wisselen over zijn portefeuille, zodat het volk inzage kan krijgen hoe de gedeputeerde omspringt met de middelen die hij tot zijn beschikking heeft. In de brief waarin ze om de openbare vergadering verzoeken, stellen de oppositiepartijen dat er onder de bevolking enorme ontevredenheid bestaat ten aanzien van hoe de overheid functioneert en dat er een rekening moet worden gegeven aan het volk.

Bevordering Nederlandse taalonderwijs BES door tv

WILLEMSTAD/DEN HAAG — In het kader van de staatkundige vernieuwing en de positie van de BES-eilanden wordt de komende tijd de mediaregeling voor die eilanden bezien en aangepast. Ook wordt er overleg gevoerd om de algemene Nederlandse publieke kanalen te kunnen ontvangen, schrijft staatssecretaris Ank-Bijleveld schouten (CDA, Koninkrijksrelaties) aan de Tweede Kamer.

“Behalve overwegingen van integratie speelt hier ook de bevordering van het Nederlandse taalonderwijs een rol. Met de publieke omroep wordt nagegaan wat de mogelijkheden, eventueel in samenwerking met de andere eilanden, zijn.” Aandachtspunten zijn volgens Bijleveld de technische mogelijkheden, de distributie, de kosten en de rechten. “De publieke omroep is daarnaast in gesprek met een aantal particuliere partijen in de Antillen over opname van Nederlandse

publieke kanalen in hun programmapakketten. De Nederlandse publieke radiozenders zijn natuurlijk al via het internet te ontvangen.” De Kamer had gevraagd om namens de Rijksoverheid te reageren op de slotverklaring van het Parlementaire Overleg Koninkrijksrelaties (POK) dat heeft plaatsgevonden op Aruba van 5 tot en met 9 januari jongstleden.

Jeugdjournaal dit jaar De staatssecretaris vervolgt: “Zoals u weet heb ik in 2008 in het kader van het Sterke Vrouwen-initiatief 300.000 euro beschikbaar gesteld om een jeugdjournaal in de Antillen en op Aruba op te zetten en de eerste achttien maanden te laten draaien. Na deze periode moet het Antilliaanse jeugdjournaal op eigen benen staan.” Het Antilliaanse jeugdjournaal wordt opgezet door mediaorganisatie FreeVoice in samenwerking met Kids News Network en Antilliaanse partners. Het is de

bedoeling dat er in eerste instantie twee keer per week een uitzending komt van tien minuten. Op Curaçao, St. Maarten, Bonaire, Aruba, St. Eustatius en Saba komen jeugdjournaalcorrespondenten. Naar verwachting zullen de uitzendingen in 2009 starten.

Wet Personenverkeer De delegaties geven ook aan inzicht te wensen in de voortgang van het voorstel van Rijkswet Personenverkeer. Bijleveld: “Ik kan u melden dat de minister van Justitie de uitwerking van de Rijkswet Personenverkeer ter hand heeft genomen. Voor de zomer van dit jaar zal consultatie plaatsvinden van de betrokken partners in het Koninkrijk.”

Ook verzoeken de delegaties de regering om in het volgen van de POK inzicht te geven in de omvang van de groep probleemjongeren en de relatie tot inschrijving in de GBA. “Wij zullen aan het verzoek voldoen”, aldus Bijleveld.

Platform Antilliaanse politici Nederland

Angst voor schuldsanering bij ‘nee’

WILLEMSTAD/AMSTERDAM — Het Landelijk Platform Politici van Antilliaanse en Arubaanse afkomst in Nederland pleit voor een controleorgaan dat moet toezien op een juiste uitvoering van de schuldsanering.

Vooral het komende referendum over de staatkundige vernieuwing op Curaçao veroorzaakt onrust. Het is bang dat Nederland de uit-

komst daarvan zou kunnen aangrijpen om de gemaakte financiële afspraken ‘open te breken’. “Gezien de financiële situatie van Nederland zou het hen goed kunnen uitkomen als er een ‘nee’ uit de bus rolt. Dan gaan alle afspraken van tafel en moet opnieuw onderhandeld gaan worden.

De vraag is of Nederland dan weer twee miljard op tafel zal leggen”, aldus Gumbs voor

de Wereldomroep-microfoon. Het orgaan moet volgens voorzitter Ed Gumbs in de gaten houden of alle partijen aan alle voorwaarden voldoen die gesteld zijn aan de schuldsanering. Met het oog op de economische recessie is hij er namelijk niet meer zo zeker van dat die doorgaat, zo meldt hij tegen de Wereldomroep. Gisteren liet staatssecretaris voor Koninkrijksrelaties Ank Bijleveld-Schouten (CDA) te-

genover de Amigoe nog weten dat schuldsanering volgens afspraak doorgaat en er is ook al een start gemaakt met de schuldsanering. Gumbs: “Dat geeft wel vertrouwen, maar ik kan niet in de toekomst kijken en uitsluiten dat zich problemen kunnen voordoen.” Hij hoopt daarom dat ook van Curaçaose zijde aan de afspraken voldaan wordt, zodat dat Nederland geen opening biedt om te gaan morrelen.

50% op Handgeborduurde

**Tafellakens**

new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Parkeerplaats De Vijf Zinnen open



Photo: Edsel Simões

De ingang van de parkeerplaats aan de Scharlooweg.

WILLEMSTAD — Op Scharloo is onlangs de betaalde parkeerplaats De Vijf Zinnen opengestaan. Op de geasfalteerde plaats stond vroeger het gelijknamige monument.

Eigenaar van de plaats is Herman Tauber. Parkeren kost 2 gulden voor het eerste uur en elk uur daarna 1 gulden. Per maand kost een plaatsje 200 gulden. De parkeerplaats is open van maandag tot en met zaterdag van zeven uur 's morgens tot zeven uur 's avonds. Zondag is het afgesloten met een slagboom. Naast de parkeerplaats

staat een kantoor van de Maduro & Curiel's Bank. De parkeerplaats is wel aangeboden aan de MCB om te huren voor haar werknemers. Maar de bank had toen al een overeenkomst met CPA voor de parkeerplaats op de kade voor Villa Maria. Bovendien was De Vijf Zinnen nog niet klaar toen hij werd aangeboden.

De kade voor Villa Maria is overdag niet toegankelijk als publieke parkeerplek, pas na zes uur 's middags weer als het MCB-kantoor gesloten is. Gratis parkeren kan verder alleen op het Waaigat. Ontwikkelaar Randy Neuman is kortgeleden

begonnen met het bouwrijp maken van het terrein voor

Marichi waar een parkeergarage moet verrijzen.

Advertenties Curaçao

**ZEE LANDIA**

Twee daagse all inclusive Trip met de Zeelandia: 23 en 24 februari a.s.

Langs de kust van Banda Bou richting Westpunt.
Langs de mooiste stranden en baaitjes.
Overnachting Sta. Martha baai, wakker worden met zicht op de Christoffelberg, snorkelen, duiken en lekker naar het strand.
Uitrusten van de carnaval! op het lounchedek of aan de gezellige bar op dek.
Kijk voor info. op www.Shipfantasy.nl of bel naar 524.1111
Prijs f. 295,- per persoon.



**Welzijn Fish Spa**

Laat uw voeten tot rust komen bij
Welzijn Fish Spa.
Wij hebben visjes die uw voeten reinigen en tegelijkertijd een ontspannende massage geven. Bezoek onze website welzijnsa.com voor meer informatie en reserveer voor een introductieprijs van slechts 15 gulden op telefoonnummer 663-7989
• Pedicure • Ecologisch • Verjonging • Ontspanning • Schoonheid • Massage • Rust •

Grensbewakingssysteem in gebruik

Justitie rondt koppeling bestanden af

WILLEMSTAD — Het Border Management System (door Justitie aangeduid als ACTBMS), het nieuwe grensbewakingssysteem van de Nederlandse Antillen, werd gisteren officieel in gebruik genomen. Het systeem maakt deel uit van het automatiseringstraject van de hele justitiële keten in kader van het Plan Veiligheid (PVNA): het 'Masterplan ICT: Duurzame verbetering rechtshandhavingketen'.

Privacy

Met het automatiseringsproces worden alle gegevens gekoppeld. Met een druk op de knop kan in wezen een heel scala van gegevens van het scherm rollen. Met de gegevens kunnen ook rapporten worden gemaakt, zo werd gisteren enthousiast uitgelegd. Daaruit kan bijvoorbeeld duidelijk worden hoe douanepersoneel ingezet moet worden. Ook kan zo'n rapport voor CTB gemaakt worden met betrekking tot toeristen. Mensen hoeven volgens Justitie-minister Dick en Henry Parabirsing, projectleider ICT van het PVNA, echter niet bang te zijn dat hun gegevens op straat komen te liggen. Die laatste legt uit dat strikt bepaald is wie toegang tot welke gegevens heeft. CTB krijgt wel informatie over toeristen, maar alleen uit welk land er hoeveel mensen in welke periode zijn. De informatie bevat geen identiteit van de toeristen. Ook bij de immigratie is niet iedereen bevoegd alle gegevens te zien. Dan ziet de medewerker bijvoorbeeld alleen een signaal dat iets niet goed is.

Bestanden van onder meer hof, OM, vreemdelingendienst en politie zijn daarbij gekoppeld. Dit masterplan, waarvoor een periode van twee jaar was uitgetrokken, bevindt zich in de afrondingsfase. In de komende maanden worden andere applicaties voor geautomatiseerde dataverwerking en dataverwerking door justitiële diensten officieel in gebruik genomen.

Druk op knop

Vervalsing, opsporingsbevel, maar ook een onschuldige openstaande boete of een belastingschuld, het is voor de immigratiebeambte nu allemaal zichtbaar met een druk op de knop. Paspoort of sedula in het apparaat en hop, daar verschijnt een scherm met onderin groene kruisjes als alles in orde is, en als het niet goed is: rode kruisjes.

Het Border Management System beleefde vorige week de officiële lancering op de luchthavens van de Nederlandse Antillen. Feitelijk functioneert het systeem waarmee identiteitsbewijzen op elektronische wijze aan de grens gecontroleerd worden al een tijdje als pilot. En naar tevredenheid, zo demonstreert een immigratiebeambte trots hoe snel en effectief een paspoort gescand kan worden. De afhandeling kan nu bin-



Foto: Edsel Simbo

De immigratiebeambte toont zich tevreden met het nieuwe grensbewakingssysteem.

nen tien seconden in plaats van een halve minuut. Behalve tijdswinst en koppeling levert het nieuwe systeem nog meer voordelen op. Zo controleert het op geavanceerde wijze de echtheid van het document. En dat heeft al een aantal gevallen van vervalsing aan het licht gebracht. Justitie-minister David Dick (PAR)

was er zelf bij op St. Maarten toen iemand betrapt werd op het bezit van een vals paspoort.

Masterplan ICT

Aan de hand van individuele gesprekken werd voor elke dienst in de justitiële keten een verbeterplan opgesteld. De instituten die deel uitmaken van de rechtshand-

havingketen zijn: de Politiekorpsen Bonaire, Curaçao en de Bovenwindse Eilanden, het Openbaar Ministerie, het Gemeenschappelijk Hof van Justitie Nederlandse Antillen en Aruba, het Landelijk Politie Opleidingsinstituut, de Vreemdelingendiensten, de Voogdijraden, de Gezins Voogdij Instellingen, de Veiligheidsdienst Nederlandse

Antillen, de Landsrecherche, de Reclasseringen, het Gouvenements Opvoedings Gesticht (GOG), de Centrale Politie Dienst, de Huizen van Bewaring en Strafgedangenen en de Directie Justitiële Zaken. Het masterplan ICT omvat infrastructuur, hardware, systeem, software, trainingen en applicaties en moet

onder meer zorgen voor een goede en betrouwbaar infrastructuur en getrainde medewerkers.

De elektronische communicatie tussen de instanties wordt sterk verbeterd en de processen kunnen sneller en gecontroleerd worden uitgevoerd. Belangrijk is hierbij klantvriendelijkheid.

Donatie RdK aan Fuphafi



Foto: Edsel Simbo

WILLEMSTAD — De Refineria di Kòrsou (RdK) heeft de stichting Fuphafi een donatie gedaan, waarvan de stichting, die zich inzet voor personen met een lichamelijke handicap, een nieuwe bus heeft kunnen kopen. Het gaat hierbij om een bus die aangepast is om personen in een rolstoel te kunnen vervoeren van en naar activiteitenencentrum Mi Abilidad van de stichting. Fuphafi was al enige tijd bezig om fondsen te werven voor de bus, maar kwam 80.000 gulden tekort. Maar met hulp van RdK wisten zij dit bedrag rond te krijgen. Op de foto overhandigt de gedeputeerde belast met RdK, Humphrey Davelaar (Energiebedrijven, PNP) de chèque aan de stichting.

Babygeit voor 10.000 geveild

WILLEMSTAD — Het babygeitje van de Nederlandse kunstenaar Clemens Briels 'Antonio' is voor 10.000 gulden verkocht. Dit was het bod dat vrijdagavond uitgebracht werd door iemand die vooralsnog anoniem wenst te blijven. Tot woensdagavond kon er nog over dit bedrag heen gegaan worden, maar dat gebeurde niet. De opbrengst van de door Mon Art Gallery georganiseerde Baby Bébé-expositie van Rotary Club Willemstad is hiermee tot nu toe zeker 90.000 gulden voor jeugdprojecten, waaronder naschoolse opvang in Wishi/Marchena. 117 Geitjes werden door zowel professionele kunstenaars als scholieren omgetoverd tot kunstwerken.

Advertentie Curaçao



Reef Care Curaçao
KUIDA REF KORSOU
Alarmnummer tel.: 569-2099
(24 uur bereikbaar)

Donatie voor bieb Academy Hotel

WILLEMSTAD — Minister Omayra Leeftang (Onderwijs, PAR) heeft het Academy Hotel bij de officiële opening 5000 gulden geschonken voor de bibliotheek. Het geld komt van pas voor de aanschaf van boeken, cd's en dvd's ter ondersteuning van de educatieve activiteiten op dit opleidingshotel.

De bewindsvrouw kwam met de donatie tegemoet aan een verzoek dat dit opleidingshotel kenbaar maakte met de uitnodiging voor de openingsceremonie. "Boeken en studiematerialen zijn van essentieel belang in het vormingsproces. Aangezien het Academy Hotel geen overheidssubsidie krijgt vinden we het gepast om in het kader van het Deltaplan waar mogelijk bij te springen", motiveert Leeftang de ministeriële donatie.

Zoals eerder – onder andere in de Staten – verklaard, herhaalt Leeftang in verband met deze donatie haar beleidsvisie dat de Antillen zo veel mogelijk zelf middelen beschikbaar moeten stellen voor hun projecten. Buitenlandse hulp (zoals uit Nederland via Usona) wordt graag aanvaard als

aanvulling op hetgeen waarvoor de Antillen zelf moeite doen.

Het op 5 oktober 2006 op gang gebrachte Deltaplan Partnership met Chata waar het Academy Hotel op steunt, heeft ondertussen 2 miljoen gulden financiering uit Nederland via Usona ontvangen en – inclusief de 'bibliotheekdonatie' van 5000 gulden – 114.000 gulden van de centrale regering.

Nederlands onderwijs in buitenland

WILLEMSTAD — De zes scholen die bij de Stichting Nederlands Onderwijs in het Buitenland (NOB) zijn aangesloten bekijken wat ze voor elkaar kunnen betekenen.

Het Vespucci College kreeg deze week bezoek van Lianne Dekker en Alinda de Beus, respectievelijk directeur en regiocoördinator van de Stichting Nederlands Onderwijs in het Buitenland

(NOB), en alle bij deze stichting aangesloten scholen.

Een belangrijk onderdeel van de bijeenkomsten was het met elkaar kennismaken en uitwisselen van informatie en ervaringen. Op de eerste dag hebben de zes scholen die al langere tijd nauwe contacten met elkaar onderhouden bovendien gezamenlijk verkend wat de scholen voor elkaar of de omgeving kunnen betekenen.

Advertenties Curaçao

MEGA FOTO AKTIE!
Ontwikkelen & Afdrukken:
10,00 (rol van 12) **15,00** (rol van 24) **20,00** (rol van 36)
VAN 24 FEBR T/M 31 MAAKT
BeterFoto
Salinja Galleries 107, tel: 461-9191

SWIFT
Drive the best and spend less!
Suzuki factory warranty:
3 years or 100.000 km
AC AutoCity
YOUR NO NONSENSE CAR DEALER
www.autocity-bv.com
Visit our website for more information about our complete model line-up
Starting from price includes OB, keuring and 1/2 year road tax. Prices can be changed at all times without prior notice. Actual models may vary from photos shown. With this campaign, all others are being cancelled. Please ask our Sales experts about this offer.
Suzuki Swift 5-door GA
Starting from NAf.22.850,- + 301.000 Fun Miles
10 fun years miles
Way of Life!

Geen reorganisatie maar nieuwe opbouw

Vervolg van pagina 1

De grootste verandering voor de politie op Saba en St. Eustatius wordt een nieuwe werkwijze, de zogeheten ‘wijkgebonden politiezorg’ die op Bonaire al gedeeltelijk is ingevoerd. “Eigenlijk is het niet eens een reorgansiatie die we gaan doen, maar het van de grond af aan opbouwen van een nieuw politiekorps.” En dat brengt onrust met zich mee bij de politieagenten, weet de korpschef, maar de agenten moeten nog even geduld hebben. Nu zijn alleen nog de contouren van het nieuwe korps duidelijk en niet de concrete invulling. “Eind maart moet de ‘bouwtekening’ van het nieuwe korps klaar zijn. En onze ambitieuze doelstelling is om op 1 januari volgend jaar operationeel te zijn.” Het korps van de BES-eilanden zal op een aantal gebieden samenwerken met de politie van Curaçao en St. Maarten. Het gaat dan vooral om specia-



John Schagen

lismen zoals een arrestatie-team.

Woninginbrakenteam
Zo’n anderhalve week geleden is een Woninginbrakenteam (WIT) opgericht omdat het aantal inbraken ‘onacceptabel’ was. “Zeker één keer per dag wordt er gens op Bonaire ingebroken. En waarschijnlijk nog wel meer, maar die inbraken

worden niet aangegeven”, zegt Schagen. Binnenkort moet het WIT uit acht mensen bestaan die snel actie kunnen ondernemen, zoals het oppakken van verdachten, maar ook gegevens analyseren. Bedoeling is dat het WIT blijft bestaan, ook wanneer het aantal woninginbraken minder wordt. Een voorbeeld van projectmatig werken.

Vacatures
Bij het Bonaireaanse politiekorps werken momenteel ongeveer honderd mensen.

Daar moeten er nog eens vijftig bijkomen. Ondanks dat grote aantal vacatures zegt Schagen zeer kritisch te zijn. De slogan tijdens de sollicitatiegesprekken is ‘liever geen personeel dan slecht personeel’. De afgelopen tijd hebben de korpschef en zijn collega’s zo’n negentig gesprekken gehouden. “We zoeken Antillianen die hier wonen, maar ook Antillia-

nen die in Nederland wonen en terug willen komen. En Nederlanders die willen integreren.”

Kosten Marlies-zaak

Op de vraag wat het onderzoek in de zaak Marlies van der Kouwe heeft gekost, is Schagen open: “Ongeveer 600.000 tot 700.000 euro (1.3 tot 1.6 miljoen gulden). Dus geen miljoenen zoals wel werd gesuggereerd.” Het grootste deel is betaald door Nederland, zegt de korpschef. “Het gaat om

kosten van huisvesting en vervoer van de 130 mensen die aan het onderzoek hebben meegewerkt. Ze kwamen uit Curaçao, Aruba, Nederland en Duitsland. Vliegtickets waren natuurlijk een grote kostenpost. Iedere overheid heeft zelf de salariskosten voor haar rekening genomen.”

‘Fondsen zoeken om landgoed te kopen’

PHILIPSBURG — Eilandsraadslid voor National Alliance Frans Richardson zegt dat het eilandgebied geen tijd te verliezen heeft en fondsen moet zoeken om Emilio Wilson Estate te kopen van eigenaar/ontwikkelaar Henri Brookson.

Het landgoed, dat als monument is aangemerkt, dreigt opnieuw in ontwikkeling gebracht te worden. Brookson heeft daartoe een plan ingediend bij de overheid. Twee jaar eerder probeerde hij dit ook, maar werd toen in de wielen gereden door milieu- en cultureelerfgoedorganisaties. Het Bestuurscollege steunde de groepen en stemde voor conservering. Er werd een poging ondernomen het landgoed te kopen. Richardson wees erop dat de bestemming van fondsen uit het Sociaal Economisch Initiatief (SEI) onlangs werden gewijzigd ten gun-

ste van noodmarketing voor het toerisme. Volgens hem moet hetzelfde gebeuren voor de aankoop van Emilio Wilson Estate. “Het BC houdt ervan te wachten tot er een crisis is voor het in actie komt. Zoek het geld nu”, zei hij.

Milieugroeperingen zijn weer in actie gekomen nu er nieuwe plannen zijn voor de ontwikkeling van Emilio Wilson Estate, wat een officieel monument is. Landeigenaar en ontwikkelaar Henri Brookson heeft de plannen voor goedkeuring ingediend bij het Bestuurscollege. De Emilio Wilson Estate Foundation en St. Maarten Pride keuren ontwikkeling af. Volgens hun is het een nationaal monument en wordt het binnenkort geheel beschermd. Verschillende organisaties zijn al drieënhalf jaar bezig met bezwaarschriften tegen mogelijke ontwikkeling van het landgoed. Het BC heeft in meerdere resoluties en

besluiten vanaf september 2005 vastgelegd dat Emilio Wilson Estate beschermd moet worden op basis van de culturele, historische, ecologische waarde en de betekenis op het gebied van milieu.

Op 1 juli 2008 zei het BC dat het landgoed zou worden aangemerkt als beschermd monument en dat het zou worden ingedeeld voor conserveringsdoeleinden. In verband met dit besluit heeft de beleidsafdeling van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieu een concept voorbereidende resolutie voor conserveringsgebieden opgesteld, wat de eerste stap is richting een uitgebreid zoneringsplan voor het gehele Emilio Wilson Estate. Volgens de milieugorganisaties was Brookson volledig op de hoogte van de conserveringsplannen ‘toen hij probeerde een deal te sluiten met de erfgenamen Wilson’.

St. Maarten heeft minder spookambtenaren

PHILIPSBURG — De overheid van St. Maarten is erin geslaagd om de lijst van spookambtenaren terug te dringen tot minder dan vijftien personen.

Een aantal jaar geleden had het eiland meer dan honderd ambtenaren op de loonlijst die nooit kwamen werken en alleen hun gezicht lieten

zien om hun cheque te halen. Sinds 2000 is het personeelsbestand drastisch opgeschoond. Gedeputeerde van Financiën Roy Marlin zegt dat het een aantal ambtenaren betreft bij de dienst Openbare Werken en een paar chronisch zieken. “Voor de zieken moeten we een procedure opstarten met de ver-

zekeringsmaatschappijen en dergelijken. We zijn hier heel strikt in. We kunnen het ons niet veroorloven geld te verliezen of te verspillen”, aldus Marlin. Zorgen om de last van spookambtenaren ontstonden na berichten vanuit Curaçao, dat jaarlijks miljoenen kwijt is aan niet-actieve ambtenaren.

Aanhoudingen in mensen-smokkelzaak

PHILIPSBURG — De politie van St. Maarten heeft vrijdag een man en zijn kleindochter aangehouden op verdenking van betrokkenheid bij een mensensmokkelzaak die leidde tot de dood van ten minste twaalf personen. De autoriteiten onderzoeken of de verdachten eigenaar zijn van de ‘ondeugdelijke en overbevolkte boot’ die in een ruwe zee in de buurt van de Britse Virgin Islands (BVI) verging. Zeker twaalf personen, onder wie moeders en kinderen, verdronken. Dertien man overleefde het drama. Hoofdofficier van Justitie Taco Stein zei vrijdag dat hij niet veel details bekend kon maken, maar dat de twee waren aangehouden in verband met mogelijk bezit van de boot. “Ik heb geen aanwijzingen dat ze erbij betrokken waren”, zei hij. Op de boot zaten voornamelijk Haitianen en Sri-lankanen die illegaal probeerden te migreren tussen de eilanden.

In Simpson Bay Lagoon ‘Onverantwoord’ dreggen nog steeds gaande

PHILIPSBURG — Nature Foundation is woedend over de manier waarop er nog steeds gedregd wordt voor een nieuwe jachthaven in Simpson Bay Lagoon. Er werd vrijdag gedregd zonder rekening te houden met een lijst van aanbevelingen die milieuorganisaties hebben opgesteld en in december vorig jaar aan het Bestuurscollege aangeboden.

Manager van Nature Foundation Marine Park Beverly Mae Nisbeth zei: “Het is teleurstellend om te zien dat, ondanks de zorgen en aanbevelingen van de milieubeweging, de overheid een vergunning heeft afgegeven zonder enige richtlijn om de negatieve effecten van het dreggen te verzachten.” De jachthaven achter de

luchthaven, waar in september zonder vergunning aan werd begonnen, heeft inmiddels toestemming gekregen om te dreggen, maar de wijze waarop dit gebeurt roept weerstand op. “Er wordt niet gewerkt met slibgordijnen, zodat vervuild sediment zich verspreidt als de graafmachine het materiaal uit het water schept”, legt Nisbeth uit.

De lijst met aanbevelingen werd opgesteld door St. Maarten Pride Foundation en Environmental Protection in the Caribbean (EPIC) en ingediend bij de Dienst Openbare Werken en bij VROM. St. Maarten wordt geconfronteerd met grote uitdagingen op milieugebied en daarom blijven milieuorganisaties oplossingen aandragen, aldus Nisbeth.

Voorlichting over hiv tijdens carnaval



Foto: Mariske Serrys

KRALENDIJK — Tijdens carnaval wordt niet alleen veel gedanst, het is ook een periode van grote seksuele activiteit. Om de carnavalsvierders, en dan vooral de jongeren, bewust te maken van de mogelijke gevolgen van onbeschermd seks houdt de Aids-commissie een voorlichtingscampagne over aids en hiv. Een onderdeel van die campagne is een informatiestand tijdens de optochten in Rincon en Playa. Vrijdagochtend heeft Vivian Delanoy van de Aids-commissie het voorlichtingsmateriaal aangeboden aan gezaghebber Glenn Thodé en gedeputeerde van cultuur Maritsa Silberie.

Saba gaat door met Sociale Vormingsplicht

THE BOTTOM — Usona heeft onlangs een werkboekje gebracht aan Saba.

Daar werd getekend voor

de continuering van het Sociale Vormingsplichtprogramma dat jongeren in staat stelt om alsnog een middelbare schooldiploma

te behalen of vaardigheden te leren, zoals computervaardigheden en taalvaardigheid. Ook stond het negende Europese Ontwik-

kelingsfonds op de agenda. Op de foto tekenen vlnr. gedeputeerde Chris Johnson, Frans Versteeg en Rolando Wilson.

Advertentie Curaçao

centrum supermarket

For Quality & Value...!

Mahaai & Piscadera

OPENINGSTIJDEN:

In verband met Karnaval

VRIJDAG 20 FEB 8.00a.m. tot 7.30p.m.

ZONDAG 22 FEB GESLOTEN

MAANDAG 23 FEB 8.00a.m. tot 2.00p.m.

DINSDAG 24 FEB 8.00a.m. tot 6.00p.m.

Wij wensen de hele bevolking een prettige Karnaval toe!!!!

Caribbean Moving Services N.V. member of the Caribbean Cargo Group B.V. gevestigd op Curaçao, behoort met 65 specialisten tot de grootste spelers op het gebied van consolidated shipping, moving and freezone warehousing in de Nederlandse Antillen. De organisatie is in 1994 ontstaan uit Caribbean Cargo Services N.V. De dienstverlening van de groep bestaat uit geconsolideerde lading verschepingen vanuit de US/Europe/Puerto Rico, wereld wijde verhuizingen en freezone faciliteiten. Caribbean Moving Services N.V. onderscheidt zich door haar klanten tailor made solutions te bieden voor de logistieke uitdagingen waar zij voor staan. Voor onze organisatie zijn wij op zoek naar enthousiaste kandidaten (m/v) voor:

Administratief medewerker verhuizingen

Functieomschrijving
Tijdens de praktische inwerkperiode maakt U uitgebreid kennis met de Caribbean Cargo Group en in het bijzonder met Caribbean Moving Services N.V. In de rol van administratief medewerker word U verantwoordelijk voor het volledig administratief afhandelen van alle inkomende, uitgaande en lokale verhuizingen. U onderhoudt het contact met de bestaande relaties op het eiland en in de regio. Ook draagt U bij aan de tevredenheids factor van de bestaande relaties. U bent succesvol doordat U de uitstekend administratief onderlegd bent en dit in de praktijk weet te brengen door snelle en adequaat verwerking van relevante data en de financiële afwikkeling hiervan. Als administratief medewerker werkt U intensief samen met de operationeel managers en onze vakspecialisten. U rapporteert direct aan het management.

Functie-eisen
• CMS zoekt een administratieve vakman/vrouw met:
• HAVO/MBO werk- en denkniveau
• Kennis van of affiniteit met logistiek en verhuizingen
• Concrete ervaring in administratieve afhandeling dienstverlening en/of verhuis projecten
• Analytisch en creatief vermogen
• Teamplayermentaliteit met een proactieve houding

Wat heeft CMS U te bieden?
• Informele structuur, prettige open werksfeer
• Volop mogelijkheden voor persoonlijke ontwikkeling
• Zelfstandige en veelzijdige functie
• Werken bij een vooruitstrevende organisatie
• Uitstekende arbeidsvoorwaarden

Solliciteren
Wilt U werken bij een inspirerende organisatie?
Reageer dan voor 6 maart 2009 via mail : moving@cms.an. Voor meer informatie over deze vacature kunt U contact opnemen met mevrouw Manuela Carolina, telefoon (599-9) 767 25 88. Ook kunt U kijken op www.cms.an.

‘Prinses Victoria verloofd’



De verloving van de Zweedse troonopvolgster prinses Victoria (31) is een feit. Dat meldt de Zweedse staatstelevisie, die zich beroept op een communiqué van het paleis in Stockholm. Victoria en haar vaste vriend Daniel Westling (35) maakten hun verloving vandaag op het paleis in Stockholm bekend. Victoria is de dochter van de Zweedse koning Carl XVI Gustaf en de uit Duitsland stammende koningin Silvia. Victoria leerde Westling in 2001 in diens fitnessstudio in Stockholm kennen. De bruiloft heeft in 2010 plaats.

‘Coke is it’

In Italië is ophef ontstaan over berichten dat drankconcern Coca-Cola de noodlijdende Italiaanse stad Venetië gaat sponsoren. Voor 2,1 miljoen euro mag het bedrijf vijf jaar lang via drankautomaten door heel de stad frisdranken en snacks verkopen. Het contract wordt deze week getekend. Dat meldden Italiaanse media gisteren. De Italiaanse krant La Stampa kopte gisteren met ‘Venetië in de uitverkoop’. Volgens de krant komen de automaten ‘op iedere hoek in de stad te staan’, zelfs op het beroemde San Marcoplein. Een ambtenaar ontkende via persbureau ANSA dat er

automaten op het plein en andere parels in de stad geplaatst worden. Op het San Marcoplein geldt sinds 1987 een verbod om er iets te eten of te drinken.

Burgemeester Massimo Cacciari verklaarde verbaasd te zijn dat er zoveel commotie was ontstaan vanwege een samenwerkingsverband ‘met een van de grootste en meest prestigieuze merken ter wereld’. Volgens Cacciari heeft de stad het geld dringend nodig om het artistieke erfgoed van de stad te waarborgen. Jaarlijks bezoeken circa twintig miljoen toeristen de stad.

Veiling YSL breekt records

De eerste dag van de ‘veiling van de eeuw’ leverde gisteren een aantal records en een opbrengst van 206 miljoen euro op. Veilinghuis Christie’s Parijs organiseert tot en met morgen de verkoop van de kunstcollectie van wijlen modekoning Yves Saint Laurent. De veiling van Laurent en diens partner Pierre Berge begon gisteravond. Met 732 kavels is het een van de grootste particuliere kunstcollecties ooit die onder de hamer komt. De verwachte opbrengst is 300 miljoen euro. Gisteravond sneuvelden al een aantal records. Zo kreeg een schilderij van Henri Matisse (koekoek op een blauw en

roze tapijt) voor het recordbedrag van 32 miljoen euro een nieuwe eigenaar. Een werk van de Roemeense beeldhouwer Constantin Brancusi ging eveneens weg voor een recordprijs voor deze kunstenaar. Madame L.R., ontstaan tussen 1914 en 1917, deed ruim 29 miljoen euro. Een abstract werk van de Nederlandse Mondriaan met witte gele en blauwe vlakken ging met een hoogste bod van 19,2 miljoen euro ook weg voor een topprijs voor de schilder. Een Picasso daarentegen werd teruggetrokken omdat niemand de inzet van 25 miljoen euro bood voor het schilderij van muziekinstrumenten op tafel.

Oscars weer in trek

De tv-show met de uitreiking van de Oscars is in de Verenigde Staten bekeken door ruim 36 miljoen personen. Dat is ongeveer 13 procent meer dan vorig jaar, toen met 32 miljoen belangstellenden een dieptepunt werd

bereikt. Dat blijkt uit cijfers van het instituut Nielsen Media Research, die gisteren zijn gepubliceerd. In 1998, toen Titanic elf Oscars won, trok de uitzending nog 55 miljoen kijkers.

Slaap?

Wie moeite heeft met slapen kan binnenkort via internet wellicht hulp krijgen. De Universiteit van Utrecht is bezig met een onderzoek naar digitale zelfhulp voor mensen met slaapproblemen, staat op de website van het *Noord-Hollands Dagblad*. Op de site www.insomie.nl is momenteel al een test te vinden waarmee internetters kunnen ontdekken of hun slaapproblemen ernstig zijn.

Stagiairs gewild

Door de kredietcrisis zijn stagiairs de laatste tijd erg in trek bij werkgevers. Volgens *De Telegraaf* zetten die liever een goedkope student in voor de werkzaamheden dan een dure arbeidskracht. Een website voor studentenbanen meldt dat de vraag naar stagiairs met bijna de helft is gestegen. Een student ‘kost’ maar enkele honderden euro’s per maand aan stagevergoeding, terwijl iemand van een projectbureau veel meer verdient. Dat is voor werkgevers momenteel niet aantrekkelijk.

‘Samaritaan’

De ‘barmhartige Samaritaan van Het Bildt’ heeft vorige week tachtig broden gestolen bij een filiaal van de Aldi. Kor Wijmenga, die de bijnaam voor zichzelf heeft verzonnen, wilde er een arme vrouw met tien pleegkinderen mee helpen. Dat meldt het *Nederlands Dagblad*. De man uit Sint-Annaparochie dacht dat de broden zouden worden vernietigd en nam ze daarom mee. In een briefje meldde hij dit netjes. De winkelketen wil nu 80 euro schadevergoeding van de man.

Mogelijk pretpark Zoetermeer

Als de gesprekken met de gemeenten Zoetermeer en Lansingerland goed verlopen, komt volgens Arno Geul het grootste overdekte pretpark van Europa langs de A12. De initiatiefnemer bevestigde vandaag een bericht daarover in het AD. In de plannen van Geul verijst Adventure World ten oosten van Zoetermeer. De twee Zuid-Hollandse gemeenten ontwikkelen daar het zogenoemde BleiZo-gebied. Volgens een woordvoerder van de gemeente Zoetermeer komt er in de toekomst een groot NS-station. “De bedoeling is dat het gebied daaromheen verder wordt ontwikkeld. Er zijn gesprekken met initiatiefnemers, ook met die van het park.” Het nieuwe pretpark zou volgens Geul attracties krijgen die nergens bestaan. Ze zijn gebaseerd op de nieuwste technieken op simulatiegebied. Ze bieden bezoekers ervaringen die niet van echt

te onderscheiden zijn. Zo maken gasten in een hangglidesimulator een levensechte vlucht langs de steile bergwanden van de Alpen en voert een ruimtereis bezoekers door het heelal. “Bij The Deep Blue Adventure ga je mee tijdens een diepzeeduik. Je krijgt dan een wetsuit aan en gaat echt onder water”, legt Geul uit. Het overdekte pretpark is heel het jaar open en krijgt een oppervlakte van 40.000 vierkante meter. Behalve de attracties worden in Adventure World ook verschillende hotels en restaurants gebouwd. Het park kost ongeveer 110 miljoen euro. De initiatiefnemer hoopt dat het park in 2012 zijn deuren kan openen. Adventure World zou oorspronkelijk in Almere komen. Geul vond het echter te lang duren voordat hij toestemming kreeg en richtte zijn blik daarom op Zoetermeer.

Megarecept slaappillen

Een psychiater uit de regio rond Enschede heeft in januari zeker twee keer een recept uitgeschreven voor duizend slaappillen. Dat meldt het AD. De uitgifte werd door minimaal één apotheek geweigerd wegens de grote hoeveelheid. Vroeger was er een

maximumvergoeding voor dertig stuks van het middel oxazepam per maand, maar omdat de pillen uit eigen zak worden betaald, geldt dat sinds kort niet meer. Sinds 1 januari worden slaapmiddelen voor veel mensen niet meer vergoed.

Droombaan

Een kleine 35.000 mensen uit tweehonderd landen hebben gesolliciteerd naar ‘de beste baan van de wereld’: voor ruim 10.000 euro per maand en een luxeappartement zes maanden op een tropisch eiland de boel in de gaten houden. Onder de sollicitanten zijn 151 Nederlanders. Dat heeft Tourism

Queensland bekendgemaakt. De meeste reacties kwamen uit de Verenigde Staten met 11.565 sollicitanten, gevolgd door Canada (2791) en Groot-Brittannië (2262). De sollicitanten staan met een foto op de website www.islandreefjob.com. Belangstellenden konden hun video sollicitatie voor het paradisijske Hamilton Eiland tot 22 februari opsturen. De ‘winnaar’ wordt op 6 mei bekendgemaakt. Van degene die de baan krijgt wordt verwacht dat hij of zij tot het uiterste geniet door veel te zwemmen, snorkelen, zeilen en zonbaden. Wel is vereist dat hij een weblog bij houdt.

Charles Barkley cel in

Charles Barkley, de Amerikaanse basketballer die in de jaren 90 grote faam vergaarde als ster speler in de NBA, moet vijf dagen de gevangenis in. De 45-jarige winnaar van twee gouden Olympische medailles (Barcelona 1992 en Atlanta 1996) werd tijdens het vieren van de jaarwisseling aangehouden omdat hij een auto bestuurde terwijl hij bijna twee keer zoveel alcohol in zijn bloed had dan is toegestaan.

Dat meldde een radiostation in de staat Arizona gisteren. Barkley speelde daar jarenlang voor de NBA-club Phoenix Suns. Hij kreeg ook een boete van 2000 dollar en hij moet een cursus volgen waar hij leert hoe hij hoort



Foto: Gilbert Police Department.

Originele politiefoto van Barkley.

om te gaan met alcoholische drank. Barkley begint op 21 maart aan zijn celstraf.

Geen boot UvA bij Gay Pride

De Universiteit van Amsterdam (UvA) is niet van plan met een eigen boot mee te varen tijdens de grachtenparade van de Gay Pride in augustus. Een woordvoerder van de universiteit bevestigde vandaag een bericht hierover in dagblad *Metro*.

Laurens Buijs, onderzoeker van geweld tegen homo’s aan

de UvA, had de universiteit opgeroepen aan de Gay Pride deel te nemen omdat volgens hem homoseksualiteit in het studentenleven nog wel eens taboe is. De UvA liet Buijs vandaag echter in een brief weten niet aan de parade mee te doen, omdat ‘de universiteit geen positie wil kiezen in maatschappelijke zaken’.

Acteur Will van Selst overleden

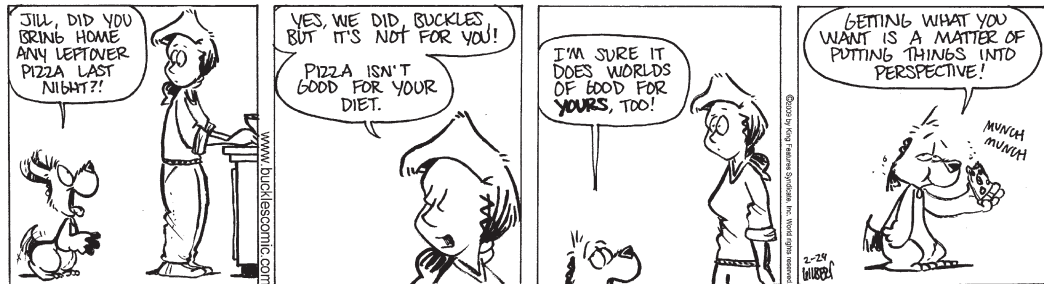
De acteur Will van Selst is gisteren overleden. Hij stierf in een ziekenhuis in Haarlem, 72 jaar oud. Dat heeft zijn familie vandaag laten weten. De in Amsterdam geboren Will van Selst was bij het grote publiek vooral bekend van de televisie. Hij speelde in tal van series van naam en faam.

Daaronder waren Hollands Glorie, Kunt u mij de weg naar Hamelen vertellen, meneer?, Waalrecht, Lijmen/Het Been, Villa des Roses, Uilenspiegel, Mata Hari en de grote hit De Kleine Waarheid (als Jan Griffioen). Hij vertolkte ook de titelrol in De Baron van Münchhausen en was al te bewonderen in vroege tv-klassiekers De

Glazen Stad en Bas Boterbloem. Ook op het toneel verdiende hij zijn sporen, het laatst in de musical Annie, waarin hij Oliver Warbucks vertolkte en waarmee hij goede kritieken kreeg. Zijn toneelloopbaan begon hij in 1958 bij gezelschap Puck. Later was hij verbonden aan de Nederlandse Comedie, Ensemble, Het Rotterdams Toneel en Globe. Hij gaf acte de présence in diverse grote toneelklassiekers. Een tijdlang hield hij de toneel- en tv-wereld voor gezien, vooral om het reizen. Zelf een keukenprins, opende hij een restaurant in Zandvoort. Tot voor kort werkte hij nog wel als ‘voice over’.

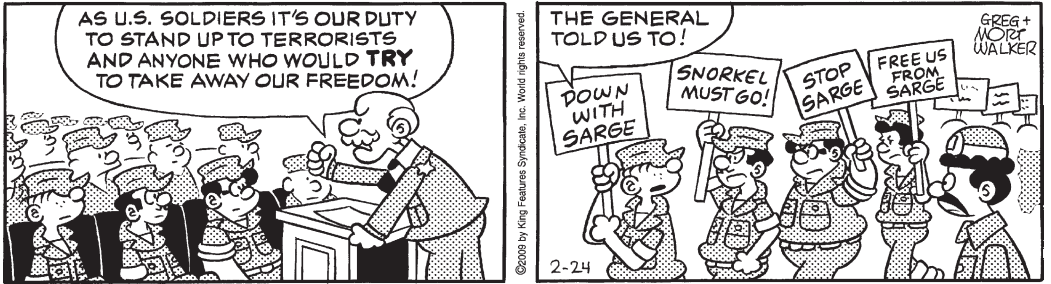
BUCKLES

By David Gilbert



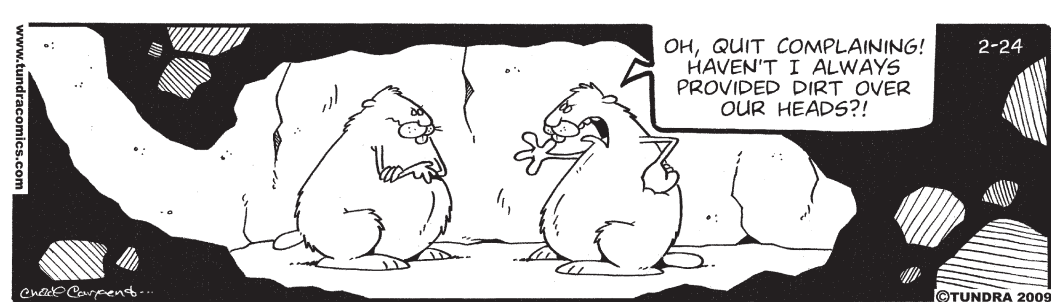
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



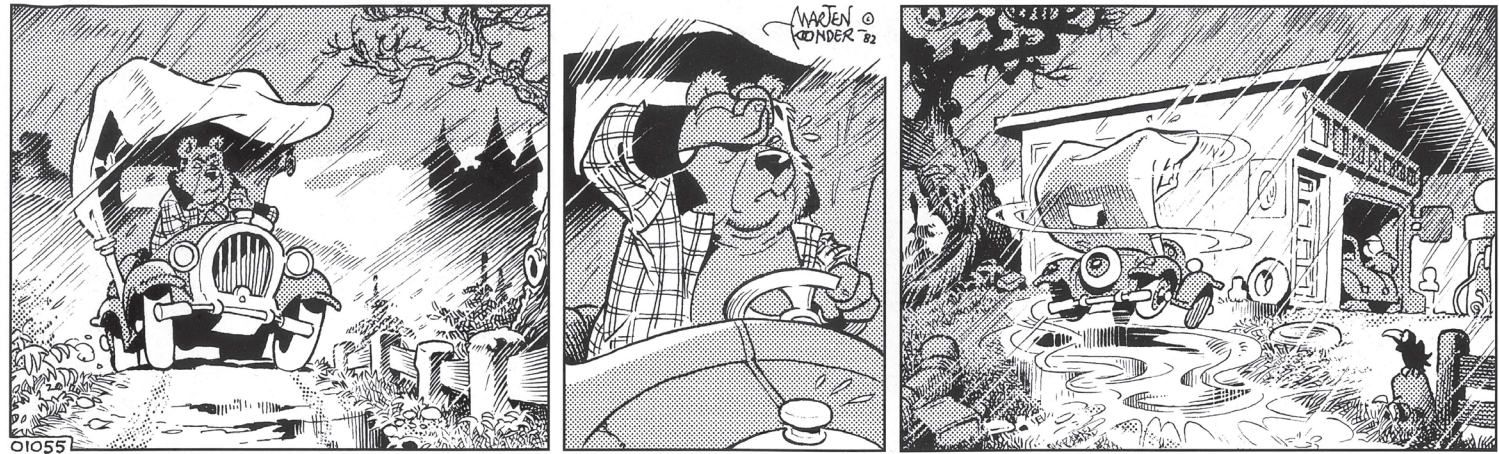
DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



HEER BOMMEL EN HET ONTSTOLLEN

Door Marten Toonder



De buitenlucht viel echter niet mee. Uit het westen joeg de wind een kille regen voor zich uit, die het gaan bemoeilijkte door moddervorming op de weg.

‘Frisse beweging in de lente’, mompelde heer Ollie, die met geknepen ogen de Oude Schicht bestuurde. ‘Heeft nog nooit iemand kwaad gedaan, bedoel ik.’

Hij zette zijn kraag op, omdat hij merkte dat hij zijn das bij de schoonmaak had achtergelaten. Ook had hij last van de buil, die zich op zijn kruin begon te vormen en lelijk klopte; maar hij zette koppig door.

‘Beter dan bij de kachel zitten’, hield hij zichzelf voor. “‘Rust en nog

eens rust’”, zei die dokter. ‘De onzin! Een Bommel wordt nooit ouder, dat moest zo’n gestudeerd iemand weten.’

Geërgerd veegde hij enige regendruppels weg, en omdat hij daarvoor geheel verblind raakte, kwam zijn voertuig in een brede plas terecht, waarin het slipte. Met grote tegenwoordigheid van geest drukte de bestuurder op de rem; maar omdat dit de toestand alleen maar verergerde, rukte hij het stuur om en gaf vol gas. De auto maakte een loeiend geluid en schoot slingerend op een gebouw af, dat boven op de heuvel stond. Het was de garage waarin een zekere heer Morzel zijn autoherstelplaats gevestigd had.

Turkse tv stopt speech

ANKARA — De Turkse staatstelevisie heeft vandaag een live-uitzending vanuit het parlement afgebroken toen de leider van de pro-Koerdische partij (DTP) in het Koerdisch de volksverteenwoordiging toesprak.

Het incident toont andermaal de spanningen tussen de Turkse meerderheid en de Koerdische minderheid in het land dat aansluiting zoekt bij de Europese Unie. Het was in Turkije jarenlang verboden de Koerdische taal te spreken. Onlangs versoepelde de regering enkele beperkingen. Zo kregen de Koerden begin dit jaar een eigen Koerdische zender. “Om te laten zien dat er geen reden is om bang te zijn voor het gebruik van andere talen en om de broederschap tussen de talen te benadrukken, laat me verder gaan in het Koerdisch”, zei Ahmet Turk van de pro-Koerdische Democratische Samenleving Partij (DTP). Wat hij verder zei is niet duidelijk, want toen ging de stekker eruit. De vicevoorzitter van de regerende partij AKP noemde het gebruik van de Koerdische taal door Turk een provocatie. Op 29 maart zijn er lokale verkiezingen. De AKP moet het dan in Oost-Turkije, waar de meeste Koerden wonen, opnemen tegen de pro-Koerdische DTP.

Chinezen ziek door gif in varkensvlees

PEKING — Zeker zeventig mensen zijn ziek geworden nadat zij in de zuidoostelijke Chinese provincie Guangdong orgaanvlees van varkens hadden gegeten. Dat schrijven Chinese staatsmedia gisteren.

Het varkensvlees was vermoedelijk vergiftigd met clenbuterol. Dat is een groeimiddel, dat toegediend wordt aan varkens. Het gebruik van clenbuterol is verboden. Mensen worden ziek als ze de stof binnenkrijgen. Patiënten kampen met buikpijn en diarree. In extreme gevallen kan clenbuterol dodelijk zijn. De stof hoopt zich vaak op in organen, zoals de lever of de longen. Drie mensen zijn aangehouden op verdenking van de verkoop van het vlees op lokale markten. Het is niet voor het eerst dat mensen ziek worden van clenbuterol. In 2006 moesten ruim driehonderd Chinezen naar het ziekenhuis omdat ze de stof via varkensvlees hadden binnengekregen.

Politie Luik overmeestert man

BRUSSEL — In het Belgische Luik is vandaag een 52-jarige gestoorde man overmeesterd door de politie. De man dreigde zichzelf met granaten op te blazen.

Hij verschanste zich vanochtend in zijn appartement. Hij zou volgens zijn moeder een gordel met granaten om zijn middel hebben en dreigde zichzelf op te blazen. Politie en hulpdiensten ontrendden een ruime zone rondom het appartement. De 88-jarige moeder van de man, die bij hem inwoont, slaagde erin het appartement te verlaten en de politie te waarschuwen. De man bleek geen granaten rond zijn middel te hebben. Een zoektocht van het appartement moet uitsluiten of er mogelijk explosieven aanwezig zijn.

1134 Kilo cocaïne

WARSCHAU — Polen heeft een lading van 1134 kilo cocaïne onderschept met een straatwaarde van ruim 100 miljoen euro. Dat hebben de Poolse autoriteiten gisteren laten weten. Negen mensen zijn aangehouden, waaronder leden van Colombiaanse drugskartels en criminele organisaties uit West-Europa. De drugs werden van Zuid-Amerika via Polen naar West-Europa gesmokkeld.

Nieuwe branden teisteren Zuid-Australië



Foto:AFP

Een brandweerman onderzoekt een uitgebrande brandweerwagen in Daylesford.

DAYLESFORD — Nieuwe bosbranden zijn gisteren in de Australische staat Victoria uitgebroken. Enkele wijken in het oosten van de metropool Melbourne en een toeristisch plaatsje Daylesford, bijna 80 kilometer ten noordwesten van

Melbourne, worden door de vuurzee bedreigd, berichtten gisteren het Australische persbureau AAP op gezag van de politie.

Eerder op de dag ontvluchtten duizenden Australiërs hun huizen in het voorstad-

je Lilydale en in de streek Gippsland aan de oostelijke rand van Melbourne.

Het vuur wordt aangewakkerd door de harde wind en bedreigt volgens het dagblad The Age ook wijken dichterbij het centrum van

de stad, zoals het zuidoostelijke Belgrave Heights. Zondag nog herdachten de Australiërs de meer dan tweehonderd mensen die de afgelopen weken zijn omgekomen door de enorme bosbranden op het platteland van Victoria.

‘Minder isolatie in Guantánamo’

WASHINGTON/NEW YORK — De gevangenen in het kamp Guantánamo op een Amerikaanse marinebasis op Cuba zouden minder moeten worden geïsoleerd. Dat staat in een gisteren in Washington gepubliceerd rapport van het Amerikaanse ministerie van Defensie. Het rapport stelt dat de gevangenen in redelijk goede omstandigheden worden vastgehouden overeenkomstig de Conventies van Genève. Maar er moet meer contact van mens tot mens voor de gedetineer-

den komen, aldus admiraal Patrick Walsh, die het rapport presenteerde. Mensenrechtenorganisaties betwisten de conclusies. De gevangenen zitten nog steeds onder onmenselijke omstandigheden vast en de meesten zijn volledig geïsoleerd, beklemtoonde bijvoorbeeld het Centrum voor Constitutionele Rechten in New York. Het kamp werd zeven jaar geleden opgezet om buitenlanders die verdacht werden van terrorisme zonder enige vorm van proces op te sluiten.

Lijkje bij Brusselse rondweg

BRUSSEL — De stoffelijke resten die gisterochtend bij een afrit van de ring rond Brussel in het Belgische Wemmel zijn gevonden, zijn mogelijk van een kleine volwassene. Aanvankelijk ging justitie uit van een dood kind. Dat meldde het Brusselse parket gistermiddag.

De resten zijn nog niet geïdentificeerd. Ook de doodsoorzaak is nog onbekend. Volgens het parket zijn er geen duidelijke sporen van geweld. Het lichaam verkeert in vergaande staat van ontbinding. Het werd door een voorbijganger in de berm langs de weg gevonden.

China opgelucht na bezoek Hillary Clinton

PEKING — China is opgelucht dat de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Hillary Clinton, gevoelige kwesties als mensenrechten heeft ontweken tijdens haar bezoek aan het land. Staatsmedia verwelkomden gisteren de ‘nieuwe houding’ van de Verenigde Staten.

Dat Clinton vooral de nadruk op gezamenlijke belangen en zorgen legde, was ‘een grote opluchting’, aldus de Engelstalige krant *China Daily*. De Amerikaanse minister had laten weten dat mensenrechten, vrijheid van religie en meningsuiting en de kwesties Tibet en Taiwan de samenwerking op andere terreinen niet in de weg mag staan. Geen van de gevoelige onderwerpen is punt van discussie geweest tijdens het bezoek. De Amerikaanse president Barack Obama heeft de relatie met China inmiddels bestempeld tot het belangrijkste agendapunt van het ministerie van Buitenlandse Zaken. Beide landen zijn steeds meer afhankelijk



Foto: Guang Niu

Hillary Clinton

van elkaar, vooral op economisch vlak. Het Aziatische land heeft bijna 700 miljard dollar aan staatsobligaties in handen en is daarmee de grootste schuldeiser van de VS. Mensenrechtenorganisaties zoals Amnesty International hadden laten weten ‘geschokt en teleurgesteld’ te zijn over de nieuwe houding van de VS. “De VS zijn een van de weinige landen die betekenisvol kan protesteren tegen het beleid”, aldus een

woordvoerder van Amnesty eerder. De Chinese staatskrant *Global Times* noemde gisteren Clintons houding ten opzichte van mensenrechten ‘realistisch’. “In de toekomst zullen de Verenigde Staten het onderwerp mensenrechten aan kaarten in China, maar ze zullen niet tot het uiterste gaan”, aldus een professor van een Chinese universiteit die intensieve banden onderhoudt met de Chinese

overheid. “Andere westerse landen zouden deze houding kunnen navolgen.” Ook andere media zagen een ‘change’ (verandering) in relatie tussen de VS en China. “Of het nou over de benadering gaat of hoe zaken worden geformuleerd, alles is veranderd”, aldus de krant *Beijing News*. De krant ziet de relatie tussen beide landen sinds het bezoek als meer gelijkwaardig. Hillary Clinton, bezoekt volgende week Israël en de Westelijke Jordaanoever. Dat heeft een Palestijnse functionaris gisteren gezegd. Het is het eerste bezoek van Clinton aan deze regio sinds ze minister is. Clinton is ook aanwezig bij een internationale conferentie in Egypte, waar wordt gepraat over de wederopbouw van de Gazastrook. President Barack Obama heeft beloofd zich in te spannen het vredesproces in het Midden-Oosten weer op gang te brengen. Eind deze week bezoekt ook de Amerikaanse gezant George Mitchell het gebied.

Taliban verlengen bestand

MINGORA — De Taliban in de Noord-Pakistaanse Swat-vallei hebben vandaag aangekondigd een bestand in te voeren voor onbepaalde tijd. Vorige week hadden ze al een staakt-het-vuren van tien dagen ingesteld dat morgen afloopt, aldus de BBC.

De instelling van het bestand is het gevolg van een overeenkomst tussen de lokale Pakistaanse overheid en de militante islamitische geestelijke Maulana Sufi Mohammad over de invoering van de sharia (islamitische wet) in de Swat-vallei. Vandaag keurde de Taliban onder leiding van de schoonzoon van Sufi Mohammad, Maulana Fazlullah, dit akkoord goed. “Vandaag heeft de shura (raad) onder leiding van Maulana Fazlullah besloten een staakt-het-vuren voor onbepaalde tijd in te stellen”, aldus een woordvoerder van de Taliban vandaag. Fazlullah liet als gebaar van goede wil drie gevangenen vrij, onder wie twee politici. Zijn schoonzoon heeft

zijn aanhangers inmiddels opdracht gegeven zich niet meer op straat te vertonen en de overheid in de gelegenheid te stellen islamitische rechtbanken in te stellen. De militante moslims hebben sinds 2007 gewapenderhand een groot deel van de Swat-vallei, 130 kilometer ten noorden van de hoofdstad Islamabad, ingenomen. Ze willen er de sharia invoeren en hebben al meer dan tweehonderd scholen, vooral meisjesscholen, vernield. De strijd heeft aan meer dan 1200 burgers het leven gekost. Volgens Amnesty International zijn tussen de 200.000 en 500.000 mensen het berggebied, ooit een geliefd vakantieoord, ontvlucht. In de naburige regio Bajaur riepen gisteren Taliban onder leiding van Maulvi Faqir Mohammad ook een eenzijdig bestand uit. Het regeringsleger voert hier een bloedige strijd tegen stamoudsten en extremisten in een poging het gebied nabij de Afghaanse grens onder controle te krijgen.

Verdachten aanslag Caïro gearresteerd

CAIRO — De politie in Egypte heeft vijf verdachten aangehouden van de bom-aanslag zondagavond in een toeristische zone in het centrum van de hoofdstad Caïro. De arrestanten hebben de Egyptische nationaliteit. Onder hen zijn twee gesluierde vrouwen, aldus de politie gisteren. Een 17-jarige toeriste uit Frankrijk kwam om het leven. Ze bezweek in een ziekenhuis aan haar verwondingen. Ze was met een groep leeftijdsgenoten souvenirs aan het kopen. De autoriteiten melden dat 22 mensen gewond raakten, vijftien Fransen, een Duitser, drie

Saudi's en drie Egyptenaren. De bom ontplofte vlakbij een café in de wijk Khan el-Khalil, waar veel toeristen komen. Volgens de politie was er nog een tweede bom in de drukke straat gegooid. Die bom ging niet af, maar werd later gecontroleerd tot explosie gebracht toen de politie het gebied al had afgezet. De verantwoordelijkheid voor de aanslag is nog niet opgeëist. In 2005 kwamen in dezelfde wijk drie mensen om bij een bomaanslag. Drie jaar geleden werd voor het laatst een aanslag op westerse toeristen in Egypte gepleegd.

Leger valt laatste Tamilbolwerk aan

COLOMBO — Het Sri Lankaanse leger is het laatste bolwerk van de Tamil Tijgers, de plaats Puttukkudiyirippu in het noordoosten van het land, binnengevallen. Dat heeft het leger laten weten. Al wekenlang houdt het leger vol dat de rebellen binnen enkele dagen zijn verslagen. Volgens de legerwoordvoerder wordt het offensief echter vertraagd doordat enkele tienduizenden burgers in het gebied aanwezig zijn. Hulporganisaties houden het op 100.000 tot 200.000 mensen. Getuigen die uit het gebied zijn ontsnapt, zeggen dat de Tijgers mensen neerschieten die proberen te vluchten. Burgers zouden gedwongen worden mee te vechten met de rebellen. De waarheid is op Sri Lanka

moeilijk te achterhalen. Journalisten, mensenrechten- en hulporganisaties worden geweerd door de strijdende partijen. Alleen het Rode Kruis en de Verenigde Naties zijn nog in het gebied aanwezig. Het leger liet deze week één journalist van persbureau Reuters het oorlogsgebied in. De Tamil Tijgers strijden al sinds 1983 voor een eigen staat in het noorden van Sri Lanka. Zeker 70.000 mensen kwamen daarbij al om het leven. De rebellen hebben laten weten dat ze openstaan voor een staakt-het-vuren, maar ze willen zich niet overgeven. De Sri Lankaanse regering heeft gezegd dat als de Tamil Tijgers zich niet overgeven ze dan vernietigd worden.

Nationaal Museum Irak heropent

BAGDAD — Het Nationaal Museum van Irak is gisteren heropend. Het museum werd zes jaar geleden na de inval van de Amerikanen volledig leeggeroofd. Maar inmiddels liggen honderden voorwerpen weer in vitrines, maakte de minister voor Toerisme en Oudheden bekend. Minister Qahtan Abbas zei in aanwezigheid van prominente gasten zoals premier Nuri al-Maliki dat zesduizend van de gestolen kunstvoorwerpen zijn terugge-

bracht. In totaal zijn 15.000 voorwerpen meegenomen tijdens de plundering in 2003. Het merendeel van de kunststukken werd in Jordanië, Syrië en de Verenigde Staten teruggevonden. Volgens de minister kwamen sommige werken zelfs retour vanuit Peru en Zweden. Het museum werd compleet gerenoveerd, mede dankzij een donatie van 1 miljoen euro van Italië. Acht van de 26 zalen zijn in gebruik genomen.

Spaanse minister stapt op

MADRID — De Spaanse minister van Justitie Fernandez Bermejo is gisteren opgestapt. Hij was in opspraak geraakt omdat hij met een hooggeplaatste rechter was gaan jagen. Rechter Baltasar Garçon onderzoekt corruptie bij de oppositiepartijen. Volgens leden van die partijen toont het triptje aan dat de politiek te dicht bij de rechterlijke macht

staat. Volgens Bermejo kwam hij de onderzoeksrechter toevalig tegen tijdens het jagen. Hij gaf toe een inschattingsof gemaakt te hebben. Ook biechtte hij op geen jachtvergunning te hebben. Bermejo wordt opgevolgd door Francisco Camano, die tot nu toe als minister werkte aan de relatie tussen de regering en de twee kamers van het parlement.



FUNKY FUNKY CARNAVAL

Hippe, Funky, Carnavaleske
Kooyman Techniek Fedora Hoed
bij aankoop van AWG 200.- of meer!*

Kom bij Kooyman Techniek kijken naar onze kwalitatieve producten met scherpe prijzen.

*Deze aanbieding is alleen geldig bij contante aankopen. Geldig t/m 24 februari.

KOORYMAN
TECHNIEK

Tarabana Residence Caya Solo 44 • Tel: 588 2150 • Fax: 588 2149 • Mail: info-techniek@kooymanbv.com • Web: www.kooymantechneik.com

Gevangenis-ontsnapping

ATHENE — Vier gevangenisbewaarders en een helikopterpiloot zijn gisteren in Griekenland gearresteerd in verband met een spectaculaire gevangenisontsnapping op zondag. Dat heeft de politie laten weten.

De bekendste crimineel van Griekenland, Vassilios Palai-kostas (44), ontsnapte zondag met een maat per helikopter uit de gevangenis. Ze klommen via een touwladder het toestel in, dat boven de binnenplaats hing. De aangehouden piloot heeft ze bij twee vluchtauto's afgezet. De man verklaarde door een gewapend stel te zijn gedwongen mee te werken aan de ontsnapping. In 2006 wist de topcrimineel eveneens met een helikopter een gevangenis te ontvluchten. Hij werd vorig jaar weer opgepakt na de ontvoering van een industrieel.

Besluit over aanhouding Bashir



Foto: Reuters

De Sudanese president Omar Hassan al-Bashir.

DEN HAAG — De rechters van het Internationaal Strafhof (ICC) zullen op donderdag 4 maart bekendmaken of zij een arrestatiebevel uitvaardigen tegen de Sudanese president Omar Hassan al-Bashir. Dat heeft het ICC gisteren laten weten. De aanklagers van het strafhof hebben om het arrestatiebevel gevraagd, omdat zij Bashir verdenken van oorlogsmisdaden in de West-

Sudanese regio Darfur. Circa 300.000 mensen zouden zijn omgekomen door het geweld. Zeker 2,5 miljoen Darfuri's sloegen op de vlucht. Als de rechters het bevel uitvaardigen, wordt Bashir de eerste zittende president die door het strafhof in Den Haag wordt aangeklaagd. De laatste weken deden veel geruchten over een aanhoudingsbevel de ronde. De doorgaans goed geïnfor-

meerde Amerikaanse krant *The New York Times* bracht half februari het nieuws dat het aanhoudingsbevel al was uitgevaardigd. Een woordvoerder van het strafhof ontkende dat echter.

De rechters maken zich naar eigen zeggen zorgen over de geruchtenstroom. Daarom hebben ze besloten de datum bekend te maken waarop meer nieuws volgt.

Noord-Korea plaatst nieuwe raketten

SEOUL — Noord-Korea heeft de plaatsing van een reeks raketten voor de middellange afstand recent afgerond. De projectielen kunnen 3000 kilometer ver weggeschoten worden en hebben een kop van 650 kilogram.

Dat heeft Zuid-Korea gisteren gesteld in een document over het communistische buurland. Hoeveel raketten er geplaatst zijn meldt het tweejaarlijkse rapport niet. Er gaan geruchten dat Noord-Korea binnenkort een langeafstandsraket zal gaan testen.

Het noorden heeft in de afgelopen twee jaar het leger met 20.000 mensen uitgebreid tot bijna 1,2 miljoen medewerkers. Het onderdeel waar militairen getraind worden om te infiltreren, is volgens Zuid-Korea verdubbeld tot 180.000 mensen.

Pyeongyang heeft verder de beschikking over 2500 ton tot 5000 ton chemische wapens. Dat is dezelfde hoeveelheid als in 2006. Het rapport schat dat Noord-Korea veertig kilo plutonium bezit, dat geschikt is om bommen mee te maken. Over een atoombom wordt in het document,

anders dan twee jaar geleden, niet gerept. Volgens Seoul zijn de nieuwe cijfers zorgwekkend. Het rapport spreekt van een "directe en serieuze bedreiging van onze veiligheid". De spanning tussen Noord- en Zuid-Korea is het afgelopen jaar flink opgelopen. De conservatieve president Lee Myung-bak vaart een hardere koers jegens Noord-Korea dan zijn voorganger. De twee Korea's zijn officieel nog steeds in oorlog met elkaar, omdat de Koreaanse oorlog (1950-'53) is geëindigd zonder het tekenen van een vredesverdrag.

ANUNCIO DI DEPARTAMENTO DI SALUD PUBLICO

CAMPAÑA DI SPUITMENTO CONTRA SANGURA DI DENGUE

Orario spuitmentu ta: 5:00 pm - 9:00 pm.

AREA: 1 (ORANJESTAD)

DIA:	FECHA:	ZONENAN CU LO WORDO GEFLIET E.C.C. CAMPAÑA DI SPUITMENTO CONTRA SANGURA DI DENGUE
Diamars	24 Feb. 09	Caya Milo Croes, Camacuri, Stadionweg, Mon Plaisir, Vondellaan y vecindario.
Diaranzon	25 Feb. 09	Avenida Watty Vos, Sabana Blanco, Casnan di Pueblo Tarabana, Rondweg, Caya Juancho Kock.
Diahuebs	26 Feb. 09	Caya Juancho Kock, Rondweg, Caya Milo Croes, Tarabanaweg, Potreroweg, Caya Betico Croes bai caba te na Verbindingsweg.
Diabierna	27 Feb. 09	Sero Blanco, De La Sallestraat, Caya Betico Croes, Caya Roland Lacle, Dominicanessestraat, Kamerling Onnestraat, casnan di Sero Blanco rond di Setar te RCA.

AREA: 2 (SANICOLAAS)

DIA:	FECHA:	ZONENAN CU LO WORDO GEFLIET E.C.C. CAMPAÑA DI SPUITMENTO CONTRA SANGURA DI DENGUE
Diamars	24 Feb. 09	De Vuyst complex, Juana Morto complex, Lago Heights, Esso Heights, Dr. Schaepmanstraat oost, Nijhoffstraat zuid, Seroe Bentanaweg y vecindario.
Diaranzon	25 Feb. 09	Juana Morto, Nijhoffstraat noord, Essoville, Weg Fontein, Weg Kustbatterij, Diamantbergweg, Bottom Hillweg y vecindario.
Diahuebs	26 Feb. 09	Weg Rooi Hundo noord, Weg Sero Preto, Sero Preto, Caya Jose Geerman noord, Palesiaweg, Casnan di pueblo (Lopezstraat etc.) te na Brazil y vecindario.
Diabierna	27 Feb. 09	Dr. Schaepmanstraat, Bernhardstraat ambos banda, Essoville, Pastoor Hendrikstr, Misa Sta. Theresita, Weg Sero Preto oost te na Weg Rooi Hundo zuid y vecindario.

AREA: 3-A (SAVANETA - POS CHIKITO - SIMEON ANTONIO)

DIA:	FECHA:	ZONENAN CU LO WORDO GEFLIET E.C.C. CAMPAÑA DI SPUITMENTO CONTRA SANGURA DI DENGUE
Diamars	24 Feb. 09	Cura Cabai zuid, Mariniers Kazerne bai abou, Savaneta zuid te Isla di Oro.
Diaranzon	25 Feb. 09	Byerlite, Savaneta noord te consultorio di dokter J. Geerman-Tromp, Rooi Koochi y Seroe Alejandro.
Diahuebs	26 Feb. 09	Savaneta noord, G.M. de Bruynewijk bai abou, Yaraweg, Yara Complex te Rooi Lamoenchi.
Diabierna	27 Feb. 09	Isla di Oro bai abou, Pos Chiquito, Spaans Lagoenweg, Casnan di Pueblo, te na Casa Cuna / Tele Aruba.

AREA: 3-C (PARADERA / NOORD / TIERA DEL SOL)

DIA:	FECHA:	ZONENAN CU LO WORDO GEFLIET E.C.C. CAMPAÑA DI SPUITMENTO CONTRA SANGURA DI DENGUE
Diamars	24 Feb. 09	San Barbola Residence, San Barbola, Sero Patrishi Modanza, Tanki Leendert, Solito.
Diaranzon	25 Feb. 09	Ayo, Matividir, Rooi Prikichi, Koribori, Marawiel, Tamarijn, Babijn, Cristal, Bloemond, Paradera, Jaburibari, Calabas.
Diahuebs	26 Feb. 09	Paradera, Shiribana, Nuñe, Papaya, Tanki Leendert, Catiri, Moko, Calabas, Jaburibari.
Diabierna	27 Feb. 09	Tanki Leendert, Ponton, Tanki Flip, Rotonde Tanki Leendert, Rotonde Tanki Flip.

Nota: Si flietmento no por tuma lugar riba e fecha menciona, esaki lo sosode e siguiente dia.

Ta pidi cooperacion pa habri porta y bentana di cas pa asina e pesticida por penetra tur caminda den cas durante di fumigacion.

Otro precaucion cu mester tuma ta:

- * Tapa cuminda
- * Tapa haula di parha y otro bestia na cas
- * Tapa aquarium y vijver
- * Haci baki di awa y baki di cuminda di bestia di cas bashi y/of tapa nan

Ta keda importante pa controla bo cas y bo vecindario riba posibel criadero pa evita cu ora e efecto di flietmento ta disminui e sangura cu e siguiente awasero no ta haya oportunidad di broei di nobo.



Aruba Uni... Pa Bira Dengue Free
Prevencion, E Unico Solucion
Elimina Tur Criadero Di Sangura

Nos Salud, Nos Responsabilidad Departamento di Salud Publico Aruba

Veranderingen in de factuur van W.E.B. Aruba N.V. m.b.t. de factuur van januari 2009

	Number di parcela : 25963-00 Number di cliente : 10829870 Number di referencia : 1259768 Periodo di cuenta : Jun 2008 Ultimo dia pa paga : 14 aug. 2008 PERIODO ACTUAL : 14 aug. 2008	25963-00 10829870 1259768 Jun 2008 14 aug. 2008 14 aug. 2008																														
MARIA ZERE ALKINERE PONTON 1356	CMB : 28515701 RBTT : 3071081 Aruba Bank : 425736 Banco di Caribe : 250680917101	28515701 3071081 425736 250680917101																														
 Oranjestad, Aruba Tel: (297) 525-4200 Fax: (297) 585-7423 Website: www.webaruba.com E-mail: info@webaruba.com	Number di cliente : 10829870 Number di parcela : 25963-00 Number di referencia : 1259768 Number : MARIA ZERE ALKINERE Adres : PONTON 1356	10829870 25963-00 1259768 MARIA ZERE ALKINERE PONTON 1356																														
<table><tr><th>Fecha</th><th>Dianan</th><th>consumo m³</th></tr><tr><td>07/02/2008</td><td>29</td><td>22</td></tr><tr><td>06/03/2008</td><td>31</td><td>40</td></tr><tr><td>05/03/2008</td><td>30</td><td>49</td></tr><tr><td>04/03/2008</td><td>30</td><td>40</td></tr><tr><td>03/04/2008</td><td>28</td><td>37</td></tr><tr><td>02/05/2008</td><td>33</td><td>44</td></tr><tr><td>01/03/2008</td><td>30</td><td>38</td></tr><tr><td>12/04/2007</td><td>31</td><td>33</td></tr><tr><td>11/03/2007</td><td>31</td><td>38</td></tr></table> Number meter : 3468786 Stand meter : 458	Fecha	Dianan	consumo m³	07/02/2008	29	22	06/03/2008	31	40	05/03/2008	30	49	04/03/2008	30	40	03/04/2008	28	37	02/05/2008	33	44	01/03/2008	30	38	12/04/2007	31	33	11/03/2007	31	38	SALDO ANTERIOR : 1923.75 PAGO : 745.80 CR } * SALDO PERIODO ANTERIOR : 577.95 Consumo 1 : 3m³ @ AWG 4.55 : 13.65 Consumo 2 : 3m³ @ AWG 5.40 : 16.20 Consumo 3 : 6m³ @ AWG 7.55 : 45.30 Consumo 4 : 8m³ @ AWG 16.10 : 128.80 Consumo Adicional : 2m³ @ AWG 18.65 : 37.30 Huur di meter : 1.00 TOTAL PERIODO ACTUAL : 242.25	1923.75 745.80 CR } * 577.95 13.65 16.20 45.30 128.80 37.30 1.00 242.25
Fecha	Dianan	consumo m³																														
07/02/2008	29	22																														
06/03/2008	31	40																														
05/03/2008	30	49																														
04/03/2008	30	40																														
03/04/2008	28	37																														
02/05/2008	33	44																														
01/03/2008	30	38																														
12/04/2007	31	33																														
11/03/2007	31	38																														
Tarifa : A Deposito : AWG 80.00	Debe di e periodo actual Pa e cuenta di e periodo actual Debe cu no ta inclui e periodo actual																															
Ultimo dia pa paga : 14 aug 2008 Periodo di cuenta : Jun 2008 Total periodo actual : AWG 242.25	Fecha di estado di cuenta : 05 juli 2008 Mensahenan : Pa informacion tocante bo cuenta yama nos number directo: 525-4200 Saldo periodo anterior : AWG 577.95	05 juli 2008 525-4200 577.95																														



* Als de saldo "periodo anterior" al is betaald, dan ben je de "periodo actual" schuldig

Hier ziet men de schulden van de vorige periode(n), wat al betaald is en aanpassingen